"Declaración Económica de Buenos Aires" aprobada anoche

En 10 puntos fueron resumidas las conclusiones de la Conferencia Interamericana

BUENOS AIRES, 2, (UP).— El siguiente es el texto de la Declaración Económica de Buenos Aires, aprobada esta noche por la Conferencia Económica Interamericana:

"La Conferencia Económica de la Organización de Estados Americanos formula la siguiente declaración, que será conocida como "DECLARACION ECONOMICA DE BUENOS AIRES":

"Ya que la realización plena del destino de las Américas es inseparable del desarrollo económico y social de sus pueblos,

"Reitera:

"Que es intención de los Gobiernos consoliden las condiciones que fomentan al máximo el crecimiento económico de cada país mediante la obtención de altos y estables niveles de ingresos reales, de empleo y de consumo, y a fin de que todos sus pueblos puedan ser alimentados y vestidos adecuadamente y tengan acceso a los servicios necesarios para la educación y el bienestar general.

"Declara:

"Que para la realización de estos principios y propósitos y de acuerdo con las disposiciones de la Carta de las Naciones Unidas y la Carta de la Organización de los Estados Americanos, es propósito de los Gobiernoo promover:

1) El incremento del volumen del intercambio comercial entre sí y con otras naciones sobre una base mutuamente ventajosa, inclusive las medidas de cooperación necesaria para lograrla.

2) La reducción de las restricciones al comercio interamericano e internacional tomando en cuenta las medidas que sean necesarias a la luz de las condiciones y necesidades económicas de cada uno de los Estados Americanos o de varios de ellos entre sí.

(A LA PAGINA 2, N.o 28)

TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO. NUBOSIDAD PARCIAL
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 14,8 grados C., a las 14 horas.
MINIMA: 7,0 grados C., a las 7 horas 30 minutos.
El Sol saldrá a las 8 horas 56 minutos, y se pondrá a las 18 horas 26 minutos. La Luna saldrá a las 13 horas 47 minutos, y se pondrá a las 3 horas 55 minutos del día 4.
FASE: Luna llena el día 9.

LA NACION

AÑO XLI — MARTES 3 DE SEPTIEMBRE DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 30.— N.o 14.517

EDICION DE 16 PAGINAS

CRONICA	Págs. 1, 2 y 3	DEPORTES	8 y 10
REDACCION	4	AGRICOLA	11 y 12
POLITICA	5	HIPICA	13
PROVINCIAS	6	TEATROS	13 y 15
SOCIAL	7	ECONOMICOS	14
CABLES	8	MAGAZINE	16

Murió atropellado a los 102 años de edad

PUENTE ALTO. — Carlos Muñoz González murió ayer en la Casa de Socorros de esta ciudad, a los 102 años de edad, minutos después de haber sido víctima de un accidente del tránsito, a las 15 horas, en Eyzaguirre con Santa Juana.

El anciano fue alcanzado en esa esquina por el camión patente JP-755, cuyo chofer, Luis Guerrero Caro, fue detenido por Carabineros.

Los esfuerzos que se hicieron por salvar a la centenaria víctima fueron inútiles, y falleció a las 15.15.

En los momentos de ser alcanzado por el camión, el señor Muñoz González se dirigía, como todos los días, a efectuar algunas compras para su hogar.

MONTEPIO PARA FAMILIAS DE FERROVIARIOS

En el Palacio Presidencial de Viña del Mar, S. E. el Presidente de la República pondrá esta tarde su firma a la ley que concede el derecho a causar montepío a los empleados y obreros de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Con la promulgación de dicha ley, que favorece a uno de los gremios más numerosos y antiguos del país, terminará la situación desmejorada en que se encontraban los ferroviarios con respecto a otros servidores públicos.

La Ley de Montepío se generó en un proyecto que el Director General de los Ferrocarriles, don Fernando Cruchaga Santa María, sometió, a principios del año pasado, a la consideración de S. E. el Presidente de la República, quien procedió a enviarlo de inmediato al Congreso Nacional.

Al acto de hoy, en Viña del Mar, concurrirán jefes de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y dirigentes de las organizaciones gremiales de empleados y obreros de esa Empresa.

¿Ocaso de Sofía Loren?

El Dr. Patrick Clarkson, experto en cirugía estética, sostiene en una revista especializada de Londres que "las preferencias por el busto exuberante han entrado en forma definitiva en un período de deflación". Asienta su afirmación en las estadísticas que sostienen que desciende el número de operaciones en favor de la prominencia del busto. No sabemos cuál puede haber sido la reacción de los admiradores Sofía Loren o Gina, quienes han sido las exponentes máximas de esta tendencia de postguerra.— En la foto, Sofía Loren en la película "La estatua desnuda".

Bajará precio del azúcar

DESDE EL 15 COSTARA $ 30 MENOS POR KILOGRAMO

NUEVAS COMPRAS PERMITIERON UNA FUERTE ECONOMIA

El Ministerio de Economía envió a la Contraloría General de la República la Resolución N.o 970, con fecha 27 de agosto pasado, para que a contar del 15 del presente se rebaje el precio del azúcar en el país, en un promedio de treinta pesos por kilo.

Esta rebaja fue posible "porque las compras ordenadas por ese Ministerio han permitido una efectiva baja en los costos de producción, al mismo tiempo que un normal abastecimiento lo que responde a la permanente preocupación del Supremo Gobierno por aliviar hasta donde sea posible el costo de la vida", según se expresa en la parte expositiva de la resolución.

LOS NUEVOS PRECIOS.— Luego, el documento, que será cursado esta semana y puesto en vigencia desde el 15 de septiembre, dice:

Vistos:

El informe N.o 1.051, de 19 de agosto de 1957, del Departa-

(A la página 2, N.o 24)

Homenaje a Albion W. Patterson

Los técnicos del Ministerio de Agricultura, por intermedio del Ministro del ramo, ingeniero agrónomo Mario Astorga Cartes, hicieron entrega en la tarde de ayer de una bandeja de plata al ex Director en Chile del Instituto de Asuntos Interamericanos, PUNTO IV, señor Albión W. Patterson, como reconocimiento a su labor de cooperación técnica realizada en los últimos cuatro años. En el grabado, de derecha a izquierda, el Director subrogante de la Dirección General de Producción Agraria y Pesquera, ingeniero Florencio Aguila; el Ministro de Agricultura, ingeniero Mario Astorga Cartes; el señor Albión W. Patterson, y el Subsecretario de Agricultura, abogado don José Gómez Gazzano.

Unión Española anunció el retiro de su cancha

Igual ocurriría con la UC.— Ambos se quejan de la hostilidad de que son objeto en los partidos oficiales.— En el Estadio Nacional se juegan hoy dos partidos de Ascenso: Iberia-San Bernardo y Santiago Morning-U. Técnica.— Otra práctica del seleccionado nacional.

El presidente de la rama de fútbol de Unión Española, acompañado de los delegados de la institución hispana ante la Asociación Central, sostuvo anoche una entrevista con el directorio de esta entidad, para oficializar el cierre del Estadio Santa Laura.

En su exposición, los representantes del club de colonia expresaron que no correspondía el sacrificio que hacía la institución para mantener y mejorar dicho campo deportivo, por la forma en que se hostilizaba a Unión Española durante sus encuentros.

La directiva de la Asociación Central les hizo presente el compromiso que existía para poner a disposición del fútbol rentado el Estadio Santa Laura. Les recordó el acuerdo suscrito en el cual quedó estatuído que mediante el abono de 3 millones 250 mil pesos, podría ser ocupado el Estadio por la Asociación Central. De esta suma, el fútbol rentado le tiene abonado a los españoles un millón de pesos. Y otro millón le iba a abonar en la primera quincena del presente mes. Sin embargo, los directivos hispanos mantuvieron a firme su posición, exponiéndose a cualquier sanción, e incluso manifestaron que devolverían los 3 millones que la Central prestó a Unión Española para reconstruir una parte de sus tribunas. Un corte definitivo a este asunto habrá el próximo viernes.

APOYO DE LA "UC".— Dirigentes de Unión Española manifestaron anoche que tenían el apoyo de U. Católica para su posición, pues se encontrarían en la misma situación de ellos. De tal modo que, al cierre del Estadio Santa Laura, se uniría el del Estadio Independencia.

EL ASCENSO SIGUE HOY. — Los partidos del torneo de Ascenso suspendidos el domingo último, a raíz de que Unión Española cerró su Estadio Santa Laura, se jugarán esta tarde en el Estadio Nacional. A primera hora se medirán Iberia y San Bernardo. El match de

(A la página 2, N.o 25)

LEA HOY CUENTO POLICIAL EN LA ULTIMA PAGINA

Su fe en el porvenir agrícola de Chile expresó ayer el Sr. Albion W. Patterson

Técnicos del Ministerio de Agricultura le rindieron ayer homenaje con motivo de su alejamiento de Chile

La expresión de la gratitud del Ministerio de Agricultura a la actuación durante cuatro años en Chile del Director del Instituto de Asuntos Interamericanos, señor Albión W. Patterson, que regresa a su patria después de esta larga permanencia en nuestro país, fue demostrada ayer en un sencillo acto en el cual se le hizo entrega de una bandeja de plata con la siguiente inscripción: "El Ministerio de Agricultura al señor Albión W. Patterson, en testimonio de afecto y gratitud".

Ayer, a las 18.30 horas, en el gabinete de trabajo del Ministro de Agricultura, ingeniero agrónomo Mario Astorga Cartes, se reunieron todos los directores y subdirectores de Departamentos y jefes de secciones de la Dirección General de Producción Agraria y Pesquera, para rendir un homenaje de despedida al señor Patterson. En esta oportunidad, el Ministro Astorga hizo entrega al señor Patterson de una bandeja de plata, expresando el sentimiento con que los chilenos ven su alejamiento del país.

Destacó el señor Astorga la intensa actividad desplegada por el señor Patterson durante su permanencia en Chile y su afán de buscar el perfeccionamiento de los técnicos chilenos, en todas las ramas de las actividades agrícolas, identificándose con nuestros problemas. Dijo el Ministro, que el paso del señor Patterson por Chile dejaba una lección permanente de tenacidad y optimismo, que, indudablemente, se reflejaría en obras de provecho para la agricultura chilena.

HABLA EL SEÑOR PATTERSON. —Visiblemente emocionado, el señor Albión W. Patterson, agradeció el homenaje de que era objeto. Dijo, que su actuación en Chile no tenía nada de extraordinario. Hacía 14 años que actuaba

(A la página 2, N.o 26)

LICORES JL LOS MEJORES

CACREMI mantiene la misma tarifa de compras de marzo

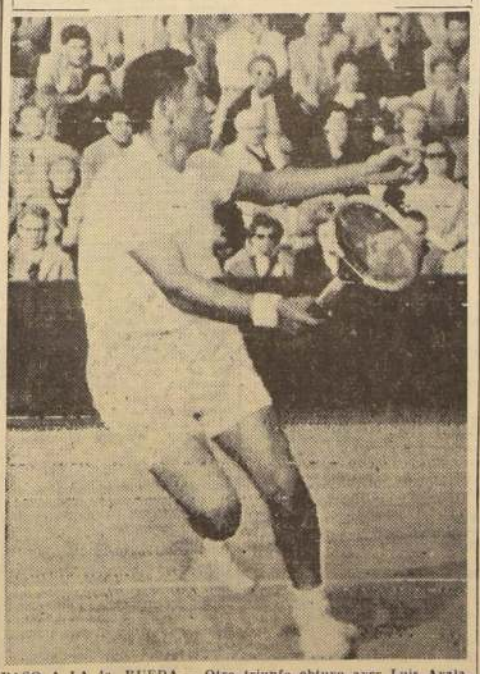
No hay peligro de paralización de Pequeña Minería

En relación con la información de un vespertino de ayer, de que estarían próximas a paralizarse las actividades de las pequeña y mediana minerías del cobre, con motivo de la baja experimentada por el precio del metal rojo en el mercado internacional, el Subsecretario de Minería, ingeniero Carlos Ruiz Fuller, y el vicepresidente ejecutivo de la Caja de Crédito y Fomento Minero, ingeniero Emilio Vogel, declararon a LA NACION lo siguiente:

"Si bien es cierto que la baja del precio del cobre en el mercado internacional puede afectar a la producción de las pequeña y mediana minerías, las tarifas actuales de la CACREMI son las mismas en vigencia el 15 de marzo del presente año, que son solamente un 5 por

(A la página 2, N.o 27)

Pasó a la cuarta rueda



PASO A LA 4a. RUEDA.— Otro triunfo obtuvo ayer Luis Ayala, crack N.o 1 del tenis nacional, en el campeonato de Estados Unidos. Derrotó en 4 sets a Shea, "veterano" campeón norteamericano. Perdió el primer set, pero después se impuso fácilmente en los tres restantes. El próximo adversario de Ayala, será el danés Kurt Nielsen.

¡Todo al Costo!
POR ENTREGA DEL LOCAL
Enorme cantidad de CAMISAS a PRECIOS INCREIBLES
DE SPORT, FINAS, desde $1.980.-
Pull Over, Pull Over Sport Corbatas, surtido en lana Chaquetones, etc.
KERRY
AHUMADA ESQ. ALAMEDA

Acordeones HOHNER

RECIEN RECIBIDOS
ADEMAS.
"STUDENT V"
26 TECLAS A PIANO, 48 BAJOS $72.000.-
5% 3.600.-
$ 75.600.-
MIGNON II
EXCLUSIVIDAD DE LA CASA
el nuevo acordeón que todos esperaban para el aprendizaje del niño. 25 teclas de piano, 12 bajos, con funda de material plástico
$ 38.000.—
5% 1.900.—
$ 39.900 —
"ARIETTA I"
72 BAJOS
$105.000.-
5% 5.250.-
$110.250.-
CASA FIONA
UNION CENTRAL COSTADO T. METRO CASILLA 1701 STGO

Policía descubrió arsenal de armas y propaganda comunista en La Cisterna

Fueron detenidas 2 personas que están estrictamente incomunicadas

Un completo arsenal clandestino y centro de propaganda comunista fue hallado en esta capital, cuando la policía de Investigaciones allanó sorpresivamente una casa situada en la comuna de La Cisterna.

Según los antecedentes proporcionados por Investigaciones, personal de la Novena Comisaría Administrativa practicó el sábado último un sorpresivo allanamiento a una casa semidesvencijada situada en calle Briones Luco esquina de Carvajal, de donde recogió abundante material de propaganda subversiva, proclamas, consignas, y un nutrido arsenal de armas.

La policía cargó en sus vehículos armas de fuego, cortas y largas, munición y vainillas de munición ya disparada, considerable cantidad de pólvora, substancias químicas explosivas destinadas para la fabricación de bombas caseras "molotov", y gran cantidad de elementos y herramientas destinados para actividades de sabotaje, más unos veinte kilos de papel impreso que contiene consignas, propaganda y directivas comunistas.

El traspié sufrido por las células del Comunismo Internacional derivó de una orden amplia de investigación dada por el Ministro de Corte señor Santiago Elgueta, quien investiga una denuncia del Ejecutivo sobre el recrudecimiento de las actividades subversivas —destinadas a quebrantar la paz pública— del Partido Comunista.

DOS DETENIDOS. — En el allanamiento se detuvo a Hernán Renner, sobrino de la dueña de la casa allanada, y a un amigo de éste, Diego Whintaker, que se identificó como estudiante de medicina.

Al ser interrogados, dijeron que efectivamente allí se efectuaban reuniones periódicas de un grupo de "amigos", pero que éstas no tenían carácter partidista, y que si discutían de temas políticos, ello era desde un punto de vista filosófico.

Whintaker justificó la presencia de elementos químicos y cuadernos de fórmulas en la casa, diciendo que se trataba de materiales que él necesita para sus estudios. Sin embargo, análisis posteriores de dichas fórmulas practicados por los laboratorios de la policía determinaron que se trataba de indicaciones para preparar diversos elementos de gran poder destructivo.

POEMAS DE ABRIL. — Entre el material incautado y que fue puesto a disposición del Ministro Elgueta, junto con los detenidos, figuran algunos "Poemas de Abril". Impresos a mimeógrafo, dan cuenta de los luctuosos sucesos que tuvieron lugar el 2 y 3 de abril último.

Los detenidos explicaron que ello se trata de una "posición literaria", pero no política.

Ambos, también, estuvieron de acuerdo en justificar la presencia de armas de fuego en la casa, diciendo que "todo el grupo es muy aficionado a la caza, por lo que nos reuníamos todos los sábados".

La policía confirmó que, efectivamente, todos los sábados un grupo más o menos numeroso se reunía en la casa de Briones Luco con Carvajal, en La Cisterna, y salía de excursión. Sin embargo, los funcionarios de la Novena Administrativa estiman que, en este caso, no se trataba de excursiones de caza, sino de verdaderas "salidas a terreno", las que servían a estos militantes comunistas para probar los elementos de sabotaje que fabricaban y tomar conocimiento en el manejo de las armas de fuego, cortas y largas, que poseían.

A LA CARCEL. — Renner y Whintaker quedaron en la Cárcel Pública, estrictamente incomunicados, por orden del Ministro Elgueta, quien reiteró su orden amplia de investigación, ordenando que se investiguen posibles ramificaciones de la organización descubierta.

HOY SE EFECTUARAN LOS FUNERALES DE NUESTRO COMPAÑERO ERASMO ALCAINO A.

Erasmo Alcaíno Acevedo

Hoy, a las 16.30 horas, se llevarán a efecto en el Cementerio General los funerales de Erasmo Alcaíno Acevedo, empleado de esta Empresa Periodística, que murió el sábado último bajo el vértigo irresponsable de un chófer que huyó en busca de la impunidad.

La súbita desaparición de Alcaíno Acevedo, de 45 años de edad y con más de 20 sirviendo anónimamente en este diario, ha causado honda consternación en los personales de todas las secciones.

Ayer, poco después de las 20 horas, el Director don Manuel Zamorano, y el Gerente, don Abraham Reyneld, se dirigieron a Santa Teresa N.o 867, donde —a nombre de sus compañeros de trabajo y de la Empresa— presentaron las condolencias a su familia.

A sus funerales concurrirán delegaciones de las diversas Secciones, el Director, el Gerente y los Consejeros de la Empresa, como último testimonio de simpatía a uno de sus más modesto como más leal servidor de esta Casa Periodística.

En el Cementerio General, a nombre del Sindicato Profesional Mixto de LA NACION, hará uso de la palabra nuestro compañero don Juan Umaña Mella.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado, que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios (Decreto 421, del 14 de abril de 1932):

PABELLONES 9, 12, 13 Y 14. ADULTOS.— 4313, Marta Biscar D.; 5611, José Olmos; 6098, Berita Sevilla; 378, Fernando Muñoz M.; 454, Lorenzo Donoso V.; 509, Irma Oliveros G.

PABELLON RECOLETA. ADULTOS.— 761, Ramón Valdés G.; 857, Juan Kusjanovic.

GALERIAS 2, 5 Y 7. ADULTOS.— 2127, Mario Quinera J.; 4227, Lucrecia Silva V.; 6294, Alberta Wille R.; 6543, Margarita Valenzuela; 7218, Amelia Airla Vega; 7305, Berta Gutiérrez R.; 7329, Luis Alarcón N.; 7357, Laura Henríquez B.; 7381, Avelina Astudillo A.; 7390, Evaristo Ríos H.; 7394, Lucrecia Lain M.

GALERIA 8. ADULTOS.— 7945, Hernán Aliaga S.; 7978, Luis de Gerónimo R.; 8029, Juan Rastolli V.; 8074, Palerna Videla Palma; 8078, Genoveva Briceño F.; 8085, José Valladares V.; 8121, Víctor H. Parra D.; 8157, María Albornoz B.; 8196, Elsa de la Fuente de la F.; 8950, Francisco Fernández Rubio.

GALERIA 10. ADULTOS.— 2792, Alberto Riquelme.

SECCION PONIENTE. ADULTOS.— 1707, Daniel Reyes M.; 3097, Jorge Cisterna H.; 3112, Clara Soto Díaz.

SECCION NORTE. LADRILLO: ADULTOS.— 689, Brunilda Olguín O.

SECCION NORTE. PIEDRA: ADULTOS.— 586, Jaime Salazar; 1641, Avelina Salgado; 1735, Salvador Encalada; 1802, José Celis Saavedra; 1982, Angela González; 2139, Rosa Faúndez; 2728, René Mardones Urra; 2738, Clorinda Muñoz B.; 2759, Georgette Beimer R.; 2860, Antonio Carrasco D.; 2892, José Rubilar Sepúlveda; 2976, María Espinoza P.

SECCION ORIENTE. LADRILLO: ADULTOS.— 824, Guillermo del Solar J.; 944, Félix Amiama S.; 994, Audolía del C. Ponce; 1083, Carmen Pérez; 1163, Héctor Orestes Olivares; 1099, Evaristo Torres G.; 1104, Elena Ortega F.; 1203, Corina Almonacid G.; 1217, Augusto Muñoz H.; 1405, Fernando León M.; 1662, Olga Alvarez S.

ORIENTE. PIEDRA: ADULTOS.— 1187, Manuel Maturana.

NUEVA SECCION ORIENTE. LADRILLO: ADULTOS. — 1337, Zoila Arizmendi de L.; 1737, Amparo Acuña M.

PABELLONES 18 Y 20. PARVULOS.— 1, Mariano Laborde G.; 192, Samuel Fuenzalida M.; 6, Jorge Sánchez F.; 86, Mario Gálvez F.; 91, Manuel Muñoz M.; 181, Verónica von Beck O.; 191, Celin Navarrete C.; 201, Ingrid Barrera Prieto.

PABELLON 3. ANEXO: PARVULOS.— 530, Patricio Piña Tagle; 575, N. N. Frigerino Moya.

PABELLON RECOLETA. PARVULOS.— 13, N. N. Montenegro Palma.

CAPILLA 2. PARVULOS.— 88, Julia Lerdón.

NOTA.— En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, del 14—IV—1932, esta publicación se hace **durante diez días de cada mes** (1.o al 10, inclusive, de septiembre de 1957) y en un solo diario.

AVISO IMPORTANTE.— En el período transcurrido entre los años 1919 y 1926, o sea, hace más de 30 años, hubo necesidad de ocupar la primera corrida inferior de nichos-bóvedas como nichos individuales. Los derechos pagados en esa fecha correspondieron sólo a nichos individuales y no a nichos-bóvedas.

La Administración del Cementerio General, haciendo uso de atribuciones reglamentarias, se permite poner en conocimiento de los deudos que es necesario que opten entre pagar el valor correspondiente a los nichos-bóvedas, o bien que los desocupen, trasladando los cadáveres a nichos de restos "Perpetuos", lo que facilitará el Cementerio sin costo alguno para los deudos. Si éstos no lo hicieren oportunamente, o sea, en el transcurso del presente mes, lo hará el Cementerio, depositando los restos en nichos "Perpetuos", sin ninguna responsabilidad para el Establecimiento.

Entre las bóvedas ocupadas como nichos figuran los nombres de los siguientes restos:

SECCION NORTE. PIEDRA.— 72, Margarita Hurtado; 107, Ismenia Fontecilla M.; 128, Adela Davidson Muñoz; 133, Juan Valdés Lillo; 135, Domingo Albel Jalife; 145, Aída Rivera Pereira; 152, Zoila Valenzuela M.; 160, Mary Jaques; 162, María C. Olguín P.; 195, María Lobos Silva; 214, Luis Alarcón Galleguillos; 218, Rosaura León Sotomayor; 245, María Ojeda O.; 334, Telma Torres Vallejos; 367, Eugenio Montes B.; 376, Eufrasia Riquelme G.; 385, Rosa Molina Fajardo; 409, Osvaldo Olave Lazo; 425, Alberto Góngora Ovalle; 428, José Chevasco Indiria; 429, Juan Fuentes; 435, León Bonet Delgado; 443, Florencia Farías Q.; 455, Cipriano Córdova Jerez; Augusto Orzucci; 457, **Julia Garrido vda. de Aguayo**; 459, D. Hidalgo.

SANTIAGO, 1.o de SEPTIEMBRE de 1957.

EL ADMINISTRADOR

GENDARME ARGENTINO AGREDIO A CHILENOS

PUNTA ARENAS.— El jueves 29 de agosto último, el cabo de gendarmes argentino Daniel Sánchez, de dotación en la localidad de Río Turbio, traspasó la frontera vestido de civil en compañía de un compatriota suyo de apellido Gangs, y juntos atacaron a cuatro pobladores chilenos. Sánchez llegó a hacer uso de su pistola de servicio, marca Colt, pese a lo cual fue repelido, viéndose obligado a huir a territorio argentino.

Tanto el cabo como su acompañante estaban en completo estado de ebriedad.

Al día siguiente, los pobladores entregaron el arma a los carabineros del Retén "Casas Viejas".

El Comisario principal de la Gendarmería de Río Turbio, Argentina, se presentó ante la misma unidad policial, dando explicaciones y dejando en claro que el gendarme había atravesado la frontera sin permiso de su superioridad.

POLICIA DE SUR A NORTE

PUERTO MONTT.— En la madrugada del domingo se produjo un incendio en el establecimiento avícola y granja lechera del señor Edmundo Klein Stange, en la vecina localidad de Chamiza, quemándose totalmente el establo con 14 vacunos y un galpón donde se guardaban 150 sacos de diversos productos. Hay pérdidas por 3 millones de pesos, sin seguros comprometidos.

El incendio fue causado intencionalmente, por móviles de venganza, por Juan Víctor Carcamo, que fue detenido por Carabineros.

CAUQUENES.— A las 20 horas del domingo, en el lugar denominado "La Aguada de Pocillas", Luis Armando Alarcón Fuentes, armado de una escopeta de dos cañones, disparó contra su cuñado y su hermano, matando instantáneamente al primero e hiriendo de gravedad al segundo, que falleció horas después en le Hospital Regional. Los cadáveres de las dos víctimas, J. Francisco Rivas Henríquez y José Manuel Alarcón, respectivamente, quedaron en la Morgue local para la autopsia de reglamento.

CONSCRIPTO RESULTO MUERTO EN ACCIDENTE

LA SERENA.— El conscripto del Servicio Nacional del Trabajo, Eduardo Domingo Pacheco, falleció ayer en la noche, en el Hospital Regional, minutos después de haber sido atropellado, en la calle Justo Donoso, de esta ciudad, por una camioneta conducida por el señor Federico Marín Amenábar. El conscripto tenía 20 años de edad.

PETICION DE DESAFUERO CONTRA EL SENADOR BOSSAY QUEDO EN ACUERDO

La Corte de Apelaciones, reunida ayer en Tribunal Pleno, dejó en acuerdo el desafuero solicitado por el Juez del Segundo Juzgado del Crimen, don Arnaldo Astroza Herrera, contra el senador radical y candidato a la Presidencia de la República don Luis Bossay Leiva.

Como se ha dado a conocer, dicho parlamentario es autor de injurias graves contra el ex gerente de LA NACION, don Victoriano Mora, a través de una publicación en el desaparecido diario "Mundo Libre", de cuya sociedad el querellado era presidente.

Afecta también la querella al director responsable del citado diario, Sr. Carlos Ossa Coo.

La sentencia sobre este desafuero será evacuada entre mañana y el sábado entrante. El alegato a favor del señor Bossay estuvo a cargo del abogado don Enrique Schepeler, que fue refutado por el abogado de la parte querellante don Ricardo González Zavala.

DEFUNCIONES

Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa

† Ha fallecido nuestro apreciado consocio señor

LUIS ALBERTO LOPEZ ALARCON

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Aldunate 1980, a las 16.30 horas.

El Directorio.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita

MARGARITA RUBIO vda. de ARELLANO

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Capilla del Cementerio, a las 11 horas.

Luis A. Escobar, Malvina Arellano de Escobar, Malvina Escobar Arellano.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre, señora

CARMELA CAMPOS CAMPOS

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Avda. Zañartu 1880 (Ñuñoa), a las 16 horas.

Su esposo e hijos.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, madre e hija, señora

MARIA ESTER OLAVE de HADDAD

Sus restos serán sepultados mañana, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su habitación, calle El Peral 5332, paradero 11 ½, a las 10 horas.

Víctor Haddad e hijos.

Sociedad "Unión de los Tipógrafos"

† Habiendo dejado de existir nuestro consocio don

LUIS LOPEZ ALARCON (Q.E.P.D.)

la Sociedad "Unión de los Tipógrafos" cita a sus socios a sus funerales, que se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde la calle Aldunate N.o 1980.

El Directorio.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, doña

M. EDELMIRA VERGARA de GAETE

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su domicilio, Chiloé 2042, a las 16.30 horas.

Pablo Flashar, esposa y familia.

EXPRESION DE GRACIAS

† Damos nuestros sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañar los funerales de nuestra querida e inolvidable madre,

MARIA CARRASCO vda. de WORTMANN

efectuado el lunes 2 de septiembre, en el Cementerio Católico.

La familia.

PADRE Y DOS HIJAS DESAPARECIERON EN UN BOTE PESQUERO

Las autoridades navales de Valparaíso anunciaron que ha sido abandonada la búsqueda de una barca pesquera con tres personas a bordo. La rebusca estuvo a cargo de helicópteros de la Escuadrilla Aeronaval, con base en El Belloto, y de embarcaciones menores.

Se estima que la embarcación fue alcanzada por una fuerte ráfaga de viento sur, que provocó su volcamiento y la muerte de su propietario, el pescador Antonio Portila, y de sus hijas Rosa y Gregoria.

CADAVER FUE HALLADO EN LA PANAMERICANA

OVALLE.— A las 22 horas del domingo fue encontrado en la Carretera Panamericana, entre Coquimbo y esta ciudad, el cadáver de Juan Adonis, que residía en Coquimbo y de quien se ignoran mayores datos.

Se presume que haya sido atropellado por un vehículo.

N.o 24

mento de Comercio Interno, y lo dispuesto en el D. F. L. N.o 88, publicado en el "Diario Oficial", de 1.o de junio de 1953,

Resuelvo:

1.o Rebájanse los precios del azúcar a partir del día 15 de septiembre próximo, fecha en que entrarán en vigencia los siguientes precios máximos de venta:

En fábrica:

Azúcar de pan	$ 157,38 el kilogramo
Azúcar granulada blanca	154,88 " "
Azúcar Sindicato	136,46 " "
Azúcar Rosa Emilia blanca	150,12 " "
Azúcar Rosa Emilia corriente	140,88 " "

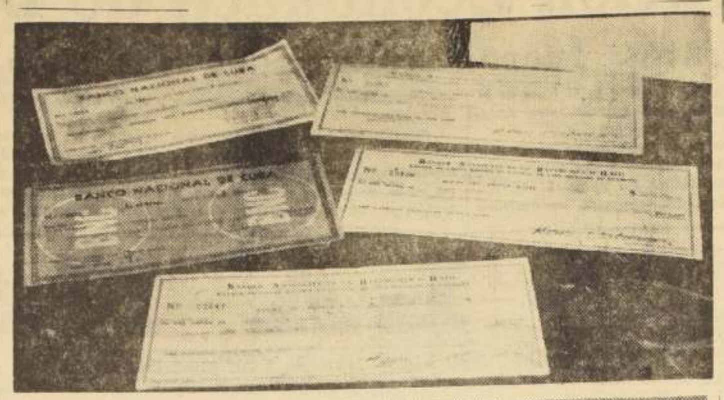
PRECIOS AL DETALLE EN LAS CIUDADES QUE SE INDICAN:

	De pan	Granulada	Sindicato
Santiago y Quillota	$ 169.—	$ 166.—	$ 147.—
Valparaíso, Viña del Mar, Concepción, Penco y Tomé .	167.—	164.—	145.—
		Blanca	**Corriente**
Azúcar Rosa Emilia, Penco y Tomé		$ 159.—	$ 149.—

2.o La presente Resolución tiene los mismos efectos legales de las "Ordenes" de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios y su cumplimiento se fiscalizará por este organismo. Las infracciones serán sancionadas de acuerdo con lo dispuesto en el Decreto Supremo N.o 1.262, de 18 de noviembre de 1953 y demás disposiciones legales vigentes.

Tómese razón, comuníquese y publíquese. — (Fdo.): Horacio Aros Fernández.

FALSIFICACION DE ALTA ESCUELA



El grabado superior muestra algunos de los cheques falsos, por cuantiosas cantidades en dólares, encontrados en poder de los estafadores internacionales José Farrás y Servando Fernández, ambos de nacionalidad española, detenidos por la policía chilena en Arica. Estos aparecen en el grabado, a la derecha, mostrando otros de los "documentos" que imprimían y llenaban en su "cuartel general" de Río de Janeiro para cambiarlos luego en diferentes países del continente. Farrás y Fernández, junto con la esposa del primero y una amiga del segundo, vivieron, con este sistema, durante varios años. Ayer fueron trasladados a La Paz, Bolivia, para ser puestos a disposición de la Policía Internacional de esa capital, donde estafaron en casi 20 mil dólares a varias de las más importantes casas de cambio.

Ministro Maturana inició causa contra los profesores que adhirieron al paro

Requerimiento contra 101 maestros de San Antonio

El Ministro de la Corte de Apelaciones, don Remigio Maturana Maturana, que instruye el proceso por infracción a la Ley 8.987, de Defensa Permanente de la Democracia contra los profesores que el viernes y el sábado último adhirieron al paro decretado por la directiva gremial de los educadores, tomó declaración en la tarde de ayer a dos miembros del magisterio.

La profesora señora Aída Quiñones, de la Escuela de Sordomudos y el profesor don Rodolfo Donoso fueron interrogados separadamente por espacio de una hora, quedando posteriormente en libertad. Según se informó, ambos comparecientes no tuvieron participación activa en el citado movimiento.

No alcanzó a prestar declaración el presidente de la Federación de Profesores de Chile, don Humberto Elgueta Guerin, quien lo hará esta tarde, a las 16 horas.

REQUERIMIENTO CONTRA PROFESORES.— El Gobernador de San Antonio remitió ayer a la Corte de Apelaciones un requerimiento de proceso contra ciento un maestros que el viernes y sábado últimos no concurrieron a clases.

Por encontrarse dicho delito configurado en el proceso que por infracción a la Ley 8.987 instruye el Ministro Maturana contra "Eusebia Madariaga, Bélgica Parra Novoa y otros", los antecedentes fueron incluidos en dicho sumario.

ESTA TARDE PROSIGUEN ALEGATOS EN LA CAUSA DE LOS PERONISTAS

A las 14 horas proseguirá en la Segunda Sala de la Corte Suprema la vista de la apelación deducida por el abogado don Arturo Alessandri Rodríguez contra la sentencia del presidente de ese Tribunal, don Miguel Aylwin Gajardo, que denegó la extradición solicitada por el Gobierno argentino contra los evadidos del penal de Río Gallegos, señores Jorge Antonio, Héctor Cámpora, José Gómis, José Gregorio Espejo, Guillermo Patricio Kelly y John William Cooke.

Corresponderá alegar esta tarde, en defensa del secretario general de la CGT, señor José Gregorio Espejo, al abogado don Raúl Varela Morgan, y en caso de que alcance a dar término hoy a su intervención, le seguirá el abogado don Vicente Monti, quien alegará por el diputado don José Pedro Gómis Pargas.

NIÑA DE 17 AÑOS SE AHORCO EN CURICO

CURICO.— A las cuatro de la mañana fue encontrada, por familiares suyos, ahorcada en su dormitorio, María Martínez Martínez, que tenía 17 años de edad y vivía en calle San Martín 17, de esta ciudad.

Se ignoran, en absoluto, los móviles que haya podido tener para quitarse la vida. Se practican averiguaciones al respecto.

N.o 25

fondo lo protagonizarán Santiago Morning y U. Técnica. La entrada costará $ 150.

LIVINGSTONE. — Anoche, Sergio Livingstone se entrevistó con la directiva de la Central para excusarse de integrar el seleccionado. Pero ante la insistencia de los dirigentes, quedó de iniciar hoy su entrenamiento con el equipo nacional.

La selección comenzará a intensificar hoy sus entrenamientos. Al mediodía los seleccionados almorzarán con los dirigentes para hablar de sus remuneraciones. Es posible que sea llamado Jaime Ramírez. Se anunció que antes de los partidos con Brasil, Bolivia y Argentina, la selección no realizará ninguna presentación.

AMISTOSOS.— Para el período de receso se han pactado ya los siguientes amistosos: Audax-San Felipe, el 8; U. Española jugará en La Serena y Coquimbo, el 15 y 17. Y es posible que el domingo próximo, Colo Colo juegue con Wanderers, en Valparaíso. Asimismo, es posible también que los albos enfrenten a Boca Juniors, el 6 de octubre.

CON LOS PERIODISTAS. — El directorio de la Asociación Central conoció anoche una nota enviada por el Círculo de Periodistas Deportivos, y acordó celebrar una reunión en conjunto, el viernes próximo.

CONTINUAN ROBOS DE AUTOS Y CAMIONETAS

Continúan los robos de vehículos motorizados, pese a la acción policial que ha permitido recuperar la totalidad de los automóviles y camionetas que habían desaparecido durante este año.

Ayer, en la madrugada, desde la esquina de Moneda con Bandera, fue robado el automóvil Chevrolet, modelo 1952, patente XD-848, de Maipú, propiedad de la señora Carmen Reyes de Zamora, domiciliada en el Fundo Vista Alegre, de Cerrillos, quien lo avaluó en la suma de dos millones de pesos.

Más tarde, siempre en la madrugada, desapareció, desde frente al domicilio de su dueño, señor Ricardo Santander, en Román Díaz 87, el automóvil Ford, modelo 1946, patente WF-435, que no fue avaluado.

N.o 26

ba fuera de las esferas de su patria. Conocía más o menos bien diversos países; pero sin el afán de halagar a nadie, tenía que confesar que en nuestro país había encontrado la mayor satisfacción como profesional. "En ninguna parte he encontrado un terreno más apropiado para crear un clima de progreso y mis mejores años como profesional los he vivido en Chile".

"Chile reúne una serie de condiciones que le destina a desempeñar una actuación destacada en América. En este país existe una inquietud de mejoramiento técnico; tiene recursos naturales y elementos humanos de tal naturaleza, que le tienen destinado un destino promisorio. No existe en Chile la tragedia de otras regiones de la tierra en las cuales hay saturación de población ni problemas raciales. Chile posee una naturaleza difícil, pero rica en recursos y una raza homogénea, inteligente, despierta y ávida de inquietudes. En pocos años más, usando de la técnica, podrá no sólo doblar su población, sino también darle condiciones de vida superiores. Puede, sin ninguna duda doblar fácilmente su producción agrícola.

El Ministerio de Agricultura, cada día se está capacitando más, para resolver los problemas alimenticios de Chile. Tienen, sin embargo, un complejo que es necesario destruir: el que es un país que tiene que importar parte de los alimentos que su población necesita. Ha sido y es aún un camino difícil, pero que la voluntad de sus hombres ha de resolver en forma convincente. Los técnicos chilenos serán en un futuro cercano los hombres que ayudarán a resolver sus problemas a todos los países de América Latina, pues reúnen la sapiencia, la bonhomía, la buena voluntad y simpatías naturales."

POSTERGADA HASTA EL MARTES 10 LA CHARLA DE ORATORIA FORENSE

Ha sido **postergada** hasta el próximo **martes 10** del mes en curso, a las **19.30 horas**, la prosecución **de la charla** sobre "Oratoria Forense", que está dictando el abogado don Roberto Arón en el Colegio de Abogados (tercer piso de los Tribunales de Justicia).

Esta postergación se debe a una enfermedad que afecta a dicho charlista.

N.o 27

ciento más bajas que las que regían en julio del año pasado.

"Las compras que realiza la CACREMI fuera de la provincia de Atacama se han reducido sólo en un tercio de las adquisiciones normales, y en la provincia de Atacama han sufrido sólo una ligera disminución.

"El problema no es tan alarmante en el fondo, puesto que la Caja aún puede financiar las adquisiciones de minerales y concentrados de cobre de las pequeñas y mediana minerías, porque tiene hechas ventas en mejores condiciones que las que rigen en el mercado. Pero de mantenerse las actuales condiciones del mercado internacional, la Caja se vería obligada a reajustar las actuales tarifas."

ROBARON CAJA DE CAUDALES CON 9 MILLONES DE PESOS

COPIAPO.— (Por Luis Muñoz Leiva, corresponsal).— Ladrones descerrajaron la puerta del edificio de la Sociedad Abastecedora de la Minería —SADEMI— en esta localidad, robando la caja de fondo, la que se llevaron pese a que pesa 300 kilos.

La caja de caudales robada contenía más de 9 millones de pesos en dinero efectivo, oro y documentos bancarios.

Los ladrones sacaron la caja y la cargaron en un camión a una hora indeterminada de la noche del sábado.

Ese mismo día saquearon la agencia de la Sociedad Abastecedora de la Minería en la localidad de Punta Colorado, donde sustrajeron mercaderías avaluadas en medio millón de pesos.

Allí practicaron un forado en el techo para entrar en las oficinas.

CAYO LADRON QUE SE DEDICABA A ROBAR BICICLETAS

QUINTA NORMAL.— La unidad de Investigaciones de Quinta Normal detuvo ayer en la madrugada a Isaías Andrés González Castro, alias "El Rucio Solitario", de ... años de edad.

Este sujeto está calificado como uno de los más hábiles exponentes del hampa santiaguina y se especializa en robar bicicletas.

Las primeras pesquisas de los detectives han permitido recuperar 24 de estos vehículos.

N.o 28

"3) La cooperación internacional, ya sea mediante consultas intergubernamentales o por otros arreglos en que convengan en relación con los problemas de productos básicos o primarios cuyos precios estén sujetos a fluctuaciones excesivas y a la disposición ordenada de excedentes de una manera que no perturbe indebidamente el comercio internacional.

"4) La adopción de medidas para facilitar la adquisición e intercambio en beneficio mutuo de los capitales, maquinarias, materias primas, técnicos y demás elementos materiales requeridos por sus necesidades económicas y sociales.

"5) La intensificación de esfuerzos, individualmente o por conducto de instituciones financieras internacionales para ampliar la corriente de capitales públicos a los países del continente americano mediante la concesión de créditos, para la financiación sana de inversiones que se consideren esenciales para el desarrollo y para estimular las inversiones privadas en ellos con el fin de fomentar su desarrollo económico y fortalecer las relaciones económicas mutuamente provechosas entre los países americanos.

"6) La continuación de los esfuerzos para lograr condiciones monetarias y financieras sanas.

7) La intensificación de sus esfuerzos nacionales e internacionales para desarrollar y utilizar oficialmente sus medios de transporte y comunicación.

"8) La celebración de acuerdos por los gobiernos interesados para facilitar el libre tránsito de los países mediterráneos a efectos de su intercambio comercial.

9) El apoyo efectivo, mediante la O. E. A. y los organismos internacionales competentes, directamente entre sí, a los programas de cooperación técnica y científica que, tomando en cuenta los planes nacionales y regionales correspondientes, contribuyan a la aceleración del desarrollo económico y al mejoramiento de los niveles de vida de los pueblos del Continente.

10) El fortalecimiento del Consejo Interamericano Económico y Social, a fin de que responda plenamente a los propósitos y funciones que le atribuye la carta de la O. E. A., actúe como órgano de coordinación de las actividades oficiales interamericanas de carácter económico y social y atienda con eficacia las consultas que los Estados puedan hacerle para prevenir dificultades o resolver problemas económicos.

Los términos de esta declaración serán aplicados por cada Estado en la medida que se lo permitan sus respectivos recursos y necesidades, sus propias leyes y sus obligaciones internacionales."

★ CASIMIRES PEINADOS
FINOS CON GRANDES REBAJAS DE PRECIOS
UBIQUE A DON CHUNCHO EN EL 1086
★ STO. DOMINGO 1086

CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

CUPON

PARTIDO POR LAS ELIMINATORIAS DEL CAMPEONATO MUNDIAL 1958

CHILE — BOLIVIA

a efectuarse el 22 de septiembre en el Estadio Nacional, Santiago (Chile)

CHILE ... ... GOLES
BOLIVIA ... ... GOLES
NOMBRE ... ...
DIRECCION ... ...
CIUDAD ... ...

CHILE - ARGENTINA

a efectuarse el 13 de octubre en Santiago (Chile)

CHILE ... ... GOLES
ARGENTINA ... ... GOLES
NOMBRE ... ...
DIRECCION ... ...
CIUDAD ... ...

Recorte este cupón y deposítelo en los buzones correspondientes, en el HALL del Diario

(3)

Poblaciones callampas de otras comunas son llevadas a San Miguel

Protesta de los vecinos de Población "Vicente Navarrete"

En los mismos momentos en que la Municipalidad de San Miguel —con la bendición del Servicio Nacional de Salud— está tratando por eliminar las poblaciones callampas que predominan en esa Comuna, el Comité de Vecinos de la "Población Vicente Navarrete" ha denunciado ante las autoridades edilicias que se está haciendo un traslado masivo de poblaciones callampas a ese sector.

Recientes informes han determinado que sólo en el Zanjón de la Aguada hay más de tres mil casas (ranchos, dice el Servicio Nacional de Salud), con una población superior a 20 mil personas, que constituyen un evidente peligro epidémico.

En una cruzada iniciada por el Municipio de San Miguel, que ha contado con la adhesión de la totalidad de las comunas circunvecinas de Santiago, se ha hecho un cuadro estadístico sanitario para demostrar el imperativo de ir a su completa eliminación, toda vez que tales poblaciones —según informes muy serios— están formadas, en muchos casos, por elementos que son propietarios de bienes inmuebles, pero que los arriendan.

Es indudable, afirman las autoridades y vecinos de San Miguel, que Chile vive un agudo problema habitacional, pero no es el caso que las poblaciones callampas de otras comunas, valiéndose de servicios asistenciales, sean trasladadas a San Miguel. Si luchamos en busca de una solución a este problema, es precisamente porque hemos concluido que es el más incisivo y delicado, a la vez.

En una visita que anoche hizo la directiva de la Junta de Vecinos de la Población Vicente Navarrete a nuestro diario, nos hizo saber que gestionarán una entrevista con el Intendente de la provincia y, posteriormente, con el Ministro del Interior, a fin de impedir que se haga efectivo el traslado, cuyos preparativos están ya dispuestos.

También se ha designado una Comisión de Vecinos para que gestione una entrevista con el Presidente de la República, Excelentísimo señor Ibáñez del Campo, a fin de exponerle concretamente los problemas que más afectan a la comuna y a esa población.

En Viña se reúne el Consejo de Gabinete

Mañana, a las 10.30 horas, convocado por el Presidente de la República, se reunirá el Consejo de Gabinete en el Palacio del Cerro Castillo, en Viña del Mar, según informó a la prensa la Secretaría General de Gobierno.

En "El Interamericano" de Panagra llegó ayer procedente de Estados Unidos el Gerente Regional de Ventas para América Latina de Ford International, señor Jack Sheasby. Aparece en el grabado acompañado del Gerente General interino de Ford Motor Co. en Santiago, señor J. O. Nielsen, y del Gerente de Relaciones Públicas, señor John Raby, quienes lo recibieron en el aeropuerto de Los Cerrillos.

Consejo de Educación Tratará hoy Diversas Materias de Enseñanza

El Consejo Nacional de la Superintendencia de Educación Pública celebrará hoy, a las 11 horas, su reunión ordinaria semanal.

El Consejo estudiará, con informe de la Oficina Técnica de la Superintendencia, el decreto que reemplaza y suprime diversas disposiciones reglamentarias sobre la enseñanza particular.

Asimismo, se iniciará el estudio del anteproyecto de Reglamento de Planes y Programas de Estudios de carácter experimental, equivalentes a los planes y programas del Estado.

Por último, se considerará un nuevo preinforme de la Oficina Técnica de la Superintendencia sobre el Curso de Formación de Directores de Escuelas de Primera Clase en la Escuela Normal Superior "José Abelardo Núñez".

Don José María Narbona, ex Alcalde y actual regidor de Ñuñoa, formula declaraciones a LA NACION acerca de los problemas más incisivos de esa Comuna.

EL 30 DE NOVIEMBRE TERMINAN LAS CLASES EN LICEOS DEL PAIS

El 30 de noviembre próximo serán suspendidas las clases en los establecimientos secundarios, y el período de los exámenes durará desde el 2 al 28 de diciembre, para luego entregar los certificados el lunes 30 de ese último mes. Así lo establece una circular que la Dirección General de Educación Secundaria envió a los jefes de los liceos del país.

ACTIVIDADES ESCOLARES. — Además, agrega la circular que es un decidido propósito de las autoridades educacionales que el tiempo que resta del presente año se destine exclusivamente a las actividades escolares, para que se desarrollen en forma normal los programas de estudios. Por este mismo motivo, se recomienda reducir a un mínimo la celebración de los aniversarios de los planteles, en lo posible a un acto cívico fuera de las horas de clases.

DELICADOS PROBLEMAS URBANISTICO EDUCACIONAL Y ASISTENCIAL EN ÑUÑOA

Se necesitan edificios para escuelas públicas, vocacionales y técnicas

Hay un antiguo proyecto que ahora revive: que Ñuñoa tenga un moderno Hospital y hasta propio Cementerio

Los problemas de Ñuñoa, por todos conocidos, pueden calificarse en tres grandes grupos: urbanístico, educacional y cultural, y asistencial, nos dice el ex Alcalde y actual regidor de esa importante comuna, don José María Narbona.

En materia de urbanización, existen problemas como las poblaciones "Arturo Prat", "San José" y "Oriente", que se formaron y se expandieron antes que entrara en vigencia la ley sobre construcciones y urbanización. En cada una de estas poblaciones, bastantes populosas, falta pavimentación, alumbrado público y, lo que es mucho peor, alcantarillado, creando un problema de orden sanitario que ninguna autoridad puede desconocer.

El señor Narbona, antiguo vecino de la comuna y vastamente conocido por su independencia para plantear los problemas locales, es autor de numerosas iniciativas que han logrado materializarse. Cree, sin embargo, que el aumento vegetativo de la población y el interés por establecerse en una comuna que está llamada a situarse en un plano de gran aliento industrial y comercial, así como educacional y cultural, ha creado el problema de la expansión, con la secuela natural de problemas.

Esto indica —nos dice el señor Narbona— que nunca se va a poder decir con sinceridad que Ñuñoa no tiene problemas. Los ha tenido, los tiene y los tendrá siempre. Sin embargo, es necesario señalar que muchos de ellos son perfectamente solucionables y no tienen su exacto origen en las causas antes señaladas. Podría poner, por ejemplo, el que se relaciona con el servicio telefónico.

Necesitamos una red más amplia y servicio más moderno. Por la solución de este delicado problema, que incide en la producción y en el comercio, se ha luchado desde hace largos años. Este Gobierno —nos agrega— ahondó en la génesis, y la solución fue aportada por la iniciativa de vecinos y autoridades, cuando se proyectó que una Empresa gueca estableciera un servicio en toda la comuna, dotado de los adelantos que nuestras necesidades nos exigen. Pero no fue posible. Entraron a jugar poderosos intereses, y nuestros proyectos quedaron como tales.

En materia educacional, es necesario ir a la construcción de edificios para escuelas primarias y otras de enseñanza técnica y vocacional. Para este efecto, hay excelente disposición de parte de las autoridades pertinentes, pero no nos basta buena disposición. Necesitamos que se nos presente algo concreto. Queremos que se nos diga de cuánto se dispone. El Municipio ya ha hecho su parte, mediante la cesión gratuita de los terrenos necesarios.

Y en materia asistencial, Ñuñoa está luchando por la construcción de un hospital, que es indispensable para la atención no solamente de los habitantes de esta comuna, sino que de las circunvecinas, que hasta el presente deben concurrir inevitablemente a Santiago. Y todos sabemos, Santiago es otro país. Esto es una manera de decir, pero una comuna de la cantidad de industrias que tiene Ñuñoa, creo —como creen todas las autoridades locales— que un hospital es imperativo ineludible en esta comuna.

También estamos haciendo gestiones, y para este efecto hemos sostenido varias reuniones, en orden a tener un cementerio.

El señor Narbona nos interroga: —¿No cree Ud. que ya es hora de que no vayamos a enterrar a nuestros muertos el lindo de la comuna de Conchali?

Hace un tiempo —nos dice finalmente—, lancé esta iniciativa, y tuvo muy buena eco entre los vecinos y autoridades comunales. Después se hicieron varias reuniones para ordenar nuestras ideas. Queremos tener un cementerio semejante a los que existen en Estados Unidos. Creemos que lo tradicional, con edificaciones y monumentos, ni es económico, ni conveniente para un área limitada. Creo, además, que tampoco se compadece mucho con nuestro régimen sanitario. En fin, es un proyecto que estamos estudiando y que creo que terminará aprobándose. Los ñuñoinos queremos desonnar definitivamente en nuestra comuna.

Gremio periodístico activa la defensa de su previsión social

Concentración pública realiza mañana

El Comando Nacional de Defensa de la Previsión Periodística ha convocado al gremio a una gran concentración pública que se realizará mañana, a las 17 horas, en la Plaza Tirso de Molina, ex Artesanos. A esta concentración concurrirán la totalidad de los sindicatos de empleados y obreros del gremio periodístico, como también parlamentarios y dirigentes nacionales.

En esta oportunidad se darán a conocer públicamente las gestiones realizadas para que las conquistas previsionales no sean derogadas por inconsultas indicaciones de algunos parlamentarios.

Con tres Ministros se entrevistó Lord Gosford

Canciller le ofrece almuerzo en el Palacio Cousiño

El Embajador de Gran Bretaña en Chile, Sir Charles Empson, ofreció anoche una manifestación en honor del Conde Gosford, Subsecretario Adjunto para Asuntos Exteriores británico, a la que asistieron el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Osvaldo Sainte-Marie; el Subsecretario, señor Enrique Bernstein Carabantes; el subjefe del Protocolo, señor Ramón L. Rodríguez, y miembros del Cuerpo Diplomático.

Hoy, al mediodía, el Ministro señor Sainte-Marie ofrecerá un almuerzo a Lord Gosford, en el Palacio Cousiño.

ACTIVIDADES DE AYER. — A las 10.30 horas, el Conde Gosford depositó una ofrenda floral en el monumento a don Bernardo O'Higgins, y más tarde se entrevistó con el Ministro señor Sainte-Marie, a quien dio a conocer el objetivo de su viaje, que es incrementar las relaciones comerciales chileno-británicas.

Al mediodía, Lord Gosford fue recibido en audiencia especial por el Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino, y por el de Economía, general don Horacio Arce Fernández.

"LAN" ESTABLECIO NUEVO RECORD DE ARICA A SANTIAGO

Un nuevo récord estableció un cuadrimotor Super Douglas DC 6-B de LANCHILE, al reducir de cuatro horas 15 minutos a 3 horas y 33 minutos, el tiempo de viaje desde Arica a Santiago.

Este récord fue establecido por el Super Douglas DC 6-B N.o 401, en vuelo N.o 901, que contó en esta oportunidad con la siguiente tripulación: Piloto Cdte., trimillonario del aire, Vicente Valjalo; piloto, Julio Mattich Oberg; ingeniero de vuelo, Fernando Villalobos; radionavegante, Juan Rojas, y auxiliares de vuelo, señoritas Elba Gil, Silvia Merino y Silvia Martínez.

La nueva y extraordinaria performance cumplida en esta oportunidad por LANCHILE ha sido exitosamente materializada, gracias a la acertada elección del nivel de crucero en que se realizó este vuelo, en base a los informes de vientos de altura, proporcionados por los servicios meteorológicos de esa Empresa, que permitieron al personal de operaciones acordar con la tripulación del 401, el plan de vuelo que agregó este nuevo galardón al indiscutible prestigio de LANCHILE, sin forzar en momento alguno la marcha regular de los 4 motores del Super Douglas DC 6-B N.o 401.

HOSPITALIDAD DE CHILE AGRADECIO CANCILLER PINEAU

El Canciller de Francia, señor Christian Pineau, que partió de regreso el domingo, después de permanecer cuatro días en Santiago, envió ayer el siguiente cable al Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, señor Osvaldo Sainte-Marie: "Al abandonar Chile, después de una permanencia en la que he podido apreciar vivamente todo su encanto —y que gracias a vuestra hospitalidad generosa y delicada fue para mí y mis colaboradores una ocasión única para sentir la vitalidad de la amistad franco - chilena—, me permito expresarle todo mi reconocimiento".

IDENTIFICADAS LAS VICTIMAS DEL ACCIDENTE AEREO

Fueron identificadas las tres víctimas del accidente aéreo del domingo, ocurrido en los alrededores de Frutillar, en el fundo del señor Alfredo Küschel, cuando el avión Cessna 423, de la Base de Chamiza, se estrelló contra un cerro, y causó la muerte de dos pasajeras, que eran conducidas en vuelo de rutina a una localidad cercana, en calidad de indigentes, servicios que la FACH presta frecuentemente en aquella región.

Las dos mujeres fueron identificadas como Bernarda López Morales y Aura Casanova Zúñiga.

El piloto que perdió la vida en este accidente es el teniente Alfredo Ziegler Hott, y su cadáver fue trasladado a Osorno, a petición de su familia, que reside en aquella ciudad.

La Superioridad Aérea, al tener conocimiento de este desastre, ordenó la substanciación del sumario correspondiente, que estará a cargo del comandante Elzo Bahamonde.

NUEVO AVION DE SERVICIO INTERNACIONAL.— El primer avión de la Empresa Nacional de Aeronavegación "Interpolar" llegó a Los Cerrillos procedente de Miami. Se trata de la aeronave que muestra el grabado, un Curtiss C-46-A, con capacidad para 5.000 kilos, destinada a movilizar carga de Estados Unidos, países intermedios y Chile. Se ofrecerá un coctel con motivo de la iniciación oficial de las actividades de la "Interpolar", en los salones del Club Militar, al que se ha invitado a altos representantes del Gobierno, autoridades, personeros del comercio, de la banca y otras personalidades.

Profesores de EE. UU. conocieron organización de educación chilena

El grupo de profesores norteamericanos de la Sociedad de Educación Comparada que visita Santiago, asistió ayer a una conferencia con jefes educacionales del Ministerio de Educación.

La reunión se efectuó en la sala de conferencias de esa Secretaría de Estado. En primer lugar, el Ministro de Educación Pública, vicealmirante don Manuel Quintana Oyarzún, saludó a los distinguidos visitantes, y luego presentó a cada uno de los jefes presentes.

En esa oportunidad, los profesores norteamericanos se impusieron de la organización y funcionamiento de la educación chilena, a través de una exposición que estuvo a cargo del señor Manuel Zamorano, Secretario General de la Superintendencia de Educación; del señor Luis Gómez Catalán, Director de Educación Primaria y Normal; de la señora Luisa Zainorano, Directora General subrogante de Educación Secundaria, y del señor Hernán Pardo, Director General de Educación Agrícola, Técnica y Comercial. Cada uno de estos funcionarios, dio a conocer a los maestros norteamericanos, la labor que realizan sus respectivos departamentos en el desarrollo de la educación nacional.

El grupo permanecerá en Santiago hasta el viernes, y en el curso de su estada desarrollará un intenso programa que ha sido preparado por la Universidad de Chile. Este programa incluye visitas a escuelas, liceos experimentales, a escuelas y reparticiones universitarias, conferencias con dirigentes educacionales chilenos, visitas a colegios particulares, etc.

La delegación de profesores concurrió anoche a una comida en el Club de la Unión, ofrecida por los miembros del Women's University Club, del Men's University Club y de la Asociación Nacional de Profesores de Inglés.

ARTURO MASCHKE VIAJA A LIMA EL DOMINGO 8

El próximo domingo viajará a Lima el presidente del Banco Central de Chile, Arturo Maschke, con el objeto de asistir en su calidad de miembro de la Legión de Honor a la ceremonia inaugural de una exposición de la industria francesa, la que contará con la asistencia del Ministerio de Relaciones Exteriores de ese país, M. Christian Pineau.

TRABAJO

CON REAJUSTE del 50,16 por ciento queda solucionado el conflicto planteado por los obreros lamineros del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia.

LOS JORNALES de los trabajadores de la fábrica de Herraduras Schmidt, serán reajustados conforme a lo establecido en la ley 12.432, según acta de avenimiento suscrita entre las partes.

SE FIRMO acta de avenimiento en el conflicto de los obreros pasteleros de las firmas Rapessi y Pinand.

PLIEGO DE peticiones presentaron los obreros que trabajan en la construcción del hospital San Juan de Dios, de Rancagua.

EN LA JUNTA de Conciliación se verán mañana las peticiones económico-social, planteadas por los obreros textiles de la firma Monarch S. A.

POR RESOLUCION ministerial, se ha declarado disuelto el Sindicato Profesional de Matronas de Chile N.o 2, por haber permanecido en receso durante más de tres años.

HOY SE EFECTUAN FUNERALES DE MONSEÑOR J. LUIS ESPINOLA COBO

En la tarde de ayer se efectuó el traslado de los restos de Monseñor José Luis Espinola Cobo, desde su casa-habitación, en Nataniel 117, a la Catedral Metropolitana, donde permanecerán hasta las 10 horas de hoy, en que tendrán lugar sus funerales.

La fúnebre urna conteniendo los restos del que fuera Dean del Venerable Cabildo Metropolitano, fue recibida por los miembros del Cabildo en Pleno. Mientras se acomodaba la urna en el interior de la Catedral, los miembros del Cabildo rezaban las oraciones fúnebres del caso.

En la mañana de hoy, y previamente a la sepultación de sus restos, tendrá lugar un solemne oficio religioso por el eterno descanso de su alma, procediéndose, a continuación, a trasladar los restos del venerable extinto al Cementerio Católico, donde pronunciará una Oración Fúnebre Monseñor Teodoro Eugenín.

VALIOSO ECOSONDA RECIBIO LA ARMADA

El Departamento de Navegación e Hidrografía de la Armada Nacional acaba de recibir el ecosonda oceanográfico más completo llegado al país, que fue adquirido en Inglaterra. El valioso instrumento puede sondear hasta a 11.000 metros de profundidad, y será llevado a Talcahuano, para proceder allí a su instalación en la corbeta "Chipana", que será el buque oceanográfico de la Armada durante 1958.

PARTIO A EUROPA VICE DE LA CORFO

Con destino a Italia, vía Estados Unidos, partió ayer el vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, coronel Benjamín Videla Vergara, acompañado de su esposa, señora Violeta Cifuentes de Videla. El señor Videla va a Italia por asuntos relacionados con el convenio suscrito entre la CORFO y la FIAT, para la instalación en Chile, en Rancagua, de una fábrica de tractores y maquinaria agrícola.

MINISTRO BARRIOS NO VIAJA AL NORTE

El Ministro del Trabajo, doctor don Raúl Barrios Ortiz, desmintió anoche informaciones propaladas en audiciones radiales, en el sentido de que viajaría al Norte, a la región del salitre. Señaló el Ministro que mal podría realizar esa jira, toda vez que asuntos de Gobierno lo obligan a permanecer en Santiago.

BANDERAS DE PAPEL
21,5 x 12 cm. EL CIENTO $ 320.-
COMPRANDO
10 MIL..... 300.-CTO.
25 MIL..... 280.-CTO.
50 MIL..... 260.-CTO.
TAMBIEN HAY EN SEDA
INSIGNIAS Y BANDERITAS EN METAL
GLOBOS de ELEVAR
1 mt..... $210.-
150"..... 280.-
PAPEL SEDA Y VOLANTIN
PAPELES FANTASIA
IMPRENTA-LIBRERIA COLON
COMPAÑIA 1007-REEMBOLSO
POR MAYOR STO DOMINGO 1645

SIEMENS
AUDIFONOS
Extraordinaria economía
Claridad tonal y gran amplificación
OPTICA RODOLFO HAMMERSLEY
PRUEBELOS SIN COMPROMISO
AGUSTINAS 1090 esq. Bandera

AÑO XLI N.o 14,517

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, martes 3 de septiembre de 1957

Proyecto de Presupuestos para 1958

EL Gobierno, de acuerdo con las disposiciones legales vigentes, ha enviado a consideración del Parlamento el proyecto de ley de presupuestos de la nación para el próximo año de 1958. Trasunta este documento la ordenación de los gastos fiscales a que se ha llegado, la notable reducción que se ha hecho en algunos egresos, la estabilización que se ha alcanzado en los gastos de distintos servicios.

Los gastos del presupuesto se han distribuido en $ 325.060.533.050, y los gastos en dólares en US$ 55.790.000. Estas cifras representan para los gastos en moneda corriente un aumento de sólo un 4,2% sobre los gastos en moneda corriente vigentes en el presente año, y para los gastos en dólares una disminución, o sea, un menor gasto, de 16,3%, sobre los gastos aprobados y vigentes para el año en curso.

Los porcentajes reseñados y las comparaciones hechas, comprueban que el Ejecutivo, lejos de permanecer indiferente a las necesidades de reducción de los gastos públicos que exige un programa de estabilización económica como el que se aplica, ha afrontado con severa energía y con absoluta decisión sus obligaciones, y de esta suerte ha obtenido un verdadero milagro financiero, como es el de aumentar solamente en un porcentaje de 4,2% los gastos en moneda corriente del presupuesto total del año en curso al presupuesto para el próximo año. Este pequeño porcentaje de aumento lo hemos calificado de milagro financiero, porque, como es sabido, la tasa mínima de aumento vegetativo anual de un presupuesto global de un país, de un año al siguiente, se ha considerado que es del 10%.

Ahora bien, la notoria disminución del presupuesto en dólares proviene del menor ingreso que el país deberá tener en 1958, por concepto del descenso del precio del cobre —la principal exportación de Chile— en los mercados mundiales, pero entraña una fuerte reducción en las adquisiciones y pagos en dólares que deberán hacerse en el extranjero. Sin embargo, es necesario hacer notar que aun cuando los gastos en dólares han tenido para el año venidero una disminución de un 16,3% sobre los gastos actuales de 1957, se han considerado dentro de tales rubros de egresos todos los servicios de las obligaciones externas del país, que exigen pagos en moneda dólar, de modo que nuestro crédito externo se encuentra perfectamente salvaguardado y se contemplan las disponibilidades necesarias para su puntual y esmerado servicio.

Dentro del presupuesto de gastos que el proyecto contempla, gastos que se encuentran debidamente financiados, no se consideran algunos gastos imprescindibles que deberá realizar el Fisco en el próximo ejercicio de 1958. Estos gastos, que suman alrededor de $ 9.600 millones, corresponden a los aportes fiscales a la Corporación de Fomento, Corporación de la Vivienda, Línea Aérea Nacional y otros servicios. Estas sumas adicionales a que nos referimos no se han contemplado en la Ley de Presupuestos de 1958, porque ellos se encuentran financiados por el proyecto de ley de nuevos recursos, recientemente enviado por el Gobierno al Congreso y que pende de la consideración de éste. Significa lo expuesto que los aportes fiscales a los servicios indicados, que son vitales para el progresista desarrollo del país, no se dejarán de entregar por el Fisco a los servicios, sino que lisa y llanamente se han contemplado con un financiamiento especial, desglosado del financiamiento de los gastos generales de la nación, y que precisamente asegura su entero y su aporte.

Antes de entrar a algunos detalles de este proyecto de presupuesto para el año próximo —gratificaciones de zona, uso de automóviles, pagos de impresiones y otros—, que examinaremos en otra oportunidad, es necesario poner de relieve en el aspecto general del proyecto, que se trata de un proyecto de ley de un presupuesto global de gastos con financiamiento correcto y en el que se han hecho esfuerzos de economías y sacrificios que no pueden dejar de reconocerse. Como muy bien se dice en el mensaje del proyecto. "El Ejecutivo, al confeccionar su presupuesto, ha deseado dar un ejemplo de esfuerzo efectivo y espera que la ciudadanía así lo aprecie y preste su colaboración en el momento en que se está librando tal vez la última y más decisiva batalla para alcanzar la estabilidad." No cabe dudar que este llamado del Gobierno a la opinión pública encontrará eco en el Congreso, el que aceptará sin aumentos el proyecto de presupuestos para el año próximo que ha sido enviado para su conocimiento.

La forma como se ha confeccionado el proyecto demuestra el cuidado con que el Ministerio de Hacienda ha aplicado por vez primera las nociones científicas de un presupuesto debidamente programado. El nivel de los gastos públicos se ha limitado a las posibilidades de financiamiento de cada uno de ellos, y la política presupuestaria se ha orientado en dos conceptos medulares, que son: a) La necesidad de emplear el presupuesto fiscal como una herramienta de estabilización económica, y b) La necesidad de usar el presupuesto fiscal como un instrumento de ordenación y estímulo del desarrollo económico.

Para alcanzar la primera finalidad, se han considerado con criterio realista los ingresos y las posibilidades efectivas de financiamiento de los servicios, y para llegar a la segunda, se presenta una exposición breve de las finalidades de cada servicio público y de las funciones y programas de acción y de trabajo que a cada uno le corresponderá llenar en el año 1958. Se ha confeccionado un presupuesto programático que comprende un completo plan de trabajos para el próximo año, y que se adapta, por primera vez en nuestra organización financiera, a las exigencias de la técnica presupuestaria científica moderna. Cabe, por los motivos expuestos, congratular al Ministro de Hacienda y a los servicios técnicos dependientes —en especial a la Oficina del Presupuesto— por el adelanto que la confección del proyecto de presupuestos para 1958 representa sobre las leyes similares anteriores.

El proyecto, que es un instrumento orgánico y acertada e inteligentemente financiado, se encuentra en el Congreso para su estudio, aprobación y despacho, convertido en ley. Solamente cabe formular votos por que el proyecto no sea alterado en el Congreso, y por que en el curso del período legislativo no se aprueben leyes de complaciente beneficio electoral que signifiquen gastos no financiados, y que en la práctica se traduzcan en perturbaciones lamentables para los esfuerzos de saneamiento financiero, de ordenación de gastos públicos y de estabilización económica, que el Gobierno ha hecho y continúa haciendo, una de cuyas más palpables demostraciones es el proyecto de presupuestos para 1958, a que nos hemos referido en este comentario.

De ESTEBAN SALAZAR CHAPELA

Nueva Escuela del Príncipe

EN una de nuestras cartas, todavía reciente, vaticinábamos era probable que el príncipe Carlos, heredero del trono de Inglaterra, no volviera a su escuela de Londres —en vista de tantos mirones en la calle y de tanta comidilla de las mamás de sus condiscípulos—, sino que fuera internado en un colegio, lejos de la capital. El vaticinio se ha cumplido. El príncipe Carlos, por otro título, duque de Cornwall, entrará desde principios del próximo curso en Cheam School, escuela situada a cinco millas de Newbury, en el condado de Berks. La escuela es la misma donde estuvo el duque de Edimburgo, padre del príncipe, desde 1930 hasta 1933. Tiene actualmente este colegio unos 90 alumnos; está situada en pleno campo, en un monte; su precio son 90 guineas el **term** (en Inglaterra el curso académico está compuesto de tres **terms** o períodos), de modo que son 270 guineas al año, diez chelines más o 283 libras, alrededor de 900 dólares. No está considerada esta escuela como "exclusiva" —exclusiva para niños de aristocracia rancia—, aunque por ella hayan pasado y sigan pasando alumnos pertenecientes a la más elevada sociedad inglesa. El **Times** de hoy reproduce una fotografía del edificio del colegio: una hermosa casa de dos plantas con un escueto pórtico, rodeada de corpulentos

árboles y precedida —en su fachada principal— por un extenso **lawn** con césped muy bien cortado. Se dice que la escuela fue elegida por la reina y su marido, después de consultar a varios directores de otras escuelas, y después de hacer una visita al edificio para ver sus clases, sus dormitorios, etc. Este viaje de la reina se llevó a cabo con tanto sigilo, que ni siquiera el personal del palacio de Buckingham, siempre al tanto de todos los movimientos de la soberana, supo ni ha sabido de ello hasta que hoy se publicó la noticia.

Esta nueva escuela del príncipe se fundó en 1640, y es una de las más antiguas del país con la calificación de **preparatory**. En 1826 su director entonces, el reverendo Dr. Mavo, introdujo en la institución los métodos y procedimientos del gran pedagogo suizo Pestalozzi. Los alumnos llevan todos un traje gris y una gorrita azul; en el último **term**, como concesión especial, se permitió a un alumno escocés, hijo de un lord, llevar **kilt** (faldita escocesa). Para evitar infecciones está prohibido a los alumnos entrar en tiendas ni en otras casas del pueblecito próximo; la suma de **pocket money**, de dinero para gastos menudos que se recomienda a los niños (es decir, a sus papás), es nada más que una libra al **term** para gastos de correos y colectas de la iglesia. No se permite enviar comida a los niños, únicamente cakes (tortas, pasteles, bizcochos) y frutas del tiempo. El desayuno consiste en un plato de **porridge** (gachas) seguido de un plato de carne, de pescado o de huevos, con todo el pan, la mantequilla, la miel y la mermelada que el chico quiera. El colegio tiene su propia huerta que surte las patatas y las verduras, su corral con sus gallinas y conejos, y su extenso campo con las vacas que proporcionan la leche.

La enseñanza es la habitual en estas escuelas preparatorias: Geografía, Historia, Inglés (gramática, redacción, literatura); Matemáticas, Historia Natural, Fisiología, Agricultura, Lenguas (tres para el príncipe: latín, francés, alemán); Dibujo. Y —no habrá que decirlo— mucho deporte al aire libre. El rugby, juego duro, sólo lo juegan los alumnos mayores.

Entre las muchas personalidades que pasaron —en su infancia, naturalmente— por este colegio figuran lord **Randolph Churchill**, padre de sir **Winston Churchill**; dos virreyes de la India: el marqués de Willingdon y lord Hardinge of Penshurst; el general sir Ian Hamilton, el escritor lord Dunsany, y lord Ruffside.

El príncipe cumplirá nueve años el próximo noviembre. Una escuela **preparatory** es preparatoria para ingresar después en una **public school** (escuela exclusiva de la aristocracia, Eton, Harrow, etc.). Aunque ésta es la norma, no se sabe todavía si el duque de Cornwall, futuro Carlos III, pasará a una **public school** o permanecerá en este colegio hasta que ingrese en una de las dos prestigiosas universidades, Oxford o Cambridge.

E. S. Ch.

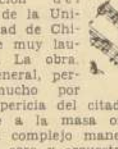
(Exclusivo para LA NACION).

De PABLO GARRIDO

Divagaciones en torno al "Orfeo"

EN una versión de concierto hemos tenido la feliz oportunidad de escuchar la obra maestra de Christoph Willibald von Gluck, "Orfeo". La iniciativa le corresponde al Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, el que, sin reparar las proporciones gigantescas (posiblemente ciento cincuenta personas participantes) y el carácter de espectáculo lírico (se trata de una ópera en cuatro actos, con balletes y comparsas funcionales), la incluyó en un concierto de "música de cámara" en una sala monumental, bien poco adecuada para el intimismo de tal género. Ahora bien, si todos los errores que se cometieran en materias de arte fueran como éste, ¡bienvenidos! Porque lo esencial es procurar el conocimiento de lo inédito en un marco de ética artística mínima; y ésto, se logró. Toda la belleza del sereno lenguaje musical de Gluck estuvo presente, y ello era lo que importaba.

La concertación de la obra estuvo a cargo del maestro Marco Dusi, cuya experiencia como director coral es ampliamente conocida en nuestro ambiente, y en tal aspecto la participación del Coro de la Universidad de Chile fue muy laudable. La obra, en general, perdió mucho por



la impericia del citado director frente a la masa orquestal y en el complejo manejo de solistas, coro y orquesta; creemos que, en defensa del prestigio del citado músico, se debió entregar la batuta a cualquiera de los directores experimentados con que cuenta el país. El realce dinámico y cohesión estructural de algunos trozos (i. e. Danzas de furias y espectros y el ballet), al ser desatendidos, contribuyeron a que, en ciertos momentos, la obra apareciera demasiado dilatada y sin la suerte de **amenidad** estilística que la caracteriza. En otros casos, la orquesta hizo inaudible el registro grave y central de Georgeanne Vial (contralto) y hubo inseguridad en las entradas para las breves actuaciones de Patricia Kirby (soprano). Fue una grata sorpresa escuchar a la soprano Rosario Cristi, de hermosa voz y magnífica afinación; su musicalidad y sentido dramático deben ser celebrados, asimismo. Georgeanne Vial logró un espontáneo y merecido aplauso tras su espléndida versión de la celebrada aria "che faró senza Euridice" (cuarto acto). Descontados los aspectos negativos —posiblemente originados por carencia de suficientes ensayos—, la obra, como dijimos al comienzo, nos permitió tomar contacto con la belleza del sereno lenguaje musical de Gluck, genial reformista y eje del "clasicismo". Agreguemos algunas palabras sobre la obra y significación del autor de la misma.

"Orfeo ed Euridice" —que tal es el título original— fue compuesta sobre un texto del poeta italiano Ranieri de Calzabigi y estrenada el 5 de octubre de 1762, en Viena. Gluck, a la sazón 48 años de edad, había sido alumno de Sammartini, en Italia, y ya había estrenado con éxito una veintena de óperas según el modelo en boga. Observaba, sin embargo, cierta insulsez en el género, particularmente en las desorbitadas licencias de los cantables con respecto al planteamiento argumental. Su asociación con Calzabigi fue el resultado de su reclamo, por algo más que un mero incidente escénico. Pensaba que "La sencillez y la verdad son los únicos principios de lo bello en el arte". En "Orfeo", aplica, por primera vez, sus teorías, logrando un desarrollo armónico entre texto y música; dándole al recitativo tradicional un carácter funcional y no episódico, al grado que se eleva a una nueva categoría; descarta el virtuosismo vocal en aras de "la sencillez y la verdad" proclamadas por él; da al coro una participación del auténtico cuño dramático; la orquesta pasa a ser una subrayación psicológica de la temática literaria. Pero, por encima de todo ello, y en cierto modo como línea directriz busca argumentos en la mitología griega clásica, eliminando definitivamente las grotescas intrigas amorosas acariciadas por los casquivanos cantantes, los simplones auditorios y tunos fabricantes de óperas a la usanza napolitana.

Dícese que el éxito de "Orfeo ed Euridice" provocó veintiocho representaciones seguidas en Viena, a su estreno. Gluck, trasladándose luego a París, pasó a ser profesor de María Antonieta, y ésta, a su vez, protectora suya. Era el músico de moda, a partir de 1773 (tenía 59 años de edad), y al año siguiente, al estrenar su versión francesa de "Orfeo", María Antonieta le fijó una pensión de seis mil francos. Pero las intrigas cortesanas iban a provocar cambios, a muy breve plazo. Madame du Barry quiso también tener un músico protegido y encargó, a Roma, a Niccolo Piccinni. El estreno de "Rolando", de este último, en París, le demostró al reformista Gluck que las intrigas cantadas seguían siendo favoritas, de paje a rey, en la vida real, ya que María Antonieta designó a Piccinni como su maestro de canto. Pronto nació la polémica sobre los "estilos" de cada cual, materia que fue hábilmente explotada por Devismes, empresario de la ópera, quien encomendó a ambos la confección de una partitura sobre un mismo tema: "Iphigénie en Tauris". El resto, el lector —si se siente interesado— puede buscarlo en cualquier historia de la música.

P. G.

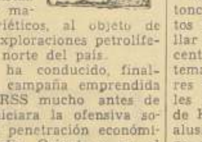
De JACQUES RAYMOND

La URSS y el petróleo de Afganistán

LA reciente visita de Zahir Shah, rey de Afganistán, a la URSS, no tuvo muchos ecos en el mundo. Durante dicha visita, los soviéticos no regatearon las deferencias a su real invitado, y éste, a su vez, celebró la gloria de Lenin. No hay por qué extrañarse: desde que los señores Bulganin y Khrushchev fueron admitidos en la Corte de Inglaterra, y desde que el Shah de Persia y la Emperatriz Soraya fueron recibidos con gran pompa en el Kremlin, tales intercambios de cortesías entre reyes y rojos son moneda corriente.

Por consiguiente, si creemos que la visita del rey de Afganistán a Moscú es digna de atención, no lo decimos por las reverencias y congratulaciones a que dio lugar, sino, principalmente, porque se habló de un tema de actualidad: el petróleo.

Los rusos pueden incluso vanagloriarse de haber obtenido un gran éxito a ese respecto: van a enviar al Afganistán técnicos y material soviéticos, al objeto de efectuar exploraciones petrolíferas en el norte del país.



A esto ha conducido, finalmente, la campaña emprendida por la URSS mucho antes de que se iniciara la ofensiva soviética de penetración económica en Medio Oriente y en el Cercano Oriente. Pero, hasta ahora, la acción soviética había tenido un carácter negativo: desde poco antes de terminar la guerra pasada, las compañías petrolíferas occidentales se interesaron por los yacimientos afganos, no explotados hasta entonces; pero la URSS se opuso a que se instalaran técnicos norteamericanos en los terrenos petrolíferos que se encuentran al norte del país, a poca distancia de la frontera soviética. Moscú hizo advertencias muy serias al Gobierno de Kabul, y éste, por temor a la URSS, invitó a las compañías norteamericanas a renunciar a sus proyectos. [illegible] tarde fracasó, en las mismas condiciones, otra iniciativa patrocinada por la ONU.

Hay serios motivos para pensar que desde entonces la Unión Soviética tenía el propósito de ofrecer sus servicios para la explotación de los petróleos de Afganistán. Lo cierto es que se intensificaron las relaciones comerciales entre ambos países, al amparo de su vecindad, por una parte, y también a causa de las malas relaciones del Afganistán con otro de sus vecinos, Pakistán. Y empezó a bosquejarse un comienzo de cooperación económica: la URSS facilitó créditos y técnicos para la construcción de una fábrica de harinas, de unos depósitos de trigos y para la pavimentación de las calles de Kabul, etc.

Pero el interés de la URSS por Afganistán se manifestó claramente cuando los señores Bulganin y Khrushchev visitaron la capital afgana, durante su famosa jira por el sureste asiático. Los dirigentes soviéticos ofrecieron al rey Zahir un crédito a largo plazo de cien millones de dólares para la revalorización del país, suma considerable en proporción con los recursos normales del Afganistán.

En el acuerdo concertado entonces se estipuló que los créditos se utilizarían para desarrollar la agricultura, construir centrales hidráulicas, crear sistemas de regadío, instalar talleres de reparación de automóviles y modernizar el aeródromo de Kabul. No se hizo la menor alusión al petróleo. Sin embargo, conociendo los esfuerzos que había realizado la URSS anteriormente para impedir la penetración de las compañías occidentales en Afganistán, cabía suponer que los soviéticos seguían pensando en los yacimientos afganos.

No obstante, tuvieron que esperar otros dieciocho meses —hasta la visita del rey Zahir a Moscú— para poder concertar el acuerdo por el que se confía a los técnicos soviéticos la exploración de los yacimientos de petróleo del norte de Afganistán. Pero su victoria no ha sido tan completa como lo esperaban, porque entretanto llega[illegible] propuestas de ayu[illegible]. Y se han firmado nuevos acuerdos entre el Gobierno afgano y los Estados Unidos, que se interesaban ya activamente por el desenvolvimiento del regadío en el sur del país, y que van a intensificar las comunicaciones aéreas construyendo nuevos aeródromos en la misma región. Además, cuando en la primavera pasada se lanzó la "doctrina Eisenhower" para la ayuda norteamericana a los países de Medio Oriente, Afganistán se apresuró a dar su adhesión a dicho plan.

El Gobierno afgano continúa efectuando entre Washington y Moscú el juego de balanza, que hasta ahora le ha reportado tantas ventajas. Al aprobar la "doctrina Eisenhower", inclinó la balanza hacia el lado norteamericano; al abrir sus campos petrolíferos a los investigadores soviéticos, la inclina hacia el lado de Moscú...

Esta política de equilibrio corresponde exactamente a la tradición histórica de Afganistán: las rivalidades del siglo pasado entre el Imperio de los Zares y el Imperio Británico acostumbraron a este país a desempeñar el papel de Estado intermedio.— (Exclusivo para LA NACION.)

J. R.

Profesor Alain Girard ananlizará las tendencias de sociología francesa

Bajo los auspicios del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile y del Instituto de Investigaciones Sociológicas, tendrá lugar hoy, a las 19 horas, la conferencia del profesor y sociólogo francés M. Alain Girard, en el Salón de Honor de dicha Universidad.

En su disertación, el catedrático visitante expondrá sus ideas referentes a las tendencias actuales de la Sociología francesa. Cabe señalar que el conferenciante es conservador de la Biblioteca Nacional de París, secretario general de la revista "Sondage", como también autor de numerosos estudios demográficos, tales como "el presupuesto hogareño", "La orientación y selección de los niños en la edad escolar", y otros trabajos de gran interés.

PANORAMA

MONSEÑOR ESPINOLA

A la edad de cien años, cumplidos en el mes de marzo último, ha rendido el alma Monseñor José Luis Espínola Cobo. Su fallecimiento constituye una pérdida irreparable para la Curia Eclesiástica nacional. Hasta hace poco era fácil verlo pasearse por la Plaza de Armas o sus alrededores, de camino hacia la Catedral, en donde desempeñaba el alto cargo de Deán del Venerable Cabildo Metropolitano y Proto-Notario Apostólico. Había llegado a esa dignidad después de consagrar una abnegada existencia al servicio del apostolado religioso.

Nació el ilustre prebendado el 17 de marzo de 1857, e hizo sus estudios humanísticos en el Colegio que mantienen en nuestra capital los sacerdotes de la Orden del Sagrado Corazón. Obtenido el bachillerato, su afán de estudio y superación lo llevó a matricularse en la Universidad de Chile en cuyas aulas siguió la carrera de derecho. En 1879, el joven estudiante recibía el título de abogado, profesión que ejerció durante dos años.

Fue el Decano de los abogados de América.

Pero su vocación religiosa pudo más que los laureles obtenidos en sus labores profesionales de jurista, y es así como, en 1881, se matriculaba en el Seminario Conciliar de los Angeles Custodios, de esta capital, y consagraba su vida al ministerio sacerdotal. Sus especiales luces y conocimientos, en la carrera religiosa, lo hicieron escalar los más altos puestos de la Curia metropolitana.

Fue el canónigo más antiguo de América.

Su preocupación íntima por el apostolado religioso no le hizo olvidar por un momento sus deberes de ciudadano y de patriota. No fueron pocos los desvelos que dedicó al estudio de la infancia desvalida, ayudando con su experiencia a la rectificación conductual de los pequeños delincuentes. Uno de los temas sociales que más le apasionaron fue el relacionado con el establecimiento de Casas Correccionales para niños. Esta preocupación le hizo traer de Europa una comunidad religiosa dedicada a ese tipo de apostolado social.

Monseñor José Luis Espínola sirvió como profesor en el Seminario de Santiago y en el de Talca, y fue, además, profesor de Castellano, Francés y Religión en el Liceo de Hombres de esta última ciudad.

Con su desaparición, la Iglesia Católica de Chile pierde a uno de sus más ejemplares hijos, y la ciudadanía en general, a uno de sus más virtuosos y beneméritos miembros. En el prebendado desaparecido se encarnaban virtudes y méritos que hicieron posible, en el pasado, la construcción del Chile actual. Fue ésa, sin duda, su mayor honra.

LA PREGUNTA

Dicen que la URSS lanzará satélites con personas a bordo. ¿Por qué no experimentan con "El Tonto del Siglo", a ver si "se lo pueden"?

Notas del Día

LA HERALDICA

Así como don Quijote vivió rodeado de libros de caballería que le sorbieron el seso, esta señora, ya un tanto provecta, se ha dedicado a buscar sus abolengos en unos libros voluminosos que hablan de linaje, de blasones, de nobleza y de viejas estirpes. Esta señora se empeña en encontrar un remoto parentesco con alguna renombrada familia antigua, ojalá fuera de antes de las Cruzadas, y, por tanto, anda a la caza de los libros y de las publicaciones que a estas inútiles materias se refieren. Tan extravagante manía no es nueva en ella ni le ha venido con las canas. La adquirió en lejanos tiempos, cuando oyó a alguien de la familia decir que estaban entroncados con un palaciego de la corte de España, elevado al marquesado poco antes del descubrimiento. Era entonces una niña, y desde ese momento el virus nobiliario se le metió en la sangre como el bacilo de la gripe, y como a don Quijote se le metieron en el alma los deseos de esas grandes proezas que iluminaron y ennoblecieron su vida.

El marido, que conoce la debilidad de su consorte por estas tonterías inofensivas, como víctima ha sido de tantas otras, le llevó hace pocos días de regalo un libraco de genealogías criollas en que aparece el nombre, sin título, de uno de sus antepasados. Tenerlo la señora en sus manos, y devorarlo de punta a cabo, fue sólo uno. Las más altas horas de la noche la encontraban sumida en apasionada lectura. Si se cortaba la corriente eléctrica, encendía una vela. Tenía que encontrar lo que buscaba y perseguía con tanto afán hiperestésico. Hasta que vino a dar con el nombre de un buen señor que anduvo peleando con los indios, y que tuvo que vérselas con Lautaro y otros insignes peleadores de esos tiempos. ¡Maravilla de maravillas! Ya estaba situada en la nobleza, pertenecía a una rama de esclarecido linaje, tenía un blasón. Pero, ¿dónde está el escudo?

El teléfono, que no existía en los tiempos del portentoso estratega mapuche, sirve a las señoras para muchas cosas. Esta vez se apoderó de él la señora ya nobilísima, y empezó a comunicarse con todos los parientes. "Oye, hija, ¿no sabes que somos parientes de fulano de tal? Fíjate tú. Lo acabo de leer en un libro que habla de la nobleza. ¿Qué te parece? Bien lo decía yo. Tienes que contárselo a la tonta de la Emilia, a ver si deja de ser tan farsante. ¿Qué van a decir las Inostroza? Figúrate tú. Nuestra familia es de antecedentes europeos, y no tenemos nada que ver con esos indios de porquería. Dicen que tenemos un escudo, pero, ¿cómo será? Mi papá no nos habló nunca de estas cosas, y ahora yo las he descubierto. ¿Por qué él no nos diría nunca nada? Era tan raro ese caballero. Pero, ¿no es cierto que se le veía la nobleza? Te corto, voy a hablar con la Luisa."

La feliz señora, rodeada de libros en toda clase de infolios, no larga el teléfono ni por nada. Comunica la grata nueva del descubrimiento de su estirpe a toda la parentela. Algunos primos, que están muy ocupados, no le hacen caso. Una vieja tía, ya cerca del seno de Dios, lanza una carcajada y le dice que se deje de leseras. Un sacerdote consanguíneo le habla a la señora de humildad cristiana, y le recomienda que mejor se dedique a practicar las obras de misericordia.

Pero, a la buena señora que ya ha entrado en la heráldica, no le quita nadie su felicidad. Sólo le fastidia no encontrar todavía su posible parentesco con Carlos V.

B.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

Por la belleza de Valparaíso

Señor Director:

Al contemplar la imponderable belleza del cielo, en una de estas noches serenas, mi pensamiento voló hacia Galileo Galilei y su admirable valor moral para ir contra la corriente de opiniones, sin tomar en cuenta para nada las consecuencias personales, y sostener la "absurda teoría" de que la Tierra giraba y no el cielo; que no se apoyaba en nada, sino que se movía en el aire.

Este ejemplo me impulsa a escribirle unas líneas, en defensa de nuestro querido Puerto. Los jefes de la Armada Nacional determinaron construir una nueva Escuela Naval, para contribuir a la mejor preparación de nuestros oficiales y al engrandecimiento de Valparaíso. Pero en la elección del lugar hubo ligereza. Se consideró el Parque de Playa Ancha como una "tierra de nadie", y los técnicos de diferentes organismos trazaron "amplios" planes para sus construcciones. Así, pues, Valparaíso está condenada a ser la única ciudad del mundo que no tendrá parque. Si las autoridades de otros países hubieran actuado en la misma forma ligera que las nuestras, no existirían el hermoso Parque de Palermo, en Buenos Aires; el Santa Lucía o Forestal, en Santiago; el Paseo Botafogo, en Río de Janeiro; el Central Park, en Nueva York, o los famosos parques de Londres, el de Boulogne, en París, etc.

La Armada posee amplios terrenos en Las Salinas. También en Montemar y Reñaca. Y a nadie se le infiere agravio si dicho plantel no queda dentro de la ciudad misma. Nuestra ciudad debe crecer hacia Santiago, y por allí deben urbanizar las autoridades del Estado, especialmente la Universidad y el Servicio de Salud, que han ayudado a quitarnos las posibilidades de contar con un gran Parque. Entre otras razones, los lugares menos indicados para construir hospitales, son los parques junto al mar.

El construir la Escuela Naval en el Parque Playa Ancha no beneficiará a la ciudad, sino que, por el contrario, le hará un daño irreparable, por cuanto destruirá para siempre el lugar más hermoso que posea país alguno sobre la tierra. ¡Aún es tiempo de evitar esta catástrofe!

Saluda atte. al señor Director. — **Carnet 201455**, Cerro Barón, Valparaíso.

ATENCION MEDICA DEFICIENTE

Señor Director:

Hace ya varios años a esta fecha que la ciudad de Constitución viene soportando heroicamente algunas irregularidades; pero yo me voy a referir, por el momento, a una que considero la más grave y trascendental, dado el caso que afecta a la generalidad de la población y pone en serio peligro a sus habitantes.

Se trata, señor Director, del hospital de este pueblo, que se ve privado frecuentemente de los inestimables servicios de un cirujano, lo que trae como resultante la angustia y la desesperación de la gente humilde, que no tiene medios para trasladarse a Talca y operarse en ese lujoso hospital.

De los cirujanos que hemos tenido, ninguno ha permanecido más de tres o cuatro meses en Constitución, porque el señor director del hospital, título que, por lo demás, le queda bastante grande, no les proporciona la más mínima colaboración. Esto que aquí expreso no es una suposición personal, sino que la realidad expresada por los médicos, que se han ido totalmente decepcionados por la carencia de criterio del médico-director, que sólo atiende su función una hora y media en la mañana.

Ya vamos a completar seis meses que no tenemos cirujano, y esto, a mi juicio, ha creado y seguirá creando problemas a este pueblo, que

Agradezco la oportunidad que me brinda el diario que Ud. tan dignamente dirige para exponer esta amarga realidad, que pide una solución inmediata.

Saluda atte. a Ud. S. S. S.— **René Sánchez Ossa**, carnet 23456, Constitución.

DEFICIENCIAS EN POBLACION "LAS REJAS"

Señor Director:

La Vicepresidencia de la CORVI hace varias semanas entregó la Población "Las Rejas" a sus pobladores, completamente saneada y con su urbanización e instalaciones de agua potable, luz eléctrica y servicio de alcantarillado, conforme a los contratos de arrendamiento y compromisos de compraventa celebrados entre la CORVI y sus postulantes.

Es el caso, señor Director, que al tomar posesión de nuestros inmuebles, nos hemos encontrado con que nos falta lo fundamental: la luz eléctrica, tanto particular como en el servicio público, y que debido a esta anormalidad han sentado sus reales los atracadores y "cogoteros", y más de un hecho delictuoso ha acontecido con nuestros pobladores al regreso a sus hogares.

En esta emergencia, se hace necesario que la Dirección de la Compañía Chilena de Electricidad, a la que se le ha cancelado de antemano el correspondiente servicio de energía eléctrica, se sirva reparar este daño incalculable, que nos molesta gravemente.

Por otra parte, existen numerosos hoyos y cajas del alcantarillado sin tapas, ofreciendo a los escolares, ancianos y adultos serios peligros para sus vidas. En días pasados sufrió una niñita de cortos años un grave accidente por culpa de estas deficiencias, que deben ser reparadas a la brevedad posible. ¡Hay que prevenir antes que curar!

Y, finalmente, señor Director, deseamos contar con una eficiente locomoción colectiva, ya que para tomar estos vehículos tenemos que transitar varios kilómetros de distancia para trasladarnos a nuestros trabajos o empleos. Insinuamos que las micros del recorrido "Mapocho-Las Rejas" lleguen a esta Población por la Gran Avenida del Aeropuerto y empalmen con la Estación Aérea Los Cerrillos.

Saluda atte. a Ud. S. S. y Afmo. — **Héctor Flores Neira**, carnet 142044, Santiago.

Parlamentarios que van a USA. almorzarán con el Embajador Lyon

Con el Embajador de los Estados Unidos, señor Cecil B. Lyon, almorzarán hoy los seis parlamentarios que han sido invitados a efectuar una visita de 40 días a ese país.

Estos son los senadores Angel Valcovich, que presidirá la delegación, y Julio Durán, radicales, y los diputados Julio von Mühlenbrock, agrariolaborista; Sergio Sepúlveda Garcés, liberal; Rafael Agustín Gumucio, democratacristiano, y Florencio Gallegillos, socialista independiente. Como secretario de la delegación se desempeñará el Secretario de la Cámara, señor Ernesto Goycoles Cordemara.

La delegación partirá, con destino a Washington, el próximo domingo.

SEGUNDA DELEGACION.— Una segunda delegación de parlamentarios, invitada a visitar los Estados Unidos partirá en abril de 1958.

Miembros de ella serán el senador Fernando Alessandri, Presidente del Senado, liberal, y los diputados Héctor Correa Letelier, Presidente de la Cámara, conservador unido; Ramón Silva Ulloa, socialista; Orlando Sandoval, radical; Luis Valdés Larraín, conservador unido, y Hugo Zepeda liberal.

JIRA DE CUATRO DIAS POR MALLECO INICIA MAÑANA SENADOR FREI

Una jira de cuatro días por la provincia de Malleco iniciará mañana el candidato a la Presidencia de la República, senador Eduardo Frei Montalva, para recibir la adhesión de núcleos independientes de agricultores, industriales, empleados, obreros, pobladores y campesinos de la zona, a la vez que impulsar los trabajos electorales de su candidatura.

Su postulación será proclamada en las principales ciudades de la provincia, conforme al siguiente programa: jueves, a las 19 horas, en el teatro de Curacautín; viernes, a la misma hora, en Victoria, sábado, a las 18 horas, en el Teatro Municipal de Traiguén; domingo, a las 11.45 horas, en el teatro Rex de Angol; lunes, al mediodía, asamblea en el Teatro Municipal de Collipulli, para luego regresar en la tarde de ese día a la capital.

Durante su jira, Frei sostendrá reuniones con dirigentes sindicales y de los comités independientes que apoyan su candidatura.

Expulsados del Partido Democrático un diputado y los dirigentes partidarios del radical Bossay

Presidente de la nueva Junta Ejecutiva, se eligió al diputado Rodríguez Ballesteros

SE ACUSA A SECTOR DEL RADICALISMO DE HABERSE ENTROMETIDO EN LA VIDA INTERNA DE LA FAMILIA DEMOCRATICA

Anoche se dividió el Partido Democrático, cuyas graves diferencias internas quedaron de manifiesto en su reciente Convención Nacional Extraordinaria.

Don Ruperto Puga Fischer, que fue el presidente de dicho torneo y que era la autoridad en ejercicio del partido, de acuerdo con los Reglamentos y Estatutos de éste, procedió en las últimas horas de la tarde de ayer a constituir la nueva Directiva. Al efecto reunió, en la sede del partido, calle Santo Domingo 1269, a la mayoría de los directores elegidos por la Convención, y presidente nacional resultó elegido el diputado por Concepción, Enrique Rodríguez Ballesteros.

SERANISTAS Y BOSSAYISTAS. — La división del Partido Democrático ha dejado en poder de éste a los partidarios de la candidatura presidencial del antiguo militante de este partido, don Alejandro Serani Burgos. Los marginados o escindidos, son los partidarios de la candidatura presidencial del senador radical Luis Bossay Leiva, que tiene como dirigente al diputado por Valparaíso, José Oyarzún.

Estos se retiraron o prefirieron no concurrir a la reunión, convocada por el señor Puga Fischer, y la nueva Directiva democrática acordó aplicarles diversas sanciones.

LA NUEVA DIRECTIVA.— He aquí la nómina de la nueva Junta Ejecutiva Nacional del Partido Democrático, elegida y constituída ayer:

Presidente, diputado Enrique Rodríguez Ballesteros; primer vicepresidente, diputado Víctor González Maertens; segundo vicepresidente, doctor Santiago Silva Alvarez; secretario general, diputado Humberto Martones Morales; tesorero, Luis Vidal Soriano; secretario de prensa, Ramón Rey Guerrero; secretario electoral, Carlos Haffermann; secretario de organización, Alberto Giménez Coe; secretario sindical, Carlos Medina Romero. Delegados ante el FRAP, fueron elegidos el diputado Humberto Martones y Luis Fernando Luzoro Escalona.

La Junta sesionará todos los martes, a las 21 horas.

EXPULSIONES.— Por unanimidad, los Directores Generales —dice la versión oficial— acordaron ayer expulsar del Partido Democrático al diputado José Oyarzún, y a los dirigentes Orlando Budnevic, Ernesto Araneda Rocha, Raúl Mora Nilo, Eduardo Rivera, Serafín Soto Rodríguez y Juan de Dios Moraga.

Asimismo, fueron pasados al Tribunal Supremo el diputado Luis Minchel Balladares y el regidor Guillermo Gruss Mayers.

Finalmente, la Junta acordó intensificar los trabajos de la candidatura presidencial del señor Serani, quien visitará a las asambleas de Concepción y Arauco, a fines de la presente semana, acompañado por dirigentes del partido.

MANIFIESTO AL PAIS.— La Junta Ejecutiva del Partido Democrático emitió anoche un manifiesto, para explicar la situación producida, documento en el que se acusa de deslealtad y de haber corrompido la moral de los delegados a la última Convención, a los dirigentes sancionados. En este mismo manifiesto se deja constancia, además, de que un sector del radicalismo, "se ha entrometido en la vida interna de nuestro partido".

El texto de este manifiesto es el siguiente:

"La Junta Ejecutiva del Partido Democrático, comunica a los correligionarios del país y a la opinión pública, que, una vez constituída, ha procedido a adoptar diversos acuerdos que tienen por finalidad impulsar la campaña presidencial del distinguido correligionario don Alejandro Serani Burgos, proclamado en la Convención Extraordinaria de la colectividad y, al mismo tiempo, producir el necesario saneamiento en las filas del partido, a fin de que su acción sea más eficaz.

Desde luego, este alto cuerpo directivo, acompañado del candidato, iniciará una serie de jiras de propaganda y proclamaciones a distintas ciudades del país, para dar así satisfacción a las reiteradas peticiones recibidas de diversas asambleas y sectores independientes de las provincias de Cautín, Valdivia, Osorno, Concepción, todos los distritos de Santiago, Aconcagua, Linares, Ñuble, Colchagua y otras.

Esta Junta Ejecutiva ha procedido también a expulsar del partido a los señores Orlando Budnevic, Ernesto Araneda Rocha, Serafín Soto, Raúl Mora, José Oyarzún, Eduardo Rivera y Juan de Dios Moraga, por numerosos y reiterados actos de deslealtad hacia el partido, corrompiendo la moral de los delegados asistentes a la última Convención Nacional Extraordinaria y, posteriormente, impidiendo el cumplimiento del voto acordado en ella, referente a la proclamación del compañero Alejandro Serani, pretendiendo mantener esta candidatura en forma confidencial o privada, y haber seguido, en cambio, participando en actos públicos y privados de una candidatura ajena a la colectividad. Desgraciadamente, tenemos que dejar constancia que no ha sido extraño a estas actividades un sector del radicalismo que, actuando torpemente, se ha entrometido en la vida interna de nuestro partido.

Por actos semejantes, se ha pasado al Tribunal Supremo a los señores Luis Minchel Balladares y Guillermo Gruss Mayers, y se han declarado en reorganización las asambleas de la provincia de Valparaíso.

La Junta Ejecutiva reitera a las asambleas y correligionarios del país la orden para que en forma inmediata se activen al máximo los trabajos electorales de la candidatura presidencial del compañero Alejandro Serani Burgos, constituyendo Comités Provinciales, Departamentales, Comunales, Seccionales, de empleados y obreros, de Poblaciones, Barrios, Fábricas, Sindicatos, Mutualistas, etc., de tal modo que todos los elementos progresistas de la ciudadanía se incorporen al trabajo de esta candidatura, única capaz de unir a todas las fuerzas populares y de izquierda y que asegura la victoria del pueblo y la realización de todas sus aspiraciones en un gobierno nacional y democrático.

Declaramos, una vez más, que, en opinión del Partido Democrático, el triunfo de las fuerzas populares solo puede lograrse a través de su unidad, y que continuaremos luchando para producir el entendimiento necesario e indispensable entre el Frente de Acción Popular, el Partido Radical y demás sectores de izquierda, sobre una base programática común, de realizaciones inmediatas en lo económico y social. Estamos seguros que el pueblo de Chile está esperando y desea esta unión, ya que tiene conciencia de que la solución de los problemas más apremiantes sólo puede encontrarse mediante la acción organizada y conjunta de los partidos que tienen un criterio común para apreciarlos.

Santiago, 2 de septiembre de 1957.

(Fdo.): Por orden de la Junta Ejecutiva, Diputado ENRIQUE RODRIGUEZ BALLESTEROS, presidente nacional".

Diputado Enrique Rodríguez Ballesteros, elegido presidente del Partido Democrático. Desempeñó este mismo cargo, hasta la reciente Convención Extraordinaria de su partido.

EN LA CAMARA SE DARA CUENTA DEL PRESUPUESTO NACIONAL PARA 1958

En la sesión especial que la Cámara celebrará a las 14.45 horas de hoy, se dará cuenta del Mensaje del Ejecutivo, que somete a la aprobación del Congreso Nacional el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de gastos de la Nación para 1958.

La Corporación designará a once de sus miembros para que integren la Comisión Mixta de Presupuestos, que es la encargada del estudio de este asunto. Esta Comisión está formada por igual número de senadores y de diputados, y su presidente es el Vicepresidente del Senado.

Al iniciar sus actividades, la Comisión escucha, tradicionalmente, una exposición sobre el estado de la Hacienda Pública y las finanzas nacionales, a cargo del Ministro del ramo.

SENADO TRATARA EL PLAN DE INVERSIONES DE LOS FONDOS DE EXCEDENTES AGROPECUARIOS

Las Comisiones Unidas de Relaciones Exteriores y Economía, del Senado, aprobaron y despacharon en la tarde de ayer, en los mismos términos en que lo había hecho la Cámara de Diputados, el proyecto que aprueba el Plan de Inversiones de los fondos provenientes del segundo Convenio sobre compra de Excedentes Agropecuarios, suscrito en 1956 por los Gobiernos de Chile y de los Estados Unidos de América.

A la reunión concurrieron el Ministro de Relaciones Exteriores, don Osvaldo Sainte-Marie, y el Ministro de Agricultura, don Mario Astorga.

Este proyecto será debatido por el Senado, en su sesión ordinaria de las 16 horas de hoy.

Para intervenir en la Hora de Incidentes, de esta misma sesión, se inscribió el senador radical Ulises Correa.

BOSSAY PARTE MAÑANA A LAS PROVINCIAS DE O'HIGGINS Y COLCHAGUA

Acompañado de parlamentarios radicales de la zona, el senador Luis Bossay Leiva, iniciará mañana una jira política por las provincias de O'Higgins y Colchagua, con el objeto de impulsar su candidatura presidencial.

El programa de esta jira es el siguiente: miércoles, a las 9.30 horas, visita a Codegua, para dirigirse luego a Graneros, donde recorrerá las instalaciones de "Chiprodal", escuelas y sindicatos. Almorzará en Doñihue, y a las 16.30 horas, proseguirá viaje a Rancagua, donde tendrá una reunión privada con dirigentes provinciales y concurrirá a un acto interno en la asamblea radical de esa ciudad.

Para el jueves se ha programado un recorrido por los campamentos mineros de Sewell; el viernes visitará Requínoa, San Vicente, Peumo y Rengo; el sábado pasará por San Fernando, Chimbarongo, Placilla, Santa Cruz, Palmilla, Lolol y Paredones. El candidato terminará su jira el domingo, con reuniones en Peralillo, Estrella, Pumaque, Rosario, Marchigüe y otras localidades menores.

TRES SESIONES CELEBRARA ESTA TARDE LA CAMARA DE DIPUTADOS

Tres sesiones (dos especiales, además de la ordinaria de las 16 horas) celebrará hoy la Cámara de Diputados.

En la tabla de la primera sesión especial del día, la cual se desarrollará de 14.45 a 16 horas, figura una moción que hace aplicables los beneficios de la Medicina Preventiva a los imponentes del Servicio de Seguro Social afectados por el cáncer.

En esta sesión se reanudará, también, el debate sobre la moción que establece el cierre dominical para almacenes de provisiones, fruterías, ferias, vegas, mercados, etc., negocios que podrán permanecer abiertos el día sábado hasta las 21 horas. Este mismo proyecto dispone que el pago de los salarios de la industria y el comercio, deberá efectuarse los días viernes de cada semana.

SESION ORDINARIA.— En el Fácil Despacho continuará tratándose la moción que destina fondos para la construcción de dos puentes en la provincia de Ñuble. Además, y en el sexto lugar, figura el Mensaje que modifica la ley 11,150, sobre pavimentación de Santiago, con el objeto de conceder mayores facilidades de pago a los propietarios que adeudan contribuciones por pavimentación de calzadas y aceras.

En el primer lugar del Orden del Día, está el Mensaje, con trámite de urgencia, que establece que la Corporación de Fomento de la Producción tendrá a su cargo el fomento y desarrollo de la industria cinematográfica nacional.

En el octavo lugar se halla el Mensaje que modifica la ley 12,433, que destinó recursos para la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

FUNDICION DE COBRE. — La otra sesión especial que hoy celebrará la Cámara, se efectuará de 20 a 22 horas, y en ella se debatirá la construcción y ubicación de la Fundición de Cobre proyectada por la Empresa Nacional de Fundiciones.

POLITICA AGROPECUARIA. — Una nueva sesión especial tendrá mañana la Cámara, de 10.45 a 13 horas, para ocuparse de la política agropecuaria.

JUNTA LIBERAL FIJA HOY FECHA PARA SU DIRECTORIO GENERAL

En su sesión ordinaria de esta tarde, la Junta Ejecutiva del Partido Liberal, fijará la fecha en que volverá a reunirse el directorio general de esta colectividad, para emitir un pronunciamiento definitivo sobre el problema de la sucesión presidencial.

La sesión del directorio liberal, que debía resolver este asunto, fue suspendida en la noche del martes 20 de agosto, debido al repentino fallecimiento del senador por Atacama y Coquimbo, don Raúl Marín Balmaceda.

Es posible que en la sesión de hoy de la Junta Liberal, también se proclame la candidatura a senador por esas provincias, del presidente del partido, diputado Hugo Zepeda Barrios.

DEFENSA

DOS BUQUES oceanográficos norteamericanos, el "Spencer F. Baird" y el "Horizón", llegarán próximamente a Valparaíso con el fin de practicar estudios en el litoral chileno. Ambas naves pertenecen al Instituto Scripps de Oceanografía, dependiente de la Universidad de California.

EL JEFE de la aviación argentina, Comodoro Alfredo Bedoya, ha enviado una atenta comunicación al Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, general Diego Barros Ortiz, para agradecerle los saludos que oportunamente se enviaron a la República hermana, con motivo del aniversario de su Independencia.

EL SUBSECRETARIO de Obras Públicas, señor Raúl Munizaga, se dirigió a Viña del Mar para obtener la firma de S. E. el Presidente de la República al despacho de ese Ministerio.

SE HA ORDENADO cancelar las expropiaciones que faltaban para completar los terrenos del Liceo de Niñas de Linares, por la suma aproximada de ocho millones de pesos.

EL REGIMIENTO Simbólico de Ingenieros "Lumaco", tendrá su sesión-almuerzo anual y cambio de comando el sábado próximo, a las 13 horas, en la Escuela de Telecomunicaciones. Las inscripciones se reciben en la oficina del Ayudante del Regimiento o en la Inspección de Ingenieros.

SE HAN CURSADO las siguientes destinaciones en el Ejército:

El teniente coronel auditor don Mario Parker Arenas, pasará a continuar sus servicios como auditor interino de la Segunda Auditoría del II Juzgado Militar (Santiago), dejando de ser asesor jurídico del Departamento de Bienestar Social del Ejército.

El mayor auditor don Carlos Mackenney Vandorse, pasará a continuar sus servicios como secretario interino del II Juzgado Militar (Santiago), dejando de ser secretario del IV Juzgado Militar (Valdivia).

El mayor auditor don Francisco Lisandro Saavedra M., pasará a continuar sus servicios como asesor jurídico del Departamento de Bienestar Social del Ejército (Santiago), dejando de ser fiscal militar de la II Fiscalía Militar de Santiago.

El mayor auditor don Carlos Leyton Carvagno pasará a continuar sus servicios como fiscal militar de la II Fiscalía Militar (Santiago), dejando de ser asesor jurídico del Departamento de Bienestar Social del Ejército.

El general don Héctor Martínez Amaro pasará a continuar sus servicios al Estado Mayor de las Fuerzas Armadas (Santiago), dejando de ser Inspector de Infantería y UU. Andinas.

El coronel don Enrique Rodríguez Soto pasará a continuar sus servicios a la Inspección de Artillería (Santiago), dejando de pertenecer al Estado Mayor de las Fuerzas Armadas.

El teniente coronel don Félix Urcullu Galecio, pasará a continuar sus servicios a la Dirección de los Servicios del Ejército (Santiago), dejando de ser Subdirector del Hospital Militar.

El Ministro de Defensa Nacional, general Adrián Barrientos Villalobos, y el Director de Bienestar y Auxilio Social, señor Exequiel del Solar, en el momento de cortar las cintas simbólicas durante la inauguración de la Población "Santa Lucía", de La Serena.

En un mes construyó Servicio Militar del Trabajo población de 30 viviendas

Fue inaugurada en barrio de La Serena

El sábado se inauguró en La Serena la población "Santa Lucía", de 30 casas construídas por el Servicio Militar del Trabajo en sólo un mes de intensa labor. Se trata de un conjunto de viviendas con dos habitaciones, baño con ducha y cocina con lavaplatos, que representan un total de 26 metros cuadrados de edificación, en terrenos de 8 metros de frente y 17 de fondo.

La población tiene alcantarillado, agua potable y pronto se las dotará de luz eléctrica. Su costo representa un gasto de seis millones de pesos.

La inauguración de la población "Santa Lucía" dio motivo a una sencilla ceremonia que se inició con honores al señor Ministro de Defensa Nacional ejecutados por la Compañía del SMT al mando del capitán señor Daniel Orellana y Banda Instrumental del R. A. 2 "Arica".

Después del izamiento de la bandera nacional, el Inspector del SMT, mayor señor Eduardo Elizondo Molina, hizo entrega de la población, en un conceptuoso discurso, al Director de Bienestar de Auxilio Social, señor Exequiel del Solar, institución que será la encargada de seleccionar las familias que las ocuparán.

El Capellán Militar, Presbítero señor Hugo Herrera Mancilla bendijo la población, después de lo cual el señor Ministro de Defensa Nacional, acompañado por el Director de Auxilio Social, cortó la cinta tricolor que cerraba la entrada a la población, declarándola simbólicamente inaugurada.

Posteriormente se efectuó un coctel en el Casino del Regimiento Arica.

Asistieron a estos actos, además de las personas ya nombradas; el comandante en jefe de la II División de Ejército, general Sr. Oscar Izurieta M., Intendente de la Provincia, Gobernador de Coquimbo, Comdte. de la Guarnición de La Serena, teniente coronel señor Germán Valdivia, y otras autoridades locales civiles, militares y eclesiásticas.

EN LA MONEDA

MOHAMED SADEK, Ministro Encargado de Negocios de Egipto en Chile, presentará sus cartas credenciales el martes 10, a las 10.30 de la mañana, según se informó ayer en la Cancillería.

EL EX Encargado de Negocios de Israel en Chile, y actual Embajador en Francia, señor Jacobo Tsur, que actualmente se encuentra en Chile en visita de carácter privado, hizo ayer una visita de cortesía al Ministro de Relaciones Exteriores, señor Osvaldo Sainte-Marie.

LOS INTEGRANTES DEL equipo ecuestre que van a Estados Unidos y Canadá, pasaron ayer a despedirse del Ministro de Relaciones Exteriores. La delegación es presidida por el mayor de Carabineros, don Oscar Cristi y está integrada por los capitanes César Mendoza y Leopoldo Rojas, y por el miembro del Paperchase Club, don Américo Simonetti.

LOS ESTUDIANTES peruanos de la Escuela Bartolomé Herrera, enviaron una tarjeta de plata al Ministro de Relaciones Exteriores, la que dice: "Delegación estudiantes secundarios peruanos de la General Bartolomé Herrera, gratitud y agradecimiento".

REANUDADAS CLASES EN LAS ESCUELAS Y LICEOS

En la mañana de ayer fueron reanudadas las actividades educacionales, en las escuelas y liceos fiscales del país, habiendo retornado a sus respectivos planteles los profesores, que durante 48 horas habían paralizado sus labores, obedeciendo instrucciones de la Federación de Educadores de Chile. Así se informó en el Ministerio de Educación Pública.

CON UNA COMIDA, EL COMITE DE ATACAMA TERMINO SUS TAREAS

El Comité representativo de la Provincia de Atacama que participó en los foros sobre la realidad del Norte de Chile, ofreció anoche una comida en el Club de Septiembre a las autoridades y miembros de la prensa metropolitana.

En esta iniciativa del Comité atacameño, le cupo destacada participación a diversos parlamentarios de la zona que conocen los problemas, y que se han caracterizado por su constante dedicación a resolverlos.

Con la comida de anoche, el Comité de Atacama puso término a sus tareas realizadas directamente con las autoridades en esta capital.

Solucionados conflictos de Pensionados del SSS. en Osorno y Valparaíso

Mediante la intervención directa del Ministro de Salud, Dr. don Jorge Torreblanca Droguett, quien remitió instrucciones telegráficas a Osorno y Valparaíso, quedaron ayer totalmente solucionados los conflictos suscitados entre los pensionados del Servicio de Seguro Social de esas ciudades.

Por otra parte, una delegación de pensionados del SSS de Santiago, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Salud, abogado don Ramón Santander Fernández, a quien solicitó que se impulsen diversas iniciativas legales tendientes a mejorarles su situación económica.

EX BANCARIOS AUTORES DE FRAUDE APELARON DE FALLO CONDENATORIO

Apelación contra la sentencia del Primer Juzgado del Crimen, que los condenó a tres años y un día de presidio, dedujeron ayer ante la Corte de Santiago, por intermedio de su defensa, los reos Fernando Avendaño y Jorge Ubeda, ex empleados del Banco Nacional del Trabajo.

Ambos recurrentes son autores de fraudes reiterados a la citada institución bancaria por un monto superior a treinta millones de pesos.

La vista de la apelación será colocada en tabla para la próxima semana.

Publicitas

no olvide...

dar cuerda a su reloj diariamente a una misma hora. Evitará así llegar atrasado a sus ocupaciones

y recuerde...

que nunca más necesitará andar apurado en su vida si compra un número para el próximo sorteo de la Lotería de Concepción

45 MILLONES

y muchos premios más

DOMINGO 8 de SEPTIEMBRE

Entero $ 4.000 Vigésimo $ 200

Lotería de Concepción

EVITE MULTAS

En un solo libro, sus ventas y su contabilidad al día, con el libro "CETA".

Para minoristas $ 1.800

Tubular 3.900

IMPRENTA Y LIBRERIA COLON

COMPAÑIA 1007 - STGO

DR MAYOR STO. DOMINGO 1545

Un buen viaje GRATIS

gracias a un buen trago MITJANS

El 8 de Septiembre se realizará el 4º sorteo de 6 pasajes gratis a Buenos Aires en aviones LAN DC-6B. Además de 2 pasajes gratis; si Ud. realiza el viaje, recibirá 1.000 nacionales para el bolsillo. Si no, podrá reclamar el importe de 2 pasajes.

Tome nota de estas fechas: 5º sorteo, 27 de Octubre. 6º sorteo, 8 de Diciembre.

Licores MITJANS

licoristas por tradición.

Un famoso escultor francés es el autor del monumento que se erigirá a doña Juana Ross

VALPARAISO. — El monumento que se elevará a la memoria y en homenaje de gratitud a doña Juana Ross de Edwards, en cumplimiento a la recientemente dictada ley que autoriza su erección, será levantado al costado de la Catedral, de Valparaíso, frente a la Plaza Victoria, donde la ilustre dama vivió.

La "maquette" del monumento ya ha sido hecha y su autor es el eminente escultor francés Paul Landovsky, cuyo renombre artístico está acreditado por los monumentos a los mariscales Foch y Jofré y al Rey Eduardo VII, que se encuentran en bellas Avenidas de París.

El monumento a la ilustre dama, que tanto bien derramó en su vida ,tendrá una altura de seis metros, incluyendo las graderías, y comprende en su parte central el busto tamaño natural de la benefactora, y sobre ella, coronando el manumento, dos figuras de mujer de 2 metros 20 centímetros cada una, simbolizando la Bondad y la Caridad.

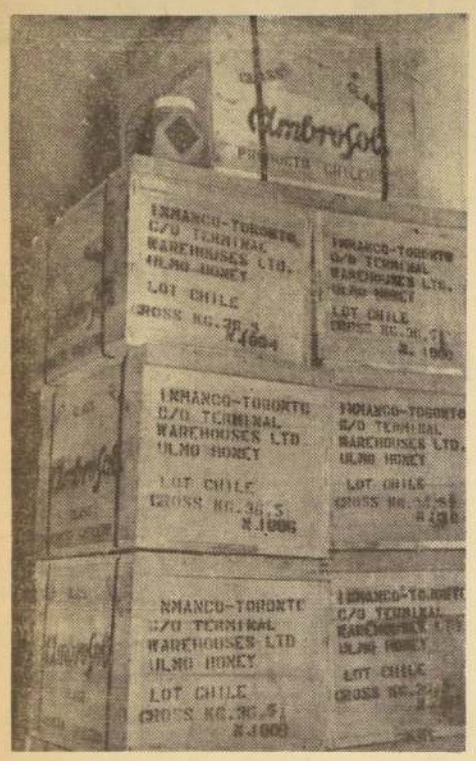
Se utilizará en la construcción del monumento piedra y bronce.

Personas aficionadas a las estadísticas hicieron un cálculo aproximado del valor de los silenciosos donativos que hizo en vida, para las más múltiples obras de bien social, doña Juana Ross, y de las que lograron saberse se estableció que alcanzaron a más de 60 millones de pesos de su época. Doña Juana Ross falleció en 1912. En nuestra actual moneda esas donaciones habrían significado unos 10 mil millones de pesos.

Si tal fue la inmensidad de la ayuda material, la moral que prestaba a cada instante es inavaluable.

En cumplimiento de la ley que autorizó la erección del monumento, el Intendente de la Provincia designará el día que se hará la colecta pública destinada a suscribir los fondos para su construcción.

EXPORTACION DE MIEL DE ULMO



VALPARAISO.— En estos últimos tiempos se han intensificado en Valparaíso los embarques de distintos productos chilenos que están alcanzando gran demanda en el exterior. En estos figura la famosa miel de Ulmo cosechada en la región de Osorno. En una de nuestras diarias visitas por los recintos aduaneros llegamos hasta las bodegas del vapor "Santa Bárbara", de los registros de la "Grace Line", que se encontraba listo para zarpar rumbo a Nueva York. A bordo pudimos imponernos que esta nave lleva con destino a Toronto, Canadá, un importante cargamento de miel envasada por la firma Ambrosoli y Cía Ltda., que, como es sabido, tiene su establecimiento en la vecina localidad de Viña del Mar. Pudimos informarnos que en el curso de los próximos días saldrá otra importante partida de miel para Nueva York, despachada también por Ambrosoli que está exportando periódicamente este producto. En el grabado el cargamento de miel en las bodegas del "Santa Bárbara".

RESULTADO DE LA RIFA PRO CONSTRUCCION DE CAPILLA DE LA ARMADA

VALPARAISO.— En Viña del Mar, se llevó a efecto la rifa, autorizada por la Intendencia de la Provincia, pro-construcción de la Capilla de la Armada.

Este acto tuvo lugar en la Escuela de Artillería Naval, en presencia de las siguientes personas:

Director del personal, Almte. señor Claudio Vio V.

Director de armamento e instrucción de escuelas, Almte. señor Erwin Gundlach.

Director de ingeniería, Almte. señor Héctor Bustamante.

Capitanes de navío señores Marie Espinoza, José Duarte, Luis Noriega, Pedro Sanlini y Arturo Omley.

Directores de las escuelas del sector, Capellán Salvador Marzana; señoras del Centro de Santa Bárbara, personal de las escuelas y público en general.

Los números premiados fueron los siguientes:

1er. premio, N.o 2320, señor Eduardo Garría, Escuela Naval.

2.o premio, N.o 8786, señorita Emilia Novion, Escuela de Grumetes.

3er. premio, N.o 8431, señor Gabriel Mustakis, Viña del Mar.

4.o premio, N.o 2893, señorita Gladira Cordero, Viña del Mar.

5.o premio, N.o 8789, señora Raquel de Searle, Bl. Rx. (Santiago).

Se nos encarga agradecer la cooperación de todas las personas que hicieron posible la venta de los boletos en la siguiente forma:

Punta Arenas	$ 103.000.—
Talcahuano	78.900.—
Santiago	50.000.—
Valparaíso y Viña	572.100.—
TOTAL:	$ 850.000.—

MAS DE MEDIO SIGLO DE VIDA DE ESCUELA TECNICA DE VALPARAISO

VALPARAISO.— La Escuela Técnica Femenina de Valparaíso, fundada el 1.o de septiembre de 1897, ha cumplido 60 años de laboriosa existencia, bajo la dirección subrogante de la Inspectora General del establecimiento señora Berta Corvera Ferrón, por encontrarse con licencia, debido al mal estado de su salud, la Directora Titular señorita Malvina Soto.

La Escuela Técnica Femenina de Valparaíso, cuenta con una matrícula de 900 alumnas en cursos diurnos y vespertinos, funcionando además el medio pupilaje y un internado. Un cuerpo de 50 profesores realizan la misión formativa de las jóvenes alumnas que han abrazado carreras profesionales en que los ramos técnicos son estudiados paralelamente a los culturales. Para otorgarles el diploma de Jefa de Taller en las distintas especialidades, las alumnas deben cursar satisfactoriamente el último año de la enseñanza cultural.

Varios centros formados por las alumnas, dinamizan la vida del establecimiento: Centro de Alumnas, Centro de Bienestar, Centro de Cultura y Centro Deportivo.

Existe también el Centro de Padres y Apoderados, que coopera a la mejor marcha del establecimiento y se preocupa del bienestar de las alumnas.

Una Clínica Dental atiende las necesidades de las estudiantes.

El 60.o Aniversario de la Escuela Técnica Femenina de Valparaíso, fue celebrado ayer con diversos actos de carácter íntimo, dando cumplimiento a una circular en tal sentido del Ministerio de Educación.

CALZADO COLOMA CREDITOS

Extenso surtido, modelos, tacos y materiales, en calzados de señoritas, caballeros, niños. Condiciones: 40% de pie; saldo 4 cuotas mensuales. Carnet, domicilio y dirección donde trabaja.

Carteras, camisas, relojes

Presentando este aviso se le regalará un lindo calendario 1958

SAN DIEGO 1901

AVISO A LA PLAZA:

Bank of America avisa que fueron hurtados o extraviados de la firma BORDALA BRENHA S. A. de Río de Janeiro los siguientes valores:

En travelers cheques de 10 dól. N.o 73 184 147 al 200
En travelers cheques de 20 dól. N.o 69 304 052 al 100
En travelers cheques de 50 dól. N.o 14 920 420 al 580
En travelers cheques de 100 dól. N.o 5 690 448 al 560

AVISO

Llámase a concurso interno de ascenso para llenar 5 vacantes producidas en el grado 4.o del Escalafón Médico, conforme a las disposiciones de la Ley N.o 10.223 y su Reglamento.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, en Bandera 72, Santiago, hasta las 17 horas del día 30 de septiembre de 1957.

Dr. ERNESTO GAETE LABR.
Vicepresidente Ejecutivo

REASUMIO ALCALDE SEÑOR DIAZ BUZETA

VALPARAISO. — En la mañana de ayer reasumió su cargo de Alcalde de la Municipalidad señor Santiago Díaz Buzeta, que, durante su ausencia en el norte del país fue subrogado por el señor Germán Rodríguez Ortiz, Secretario-Abogado de la Intendencia de la provincia.

La ausencia del señor Díaz Buzeta por algunos días se debió a que, como profesor de la Academia de Guerra Naval, tuvo que viajar a Arica para la realización de importantes fases de los cursos en que participan los oficiales de la Armada.

Movimiento de Vapores

LLEGAN

Hoy:
SALINAS de Liverpool.
TARAPACA, de Puerto Montt.
BARTENSTEIN, de Hamburgo.
GLORIA, de Arica.
Mañana:
PUYEHUE, de Iquique

SALEN

Hoy:
CASTRO, para Antofagasta.
CONGO, para Amsterdam.
ISABELLA, para Punta Arenas.
Mañana
SALINAS, para Liverpool.
ATACAMA, para Río de Janeiro.
TARAPACA, para Iquique.
ALONDRA, para Punta Arenas
BOLIVIA, para Estocolmo.
BARTENSTEIN, para Talcahuano.
cNIHZS ... ...

SABADO INGLES PIDEN EE. DE VIÑA DEL MAR

VALPARAISO. — La I. Municipalidad de Viña del Mar ha sido convocada para hoy a sesión especial con el objeto de preocuparse exclusivamente sobre la implantación del Sábado Inglés en la Comuna de Viña del Mar.

Los empleados particulares de la comuna han solicitado un pronunciamiento del Municipio sobre esta materia ya que pasado más de un año en que la Corporación trató este problema, desechando, por haberse producido un empate, la implantación del Sábado Inglés en Viña del Mar.

Por otra parte la Cámara de Comercio Minorista de Valparaíso ha solicitado, insistentemente, que en Viña del Mar se aplique el sábado inglés, pues mientras el comercio porteño cierra los sábados en la tarde el viñamarino está abierto, lo que establece una competencia desleal que gravita en forma muy apreciable sobre los intereses del comercio de Valparaíso.

CIA. SUDAMERICANA VAPORES AUMENTARA SU ACTUAL CAPITAL

VALPARAISO. — La Compañía Sud Americana de Vapores ha convocado a una Junta Extraordinaria de accionistas para el 13 de septiembre a las 11 horas, en su sede de calle Blanco 895, de Valparaíso, con el fin de tratar el aumento del capital social de 10 mil millones de pesos a 14 mil millones, mediante la capitalización de utilidades, Fondos de Reserva, Revalorización y reavalúos fiscales, bajo la forma de aumento del valor nominal de las acciones de 500 a 700 pesos.

ESCUELA DE GRUMETES VENDRA A VALPARAISO

VALPARAISO. — La Escuela de Grumetes de la Isla Quiriquina participará en Valparaíso y Santiago en los actos conmemorativos de nuestra independencia nacional.

Con tal objeto a fines de esta semana zarpará de Valparaíso el buque-escuela "Esmeralda" que traerá la dotación de la Escuela.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184). — El tesoro de la Amazona, Desierto viviente y Tambores salvajes.
CARRERA (Quillota 417). — Raíces en el fango.
CHILE (2599). — La cama. El sala eterno, Valle de ternura y Dos soldados y una chica.
CENTRAL (7252).— El seductor y La trinca del aire.
CONDELL (2027). — La guerra secreta del mayor y El patriota.
COLON (2949). — La ley del brazo.
IMPERIO (4507.).— La bruja.
METRO (2111). — La gran tentación.
MUNICIPAL (Viña 81339).— Cadillac de puro oro.
OLIMPO (Viña (81380).— Estambul y Tentación criminal.
ORIENTE (Viña 85679). — Ricardo III14.
PACIFICO (6057). —El médico de las locas.
REAL (2640). — El superablo.
RIALTO (Viña 81906). — El despertar.
RIVOLI (2268).— Pituca su mamá y Acorazado del aire.
REX (Viña 85050).— La jungla de acero.
VALPARAISO (5522).— El farsante
VELARDE (Valparaíso 4645).. — Garras de ambición.
VELARDE (Quillota 342). — El inocente.
VICTORIA (3778). — Fobas a mujeres y Testimonio fatal.

El símbolo del Soldado de Infantería es ahora para los habitantes del norte de Chile un elemento más de cooperación cívica, ya que los diversos regimientos con guarnición en las provincias de Tarapacá y Antofagasta han participado activamente en la realización de importantes obras de progreso.

Importante labor de cooperación cívica del Ejército en el Norte

ANTOFAGASTA.— El Ejército ha desarrollado en el curso del presente año una importantísima labor de cooperación con todos los sectores civiles del norte, y sus trabajos han significado un positivo aporte al progreso regional. Cabe destacar que, además, la labor de soldados, suboficiales y oficiales que dirigieron estas tareas significó una demostración práctica del valor y desinterés con que esta rama de las Fuerzas Armadas actúa en beneficio de la colectividad en tiempos de paz.

Desde todos los sectores del norte se ha recibido conceptuosas expresiones de agradecimientos por dicha labor.

En el puerto de Arica, el Regimiento Rancagua, con guarnición allí, colaboró con la Municipalidad en el arreglo y hermoseamiento del Parque Vicuña Mackenna, en la reparación del Estadio, y de manera muy especial en el acondicionamiento de las salas de clases de la escuela primaria N.o 41. También el Ejército tuvo a su cargo la iluminación de la cancha de básquetbol del fortín Sotomayor, y la reparación del alcantarillado del Liceo Coeducacional.

LABOR REALIZADA EN ANTOFAGASTA. — En la provincia de Antofagasta, el Regimiento Calama ha cooperado con todos los establecimientos educacionales en los diversos actos patrióticos, facilitando su banda instrumental y otros aportes, como en igual forma con el Cuerpo de Bomberos de Antofagasta y personal del mineral de Chuquicamata.

Asimismo, se destinó personal para la limpieza de canales de riego en predios de pequeños agricultores de Calama, y al mismo tiempo se colaboró en el mejoramiento de sus habitaciones, principalmente de aquellas personas de limitados recursos, a las cuales se les facilitó materiales de construcción, vehículos para el transporte de implementos, etc.

El Regimiento Esmeralda puso a disposición del Asilo sus vehículos para un paseo efectuado al lugar de La Portada, y personal de la misma Unidad coopera con la Oficina de Bienes Nacionales, como también en diversos trabajos en el puerto, solicitados por la Gobernación Marítima.

El Regimiento Exploradores ha trabajado activamente en las tareas del Año Geofísico, participando con equipo mecanizado para el transporte de instrumental y otros vehículos.

La Unidad Antofagasta obsequió al Ropero del Pueblo diversas especies de vestuario y equipo a fin de ampliar la humanitaria obra que realiza esa institución. Además, prestó apoyo a todas las actividades deportivas en tenis, fútbol, arreglo de canchas, etc.

La actuación del personal sanitario del Batallón de Transportes número 1 durante la huelga en el Hospital Regional de Antofagasta, permitió mantener la atención a los enfermos graves, especialmente en lo que respecta a aseo, alimentación, lavado y mantenimiento de todos los servicios esenciales. — El corresponsal.

TRES AÑOS CUMPLE LA UNIVERSIDAD AUSTRAL

VALDIVIA.— El 12 del presente cumplirá tres años desde su fundación, la Universidad Austral de Chile, prestigioso establecimiento que ha contribuido a cimentar la cultura regional de las zonas sur y austral del país.

Con este motivo, los dirigentes de la Federación de Estudiantes Universitarios han bosquejado un programa a fin de dar realce a este acontecimiento. Entre los números que organizan figuran un acto académico en la Facultad de Filosofía y Educación, el domingo 8, el que se desarrollará a las 11 horas; a las 12 habrá un coctel a las autoridades. A las 19 horas, habrá una farándula organizada por los alumnos ingenieros forestales.

Para el día sábado se prepara un baile en el Hotel Turismo "Pedro de Valdivia".— (ARTURO VILLALOBOS C., corresponsal.)

UNIVERSIDAD DE CHILE
ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo a la Ley 10.223, llámase a concurso para proveer los siguientes cargos docentes:

CATEDRA DE UROLOGIA— 1 Jefe de Clínica 1.o, Grado 2, con 4 horas.
2 Ayudantes 2.os, Grado 5, con 4 horas c/u.
INSTITUTO DE MICROBIOLOGIA E INMUNOLOGIA. — 1 Jefe de Laboratorio, Grado 2.o, con 4 horas.
CATEDRA DE MEDICINA "E". — 1 Químico Farmacéutico, Grado 5, con 6 horas (Para los laboratorios de Fisiología respiratoria y determinación de yodo proteico sérico).

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el 21 del presente, a las 12 horas, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Avenida Independencia 1023.

Compañía Sud Americana de Vapores

JUNTAS GENERALES ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio y para los efectos señalados en los artículos 23, 26, 33, 34 y 36 de los Estatutos Sociales, cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 13 de septiembre, a las 11 horas, en las oficinas de la Compañía en Valparaíso, calle Blanco N.o 895.

A continuación de esta Junta, y de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 26, 33 y 37 de los Estatutos, se convoca a los señores accionistas a una Junta Extraordinaria, a fin de tratar el aumento de capital social de $ 10.000.000.000,— a $ 14.000.000.000,—, mediante la capitalización de utilidades, de fondos de reserva, de revalorizaciones y/o de reavalúos fiscales, bajo la forma de aumento del valor nominal de las acciones de $ 500.— a $ 700.—

Para estos fines será necesario modificar los artículos 4.o y transitorio de los Estatutos y adoptar los demás acuerdos para llevar a efecto el aumento de capital referido.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 16 de agosto hasta el 13 de septiembre, ambas fechas inclusive.

LUIS E. GUBLER E.
Gerente General

Socavado uno de los pilares del puente carretero sobre el Cautín

TEMUCO.— El diputado por Cautín, señor Hardy Momberg Ross se ha referido en reciente sesión de la Cámara el gravísimo problema que se plantea a la región por el deficiente estado de conservación del puente carretero sobre el río Cautín, solicitando en forma inmediata la realización de reparaciones en este viaducto.

En efecto, siendo la provincia de Cautín la primera productora de trigo de Chile, ya que rinde dos millones de quintales de ese cereal y siendo también, la primera productora de madera y de ganado, por concepto de tributos una de las principales, se encuentra abocada a un problema sumamente grave, como es el de la conservación del puente carretero sobre el río Cautín, que es la vía de comunicación con el sur del país.

Hace seis años este puente sufrió daños muy graves, como consecuencia de las inundaciones; fue así como se cortó en un tramo bastante largo. Como resultado de ello, la provincia entera tuvo que padecer durante varias semanas, hasta que se consiguió que se instalara un puente colgante sobre el mismo puente de concreto. Esta situación produjo los inconvenientes que es del caso imaginarse en el transporte de la producción de la provincia, tanto de los pequeños como de los grandes productores. A esto hay que agregar los grandes perjuicios sufridos por la población obrera que vive al otro lado del puente, en el sector denominado Padre Las Casas.

COSTO DE LOS TRABAJOS. — Se estudió un presupuesto para la reparación del puente, el que en aquella época ascendió a unos tres millones de pesos, más o menos, pero no fue posible conseguir que se arreglara sino después de unos tres o cuatro años y, finalmente, costó doce millones de pesos. Se hizo la reparación del puente el que hoy está funcionando pero, por las condiciones climáticas que está sufriendo el sur de Chile, se han producido grandes inundaciones en Cautín. Estas inundaciones han puesto en evidente peligro, nuevamente, el puente sobre el río Cautín, ya que, nuevamente se encuentra socavado uno de sus pilares y, cuando baja el río se ve que el concreto ha desaparecido y que están desde cubiertos los rieles que soportan los pilares del puente.

A raíz de las últimas inundaciones, el puente ha sufrido daños inconmensurables y, si vuelve a cortarse, se sabe, por la experiencia de años atrás, que la provincia de Cautín quedará absolutamente aislada, y no sólo la provincia, sino el sur del país mismo, porque este puente de 600 metros de largo, más o menos, es la única vía de comunicación que existe en Cautín a través del río. — FERNANDO ALVEAR, corresponsal.

El puente sobre el río Cautín se encuentra en pésimas condiciones de conservación, y uno de sus pilares está socavado, lo cual constituye amenaza de ser arrastrado por una nueva inundación. En el grabado, vista del ruinoso estado de conservación de una de las superficies laterales.

CONSTRUCCION DE UN HOSPITAL EN ÑUÑOA

ÑUÑOA.— En su última asamblea general de socios la Unión Cívica de Ñuñoa abordó interesantes tópicos de progreso local y resolvió diversas materias de orden interno.

Se leyeron dos notas, una que comunica la próxima creación de un Hospital Regional de Ñuñoa, que todas las instituciones de bien público han estado impulsando, el estudio está ya hecho, su ubicación será en terrenos vecinos al Estadio Nacional y en cuanto a su financiamiento falta la última resolución del Consejo Nacional de Salud para comenzar con el primer pabellón.

La otra materia, objeto de comunicación, es la que se refiere a la fundación de la Escuela Técnica Femenina de Ñuñoa, que se consulta en el presupuesto del año próximo, cumpliéndose así una aspiración pedida por la Unión Cívica y que prestará innegable utilidad a la educación profesional de la comuna.

A continuación la institución acordó iniciar desde la próxima sesión que se efectuará el miércoles 4 a las 19.30 horas, en Avenida Yrarrázaval N.o 3054, un ciclo de charlas públicas sobre problemas locales y nacionales, cuya primera conferencia le corresponderá al señor José Miguel Narbona, quien abordará el tema "Los Municipios en Chile".

Finalmente se tomó el acuerdo se efectuar un acto patriótico durante las Fiestas Patrias, encargándose la mesa directiva de fijar local y programa.— El corresponsal.

Subteniente de Ejército, señor Luis E. Lillo Encina.

Falleció oficial de Rgto. "Carampangue"

IQUIQUE.— Falleció en el Hospital Militar de Santiago, el subteniente de Ejército, don Luis E. Lillo Encina, quien perteneció a la dotación del Regimiento de Infantería N.o 5, "Carampangue", de guarnición en esta ciudad.

El señor Lillo ingresó como cadete a la Escuela Militar en 1953, y en 1956 obtuvo su despacho de subteniente de Ejército en el Arma de Infantería. Fue destinado a prestar servicio al Regimiento de Iquique.

Su deceso enluta a distinguidas familias de la capital, y ha producido sentimientos de pesar en este puerto, ya que logró captarse las simpatías de cuantos lo conocieron durante su permanencia aquí.

Sus funerales se efectuaron en el Cementerio General de Santiago, y un destacamento de honor rindió los honores correspondientes.

Funerales de víctimas del accidente aéreo ocurrido en Frutillar

PUERTO MONTT.— Consternación produjo en todos los círculos el trágico accidente que costó la vida al teniente de la Fuerza Aérea, Herbert Ziegle, de la dotación del Grupo 5, con base en Chamiza, y sus dos acompañantes, las modestas empleadas domésticas Bernarda López Moraga, de 18 años de edad, y Aurea Casanova Casanova, de 17 años.

Se informó oficialmente hoy que el teniente Ziegle viajó poco antes del mediodía del domingo a un sitio cercano a Los Muermos, pilotando el Cessna triplaza 473, donde el capitán de la FACH, don Ricardo Manríquez tiene un fundo, al cual se dirigían ambas empleadas.

Luego de efectuar algunos vuelos aprovechando las condiciones climáticas, la máquina se precipitó en un fundo cercano a Frutillar, incendiándose al chocar con el suelo, pereciendo él y sus acompañantes, carbonizados.

Los restos del teniente Ziegle fueron traídos hoy a esta ciudad, y se erigió una capilla ardiente en Chamiza, y los de las empleadas fueron trasladados a Los Muermos.

Los funerales del teniente Ziegle se efectuarán en Osorno, donde reside su familia.

Se designó al Comandante de Grupo, Carlos Andersen, de la Base de Maquehue (Temuco) para instruir el sumario respectivo.— (JORQUERA, corresponsal.)

Maletería LA MUNDIAL

Ofrece el más completo surtido en MALETAS, CARTERAS y VALIJAS para viajar

GUANTES
Precios considerablemente rebajados

21 DE MAYO 665

INUNDADO UN BARRIO DEL PUEBLO DE TOLTEN

TEMUCO. — Desde Tolién se ha informado a las autoridades de la provincia de que la crecida del río del mismo nombre ha inundado esa localidad costera.

En la actualidad, el tránsito se está efectuando en botes que cumplen útiles servicios, complementando la abnegada función de bomberos, carabineros y particulares.

Otro de los graves problemas que afronta la población, lo constituye la falta absoluta de agua potable, ya que la inundación ha hecho desaparecer prácticamente los pozos de abastecimiento, al igual que los pozos negros. Se dan continuamente casos en que la población debe recurrir imperiosamente a aguas que se sabe contaminadas. — (ALVEAR, corresponsal.)

UN PERRO HIDROFOBO MORDIO A 12 PERSONAS

TEMUCO.— Un perro hidrófobo mordió a 12 personas en la vecina localidad de Quepe, además de aproximadamente cinco canes.

La denuncia fue hecha al médico veterinario del SNS de Temuco, doctor Julián Berrios, que se trasladó al lugar del hecho, adoptando las medidas más urgentes para prevenir su propagación.

El perro fue sacrificado, constatándose que durante los días que padeció de hidrofobia causó los estragos señalados.

La función sanitaria contempla una batida extraordinaria contra los perros vagos, a los cuales se está ultimando sin contemplación, sabiéndose que casi la mayoría está afectada.

Ayer se recibió en Temuco el resultado del examen de laboratorio que se practicó en el Instituto Bacteriológico de Santiago, confirmando la existencia de hidrofobia en las muestras de sangre de las 12 personas mordidas en Quepe. (FERNANDO ALVEAR, corresponsal.)

JEFE DE CENTRO DE SALUD DE VALLENAR

VALLENAR.—El doctor Luis Gustavo Tín Pérez, ha asumido las funciones de Jefe del Centro de Salud de Vallenar y de Director del Hospital "Nicolás Naranjo", sucediendo en ambos cargos al doctor Octavio Valencia Guzmán, fallecido a mediados de agosto, víctima de graves complicaciones que le sobrevinieron al contraer la influenza.

La designación del doctor Gustavo Tín Pérez para ejercer cargos de tanta responsabilidad como los que se mencionan señalados, ha causado buena impresión en los distintos círculos locales, donde el ejercicio de sus nobles y humanitarios propósitos en el campo de la medicina, ha llevado alivio espiritual y físico a pacientes de las clases que no distinguen ideologías ni condiciones sociales. — MARINO ROJAS, corresponsal.

CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

A NUESTROS LECTORES DE PROVINCIAS

COMUNICAMOS que nuestros corresponsales y agentes están autorizados para recibir los cupones que entreguen nuestros lectores que deseen participar en el concurso:

VIAJE GRATIS A BOLIVIA Y ARGENTINA

y asista a los partidos

CHILE — BOLIVIA y CHILE — ARGENTINA

En el Círculo de Periodistas se llevó a efecto una comida de despedida a Víctor Carvacho y Emilio Hermansen, con motivo de su próxima partida a Estados Unidos.

PROXIMOS MATRIMONIOS.-

SABADO 7.— En la Iglesia del Sagrado Corazón, a las 19 horas (Av. El Bosque 822), el de la señorita Loreto Sánchez Pemjean con el señor Patricio Urzúa Frademan.

—En la Iglesia de San Ignacio, a las 19 horas, el de la señorita Mercedes Ignacia Pérez Campino con el señor Horacio Cisternas Bravo.

—El de la señorita Jacqueline Casel van Doorn con el señor Fernando Domeyko Pérez en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 822), a las 17 horas.

—La señorita Patricia Swinburn Pereira con el señor Samuel Claro Valdés en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 822), a las 18 horas.

—En la Parroquia de Viña del Mar, el de la señorita María Sofía Blanco Ugalde con el señor Lionel Moller Lyon, a las 18 horas.

—Privadamente en casa de la novia, el de la señorita Luz Arriagada Beauchemin con el señor Carlos Toro del Campo.

DOMINGO 8.— En la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 822), a las 18 horas, el de la señorita Rosa Márquez de la Plata Irarrázaval con el señor Jorge Concha Rodríguez.

—En la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 18.30 horas, el de la señorita Marta Noguera Lecaros con el señor Alfredo Valdivieso Arigtia.

—En la Iglesia Recoleta Dominica (Recoleta 759) a las 12.15 horas, el de la señorita Mercedes Keymer Aguirre con el señor Francisco Pérez Errázuriz.

—La señorita Luz María Infante Alfonso con el señor Guillermo Pérez Rivera, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses a las 10 horas.

—La señorita Paulina Rodríguez Vives con el señor Ricardo Anwandter Fernández, en la Iglesia de Santa Ana (Catedral N.o 1547), a las 10 horas.

—Se efectuará privadamente el de la Srta. Elena Berros Lira con el señor Rafael Gana Ostornol.

—El 12 de octubre será bendecido el matrimonio de la señorita Rosita Calderón Ruiz de Gamboa con el señor Francisco Stein Keim en la Iglesia de Santo Domingo.

DIPLOMATICAS.-

El Embajador del Brasil, Excmo. señor Antonio de Vilhena Ferreira-Braga, ofrecerá una recepción en la sede de la Embajada con motivo de la Fiesta Nacional del Brasil, el sábado.

BENEFICIO.-

La Sociedad Alemana de Beneficencia y el Comité de Ayuda pro Damnificados Colonos Alemanes de La Serena, bajo la presidencia del Intendente de la Provincia, don Guillermo Gesche M., han organizado una función de gala a beneficio de los colonos alemanes de La Serena damnificados en las recientes tempestades, que tendrá lugar el miércoles 11, a las 22 horas en el Teatro Rex, durante la cual se estrenará la película "Notre Dame de París", con Gina Lollobrígida y Anthony Quinn. Esta premiere se realizará bajo el patrocinio del Excmo. señor Embajador de Alemania y con la gentil colaboración del Orfeón y de la Orquesta del Cuerpo de Carabineros de Chile.

Las tarjetas para la función podrán retirarse en la sede de la Sociedad Alemana de Beneficencia, Huérfanos 751, 7.o piso, o en la Embajada de Alemania, Agustinas 785, 8.o piso (Edificio Club Hípico), teléfono 35031-35.

BAUTIZOS.-

Ha sido bautizada en la Capilla de la Clínica Santa María, María Josefina, hija del señor Eduardo Prieto Crawley-Boevey y de la señora Olivia Avalos de Prieto.

Fueron sus padrinos el señor Octavio Prieto Crawley-Boevey y la señora Carmen Cox de Prieto.

—Ha sido bautizado en la Parroquia de los Padres Capuchinos David Ernesto Garland Rodríguez, hijo de don Jaime E. Garland Dueñas y de la señora Teresa Rodríguez de Garland. Fueron padrinos don Benjamín E. Garland Ossa y la señora Elena Iñiguez de Rodríguez.

—En la capilla de la Clínica Santa María ha sido bautizado José Santiago, hijo del señor Santiago Melo Lezaeta y de la señora Gabriela Zañartu de Melo. Sus padrinos fueron el señor Santiago Melo Cuadra y la señora Lucía Lezaeta de Melo.

Famoso bajo Nicola Rossi-Lemeni es desde hoy nuestro huésped

ENTRE LAS GRANDES figuras contratadas para la temporada lírica oficial en nuestro primer coliseo, Nicola Rossi-Lemeni goza del prestigio de ser uno de los primeros bajos del mundo. Nació este artista en Constantinopla, el 7 de noviembre de 1920, siendo su padre un coronel del ejército italiano y su madre, Xenia Lemeni Macedon, profesora de canto del Conservatorio de Odessa (Rusia). A los trece años de edad comenzó a interesarse en el canto, a través de los discos del notable Feodor Challapin, pudiendo decirse que sus verdaderos maestros fueron los discos de este último.

Nicola Rossi-Lemeni debutó en 1946, en el Teatro Fenice de Venecia, en el papel de Vaariam de "Boris Godunov". Ese año marca el comienzo de su espectacular carrera, ya que se presentó en la Arena de Verona, interpretando el papel de Ramfis de "Aida" y, en el otoño, en el prestigioso Teatro alla Scala, de Milán, en "Boris Godunov"; en diciembre de 1946 obtuvo el éxito decisivo cantando el papel de Felipe, de "Don Carlo", de Verdi; en Trieste. Al año siguiente le cupo actuar en el debut italiano de la famosa soprano María Callas, en la ópera "Gioconda", de Ponchielli, actuando como director el célebre maestro Tulio Serafín. Este maestro contribuyó poderosamente a la consagración mundial del joven bajo, relación artística que se transformó en familiar cuando Nicola Rossi-Lemeni contrajo matrimonio con Vittoria Serafín, hija del maestro, durante la temporada de ópera de 1949 en el Teatro Colón de Buenos Aires.

El célebre bajo italiano Nicola Rossi-Lemeni.

Durante la temporada 1950-51 de La Scala, cantó bajo de Sabata, en el Réquiem, de Verdi, y luego en "Lucrezia Borgia". Posteriores actuaciones notables han sido en la Opera de Roma cantando el papel del Emperador Jones, de la ópera del mismo nombre de Gruenberg, y en "Macbeth", de Bloc. Debutó en USA cantando el papel principal de "Boris Godunov" (San Francisco 1951), pasando poco después al Metropolitan Opera House, donde debutó con "Mefistófeles", de A. Boito.

Otras interpretaciones famosas de Nicola Rossi-Lemeni son el Archibaldo, de "L'Amore dei tre Re"; Khonaski, de "Khovantchina"; Don Basilio, del "Barbero de Sevilla"; Zaccaria, de "Nabucco"; Padre Guardiano, de "La forza del destino"; Silva, de "Ernani", y Oroveso, de "Norma". Tal es, en síntesis, la personalidad artística de este notable bajo que visita nuestro país, para participar en las celebraciones oficiales del Centenario del Teatro Municipal.

MATRIMONIOS CONCERTADOS.-

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Virginia Zuanic Rocha con el señor Arístides Aguilera.

Hicieron la visita de estilo, el señor Víctor Aguilera Sanhueza y la señora Millicent Ingham viuda de Aguilera.

Bendijo las argollas, el Pbro. señor Edmundo Rivera.

—Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Mónica Broughton Luco con el señor Rolando Safrana Hofen.

Hicieron la visita de estilo, el señor León Safrana Levy y la señora Henriqueta Hofen de Safrana.

EXPOSICION DE LUISA BESA DE DONOSO. — Ayer se inauguró con gran éxito la exposición de óleos de la distinguida pintora señora Luisa Besa de Donoso.

Al acto inaugural asistieron numerosas personalidades de nuestro mundo artístico y social.

Llamaron especialmente la atención del público los ramos de flores en los que la riqueza de matices logra dar una fuerte sensación de autenticidad. Cabe destacar que esta pintora es una de las pocas damas que ha obtenido el premio "Guillermo Edwards Matte".

La exposición estará abierta sólo hasta el sábado siendo las horas de visita de 10.30 a 13, en la mañana, y en la tarde de 16.30 a 21 horas, en la sala "Previsión del Banco de Chile", San Antonio 327.

MANIFESTACION A MR. PATTERSON. — La Universidad Católica ofreció un almuerzo a Mr. Albion Patterson, del Fondo Monetario Internacional, con motivo de su regreso a los Estados Unidos.

Ofreció la manifestación el señor Decano de la Facultad de Ciencias Económicas, señor Julio Chaná Cariola, a nombre del Excmo. señor Rector y H. Consejo Superior de la Universidad, y agradeció el festejado con emocionadas palabras. Concurrieron: Excmo. señor Alfredo Silva Santiago, Rector de la Universidad Católica; Mr. Albion W. Patterson, Pbro. Raúl Pérez Olmedo, don Luis Felipe Leteller, don Carlos Vial, Mr. T. W. Schultz, don Julio Philippi, Mr. Lyall Petersen, don Julio Chaná, don Carlos Correa, don Carlos del Solar, don Carlos Infante, Prof. Simón Rottenberg, don Salvador Lluch, don Hernán Ayarza, y don Eduardo Tironi.

PARTES DE MATRIMONIO.-

Fernando Covarrubias Freire y Teresa Prieto de Covarrubias participan a usted el matrimonio de su hijo Luis Ross Prieto con la señorita Rosita Bierwith Tagle y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los Santos Angeles Custodios (ex Seminario) el sábado 7 de septiembre a las 19 horas.

—Federico Bierwith Bucher y María Tagle de Bierwirth participan a usted el matrimonio de su hija Rosita con el señor Luis Ross Prieto y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los Santos Angeles Custodios (ex Seminario) el sábado 7 de septiembre, a las 19 horas.

—Luis Ross Prieto participa a usted su matrimonio con la señorita Rosita Bierwirth Tagle y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los Santos Angeles Custodios (ex Seminario) el sábado 7 de septiembre a las 19 horas.

COCTEL.— El presidente del Instituto Chileno Israelí de Cultura, señor Humberto Alvarez Suárez, ofrecerá un coctel al doctor Jacob Isur, actual Embajador de Israel en Francia y ex Ministro de Israel en Chile, en el Club de la Unión, el sábado, a las 19 horas.

NACIMIENTOS.-

En la Clínica Central ha nacido una hija del señor Héctor Varela Peña y de la señora Juanita Riera de Varela.

AL EXTRANJERO — Ayer se dirigieron al extranjero, vía SAS, entre otras, las siguientes personas: María Victoria García de Pozzi e hija, a Ginebra; Marcos Serrano Palma y Alfonso Rozas Ossa, a Río de Janeiro; Ernesto Prieto Vial y señora María Isabel Castillo de Prieto, al mismo punto; José Besa y señora, Patricio García y señora, Consuelo Brunet de Montes, Leonidas Ardizzoni y señora, Emilio Serrano y señora, a Buenos Aires.

De N. YAÑEZ SILVA

Exposición Luisa Besa de Dónoso

(Sala Previsión Banco de Chile)

En pocas ocasiones podemos decir, al visitar una exposición de una pintora ya conocida y con distinción dentro de nuestro arte, que lo que vemos ahora, parece de otra pintora, porque el progreso es tal, que todo en ella ha cambiado, todo se ha perfeccionado, todo señala ya una maestra, en el arte de pintar, diremos en esta ocasión, de pintar flores y naturalezas muertas. Se conserva de la señora Besa de Donoso el buen gusto y la armonía que tuvo siempre para componer, y esta cualidad, de tanta importancia, en esta ocasión, se ve superada por un color de una transparencia sencillamente deliciosa, por una técnica más sabia, por una destreza para manejar el pincel, que sólo vemos en los pintores maestros dentro de nuestro arte.

Si don Onofre Jarpa viera estos cuadros, el que fue uno de los primeros maestros que tuvo la señora Besa de Donoso, sonreiría con íntima satisfacción al ver a su distinguida discípula que pinta los cuadros actuales, que dentro de su género, les considere, en algunas piezas, como definitivos y maestros. Debo probar con un ejemplo, siquiera, lo que afirmo, y este ejemplo será esa tela número 9 que representa un instrumento de banjo, junto a unas guías de flores sobre su caja, puestas en un tintero azul, y todo ello mantenido en una mesa cuya cubierta es de felpa también azul. La calidad de todos estos objetos está admirablemente bien delineada; el banjo tiene su parche visto con un ojo penetrante de pintor, como el tintero, como el tapiz que les mantiene. ¡Tanta calidad, tanta substancia cierta en todas las cosas pintadas! Resumo y repito: un lienzo maestro por su saber pintar y bello por el resultado estético y de gran sentido decorativo.

La pinceladas de la señora Besa de Donoso, es hoy tan segura, maneja la espátula con tanta facilidad como el pincel, y define y compone las colores como en pocas ocasiones he visto. Por ejemplo: los cuadros números 21 y 18, tienen rosas rojas, ese rojo es de la rosa Napoleón, que es casi imposible darla en la tela, un rojo ardiente, cálido, profundo, que al momento para pintar, o se enuncia o se falsifica. Pues en esta ocasión, la habil pintora ha resuelto el problema de esa composición de rojo, y le ha dado su naturaleza precisa, y, sobre todo, su verdad del natural.

Hay otros dos cuadros de flores, que me llaman profundamente la atención, porque en ellos se ha usado una PATINA que les da tanto carácter, y que parecen flores que el tiempo ha ennoblecido en su color y en su gama total. Estos cuadros tienen los números 8 y 16, y son, a mi juicio, de un gusto sencillamente exquisito.

Señalo dos naturalezas muertas, de frutas, compuestas con ese talento que tiene para armonizar y colocar los objetos, la distinguida pintora. Llevan los números 6 y 30, los dos altamente decorativos, que de seguro se verán muy bien en un comedor.

De la exposición de hace dos años, que creo que hizo la señora Besa de Donoso, yo no pude escribir, por encontrarme mal de salud. Y me ha tocado, en este caso, la suerte de poder cincelar ahora, a la señora Besa de Donoso, convertida en una maestra en el género que hace.

N. Y. S.

INSTITUTO TECNICO DE AUTOMOVILISMO

OFRECE A LAS DAMAS Y CABALLEROS:

Una efectiva enseñanza de manejos de automóviles en coche-escuela de doble comando

A manejar sin riesgo, con un moderno sistema pedagógico, acompañado por profesor autorizado por el Departamento del Tránsito

En coche-escuela, de doble comando, aprenderá Ud. a manejar BIEN Y CON SEGURIDAD

MATRICULESE EN EL INSTITUTO TECNICO DE AUTOMOVILISMO STA. LUCIA 270

RELOJ SUIZO FINO

ENTREGAMOS CON SOLO $1.000 SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS

RELOJERIA GABOR

ESTADO 91-5°PISO OF 501

RESFRIOS

Aliviol

DOLORES

FABRICA DE SEDERIAS "DIEZ DE JULIO"

COMUNICA e invita a su distinguida clientela a la GRAN EXPOSICION DE SEDAS LISAS Y ESTAMPADAS, en los diseños más novedosos de plaza, seleccionados de las mejores fábricas chilenas, para la temporada PRIMAVERA-VERANO 1957-1958.

NUEVO SISTEMA DE VENTAS

CADA SEMANA UNA OCASION:

Ofrecemos por esta semana, SEDAS FLOREADAS en 3 dibujos, últimas novedades recién recibidas

$ 595.-- METRO

NOTA: Por ser mercadería recién llegada y precios sumamente bajos, sólo se venderá a cada cliente un corte de 3.50 a 4 metros

CADA SEMANA UNA OPORTUNIDAD

FABRICA DE SEDERIAS "DIEZ DE JULIO"

DIEZ DE JULIO 536 - (Entre Carmen y Santa Rosa)

MODAS Marita

CON SOLO $ 1.000.— le entregamos

TRAJES SASTRE

TRAJES DOS PIEZAS

CHAQUETONES

VESTIDOS DE JERSEY

MONJITAS 820

MODAS Liberty

21 de Mayo 617 Local 9 (Entrepiso) Fono 39837

CREDITOS

Confecciones y medidas finas para señoras y niñitas

Fabricación propia

Gran surtido en géneros y paños, con grandes facilidades de pago sin recargo

Se reciben hechuras

CUADERNOS COLON

CONCURSA EL 3.er DOMINGO DE C/MES:

4 BICICLETAS CENTENARIO

4 PELOTAS DE FUTBOL

4 PORTADOCUMENTOS.

SE VENDEN EN LAS BUENAS LIBRERIAS

IMPRENTA Y LIBRERIA COLON

COMPAÑIA 1007

POR MAYOR: STO. DOMINGO 1645

DORMITORIO

NORMANDO. $ 125.000.—

Ropero 3 cuerpos, desarmable; cómoda, toilette con espejo de biombo, 2 veladores, 2 marquesas, 2 sillas, mesita y banqueta. mitad de su valor real.

COMEDOR CHIPPENDALE. $ 125.000.—

Gran amoblado de lujo: consta de 1 buffet, 1 mesa, 6 sillas y 2 sillones.

COMEDOR NORMANDO. $ 50.000.—

Líneas estilizadas, tallado a mano, 8 piezas.

LIVING CAPITONE. $ 105.000.—

Finamente terminado, brocato y gobelino a elección: 1 sofá y 2 sillones.

657 — NATANIEL — 657

En Modas Guendelman vista... No hay galán que se resista!

TRAJES dos piezas, en tweed y casimir escogido, desde ..... $ 11.800.—

CHAQUETONES, últimos modelos 8.290.—

BATAS de lana, tweed, cotelé, etc., desde ..... 4.890.—

GRAN SURTIDO EN FALDAS Y BLUSAS

CREDITOS A SOLA FIRMA

MODAS Guendelman

10 DE JULIO 145

El vestido más lindo... con las maravillosas telas...

Sedamar

FABRICA CHILENA DE SEDERIAS, VIÑA DEL MAR

Storandt, Publicidad

El Loro repite la verdad

Colombianos impedirán regreso de Rojas Pinilla

La Junta Militar expresa que no permitirá la vuelta del ex Mandatario, pues, puede provocar perturbación pública.— En caso de hacerlo se proyecta una huelga general, igual a la que contribuyó a su derrocamiento

BOGOTA, 2. (UP).— Todo el país, como una sola unidad vigorosa, se levantó para anunciar respaldo pleno a la Junta Militar de Gobierno y rechazar cualquier intento del ex teniente general Gustavo Rojas Pinilla, el ex dictador colombiano, de regresar al país a reinstaurar los métodos que provocaron su estrepitosa caída del Poder.

Manifestaciones públicas, declaraciones y amenaza de una nueva huelga general, se produjeron de ayer a hoy, cuando se divulgó la noticia de que Rojas Pinilla había viajado a la República Dominicana el sábado pasado y que estaba dispuesto a volar a Colombia en cualquier momento. Un miembro de la Junta Militar, brigadier general Rafael Navas Pardo, hizo el mismo sábado en la noche una enérgica declaración, ratificando el propósito del actual Gobierno de mantener la paz nacional a toda costa.

Otro miembro de la Junta, el brigadier general Luis F. Ordóñez, declaró a la prensa que la Junta no permitiría el regreso de Rojas Pinilla, por considerarlo como un peligro para la tranquilidad pública y un riesgo para la integridad del ex general.

Las noticias de la República Dominicana no han sido muy completas, basadas en su mayoría en datos suministrados por el Embajador colombiano, general Miguel San Juan, quien notificó a Rojas Pinilla cual es la actitud de la Junta sobre su posible regreso a Colombia.

Según el general San Juan, Rojas Pinilla le dijo que no pensaba regresar a Colombia en el futuro próximo. El Embajador dijo que el ex Presidente parecía estar "en un viaje de turismo". Otras informaciones, de círculos allegados a Rojas, dicen que sólo vino a la República Dominicana para entrevistarse con un grupo de intereses azucareros, para hacer una negociación del ingenio de Berastegui, que Rojas Pinilla adquirió durante su Presidencia.

La alarma pública cundió, sin embargo, con motivo de una serie de rumores y publicaciones que se habían venido haciendo en los últimos días y que hablaban de una posible conspiración de elementos rojistas dentro del Ejército, contra la Junta Militar. Cuando se supo el viaje de Rojas, estas versiones adquirieron fuerza, y comenzaron a circular toda clase de conjeturas, entre ellas, la de un posible esfuerzo de Rojas por recuperar el Gobierno.

Ayer tarde, a pesar de ser domingo, una multitud de unas tres mil personas realizó por el centro de Bogotá una manifestación espontánea, de adhesión a la Junta y rechazo rotundo a Rojas Pinilla. Las calles de la capital, usualmente desiertas los domingos, se llenaron de animación ante el desfile de alrados manifestantes que lanzaban gritos contra Rojas y su Gobierno.

La Junta Militar, por su parte, tomó medidas militares de precaución para prevenir cualquiera situación de hecho que pudiera presentarse, y ordenó, asimismo, redoblar la vigilancia de aeropuertos y costas para evitar una llegada secreta y sorpresiva del ex dictador.

La Federación Nacional de Comerciantes, una de las entidades que acogió con mayor entusiasmo la huelga general que provocó la caída de Rojas Pinilla, expidió una declaración en la cual dice que "la Federación no vacilará en asumir nuevamente la pacífica acción que las circunstancias le exijan, para evitar que la República pueda retroceder en el camino de consolidar la paz y tranquilidad del país".

El llamado "Comité de Resistencia" de Antioquia, otro de los pilares de la huelga general, dirigió a la Junta un telegrama, en el cual dice que "cualquier connato de subversión contra nuestro proceso de restauración republicana que se produzca con la presencia de Rojas en el país, provocará de nuestra parte, no una resistencia pasiva, sino la más activa y directa reacción de ciudadanos amantes de la libertad y de la ley".

La primera manifestación política se produjo en la misma noche del sábado, durante una reunión de emergencia celebrada en la casa del ex Presidente Alberto Lleras Camargo, y a la cual asistieron el candidato nacional Guillermo León Valencia y las directivas de los dos partidos políticos.

"El Tiempo" publica hoy una declaración tomada al general Ordóñez, que dice textualmente: "Todos los ciudadanos colombianos pueden estar seguros de que el Gobierno tomó ya todas las medidas para evitar que pueda sobrevenir cualquier perturbación del orden público. El regreso del general Rojas Pinilla no será permitido, en aras de la tranquilidad pública y también porque la reacción popular que ello determinaría, pondría en peligro la propia seguridad personal del general Rojas".

Algunos sectores políticos, sin embargo, han solicitado que se permita el regreso de Rojas, y que se le someta a un juicio de responsabilidades por los actos de su Gobierno, y muy particularmente por peculados y negocios de los cuales se le ha venido acusando en la prensa.

El Ministro de Gobierno, José María Villarreal, declaró en la tarde de hoy que hasta el momento la noticia de la cercanía de Rojas Pinilla no había producido ninguna perturbación en el orden público, fuera de la natural sensación de inquietud de los ánimos.

Agregó que en todo el país reina una calma absoluta.

KUALA LUMPUR MALAYA.— Su alteza Yang Di Pertuan de Negri Sembilenil, gobernante religioso de Malaya, proclama la independencia del Estado. A su derecha se ve al sultán de Selangor.— (Radiofoto UNITED PRESS).

Chile apoya las realizaciones prácticas del Mercado Regional

BUENOS AIRES, 2. (UP).— El jefe de la delegación de Chile a la Conferencia Económica, Fernando Aldunate Errázuriz, declaró "que la falta de aprobación del Convenio Económico no puede afectar ni limitar el profundo y constructivo alcance de las resoluciones que hemos aprobado en esta Conferencia".

Hablando en el plenario final de trabajo de la Conferencia, el delegado chileno afirmó "muchas de las decisiones que hemos convenido no están golpeando la atención de nuestros pueblos como lo hace hoy en día el hecho de no haberse formulado un pacto económico general, tal vez por haberse alcanzado esas resoluciones con relativa facilidad, conjugándose en la mayoría de ellas la unanimidad de nuestro criterio, las ha desprovisto de la atención pública que merecen por parte de la opinión del Continente en estos días de debate de la Conferencia".

Señaló que el Ministro de Hacienda de Chile, Eduardo Urzúa Merino, había advertido con anterioridad de las dificultades prácticas que pudieran producirse en esta Conferencia con motivo del estudio y debate del Tratado Económico. Refiriéndose a la declaración sobre la creación del Mercado Regional Latinoamericano, señaló que "la forma práctica, constructiva y realista para el logro de esa finalidad es el camino del trato regional, basado en las posibilidades efectivas e inmediatas de ampliar los ámbitos en que se realizan los procesos de producción, intercambio y consumo de nuestros países, es decir, como lo expresa la resolución en forma gradual y progresiva".

Aldunate obviamente respondía a la declaración formulada esta mañana por el jefe de la delegación peruana Felipe Barreda y Laos, en el sentido de que debería crearse un mercado continental, y a las expresiones que tuvo advirtiendo sobre los peligros de la creación de bloques económicos reducidos.

Aldunate también elogió la labor que en material de integración económica realiza la CEPAL, y expresó que su país está dispuesto a apoyar los estudios y realizaciones prácticas del mercado regional. Al referirse a la resolución que encomienda estudiar el aumento de la financiación destinada al desarrollo económico de la América Latina, dijo que se trata de una necesidad de profunda trascendencia. Añadiendo "estamos ciertos que la labor técnica de los organismos competentes de la O. E. A. encontrarán la fórmula cooperativa que seguramente recogerán la opinión de gran parte de las distinguidas delegaciones aquí representadas para encontrar en la esfera regional posibilidades adicionales para el financiamiento del desarrollo económico".

También elogió la creación de la Comisión Permanente de Productos Básicos, afirmando "que de ella surgirán estudios y planteamientos que nos habiliten para encarar en mejor forma las proyecciones de nuestra permanente inestabilidad".

Finalizó diciendo: "La Conferencia Económica de Buenos Aires debe dejar una lección a nuestros países. Las decisiones que necesitamos sólo pueden producirse cuando existe un laborioso trabajo técnico previo. Cuando existe también la mayor duración indispensable de las materias que se discuten en el seno de las opiniones públicas y de los Gobiernos de estas naciones. Reiteramos el criterio de nuestra delegación, manifestado en la sesión plenaria y que, a nuestro juicio, es un concepto que ha estado presidiendo nuestras recientes deliberaciones: no son ni las declaraciones espectaculares ni las fórmulas ni planteamientos generales el aporte que buscamos para el desarrollo económico de nuestros pueblos, ya que este desarrollo sólo puede ser la resultante del esfuerzo organizado de las comunidades y de una realista cooperación internacional".

Político alemán culpa a Gran Bretaña de las dos guerras mundiales

BONN, 2. — (UP). — Hoy fue arrojada una "bomba" política en plena campaña para las elecciones de Alemania Occidental cuando un miembro del Deutsche Partei (Partido alemán, derechista) acusó a Gran Bretaña de ser "La principal culpable" del estallido de las dos guerras mundiales.

La acusación fue hecha por el doctor Richard Behn, principal candidato del Partido alemán en Hamburgo, en el órgano local de la agrupación "Europa-Deutschland-Hamburg".

Behn dice que los "crímenes" británicos "no son menores que la persecución de los judíos en Alemania".

Esa declaración fue inmediatamente repudiada por el Partido en Bonn, que la calificó de "sólo expresión de una opinión personal".

El Partido alemán, que tiene 42 representantes en el Bundestag (Cámara Baja) y tres Ministros en el Gabinete, es el principal miembro de la coalición de partidos que forman el Gobierno del Canciller Konrad Adenauer, pero cuenta con pocas fuerzas en el interior del país.

El ataque de Behn, que dejó perplejos a los dirigentes del Partido, fue hecho cuando faltan menos de dos semanas para las elecciones del 15 de este mes, y casi coincidió con el día en que se cumple el decimooctavo aniversario de la segunda Guerra Mundial.

"Si Gran Bretaña piensa que tiene que olvidar (los crímenes de guerra alemanes) —agrega Behn— puedo afirmar basándose en hechos históricos que Alemania tiene aún mucho más que olvidar. Están los crímenes del Tratado de Versalles, los ataques aéreos a Dresden y Hamburgo que no fueron de modo alguno mejores que la masacre (por los alemanes) de los judíos".

Finalmente declara que Gran Bretaña fue responsable de los juicios de Nuremberg, "que fueron el más grande crimen en el terreno del derecho internacional" y que la división de Alemania también se debió a la política británica.

Inglaterra insta a Rusia a considerar Plan de Desarme

LONDRES, 2. — (UP). — El Primer Ministro británico instó a Rusia hoy a dar "consideración favorable" a las proposiciones de Occidente sobre reducción de los armamentos.

En carta dirigida a su colega ruso, Nikolai Bulganin, protesta del rechazo de Moscú al plan de Occidente.

La carta fue dada a publicidad hoy, en vísperas de la primera sesión de la Conferencia de Desarme que delibera en Londres después que el delegado soviético, Valerian Zorin, rechazó el Plan Occidental.

El Jefe del Gobierno británico se refiere también a la política soviética sobre unificación de Alemania, intervención de Rusia en Cercano Oriente e interferencia en las transmisiones de radio de los países occidentales.

En cuanto al Desarme, tema inicial de la Carta de Macmillan, éste dice a Bulganin que "usted sólo tiene que dar la señal y quedará asegurado un verdadero progreso. Pero —añade— no nos sentimos alentados por el tono y contenido de la intervención del señor Zorin en la sesión de la subcomisión de Desarme del 27 de agosto".

En cuanto a Cercano Oriente dice Macmillan que recibe complacido la declaración de Moscú de que su único propósito es asegurar la paz en esa región, pero "debo decir francamente, que las acciones de la Unión Soviética parecen reflejar una actitud algo diferente".

En cuanto a la seguridad europea y la unificación alemana, el Primer Ministro reitera el apoyo de Gran Bretaña a la declaración de las cuatro potencias dada en Berlín el 29 de julio, pidiendo elecciones libres como el primer paso para reunificar a ese país, y lamenta que Bulganin no haya respondido aún a los puntos que le planteó en su carta del 14 de junio pasado.

Estudian defensa para proyectiles balísticos

LONDRES, 2. — (UP). — Gran Bretaña tiene intenciones de realizar "vitales experimentos" en el curso de las pruebas atómicas que se realizarán en Australia este mes con el fin de perfeccionar una defensa contra los proyectiles balísticos intercontinentales que Rusia dice tener ya en su poder.

El redactor de asuntos científicos del Daily Express, Chapman Pincher, expresó que hombres de ciencia británicos reunidos en el campo de pruebas de Marilinga, en Australia, tienen el propósito de hacer estallar por lo menos una bomba atómica suspendida de un globo, atado éste a la tierra, para medir los afectos de la explosión en el aire circundante.

"Se podría fabricar esta bomba de un tamaño bastante pequeño para ser llevada por un proyectil teleguiado que, a su vez, podría ser disparada contra un cohete en viaje hacia nosotros", dice Pincher.

Según el mismo redactor, el experimento tiene por objeto determinar si la bomba podría desviar al cohete de su ruta o hacerlo estallar inofensivamente a gran altura sobre la tierra.

Aunque los hombres de ciencia no tienen esperanzas de encontrar la manera de interceptar a la totalidad de los cohetes que se dispararían en una tercera guerra mundial, confían en poder mellar ese ataque en forma de dar a la Fuerza Aérea estratégica más posibilidades de efectuar un contraataque de represalia en masa, dice Pincher.

Armada rusa efectuará maniobras en el Artico

LONDRES, 2.— (UP).— La Unión Soviética anunció hoy que la semana entrante comenzará grandes maniobras navales en aguas del Artico vecinas a la costa de Noruega, en las que las potencias occidentales harán un ejercicio naval al mismo tiempo.

Radio Moscú dió hoy la advertencia de que nadie navegue en aguas de la región en las que la Armada soviética hará sus maniobras del 10 de septiembre al 15 de octubre.

La transmisora moscovita advirtió también que las unidades soviéticas usarán "armas modernas de diferentes tipos" en las referidas maniobras del Artico, y que el Ministerio de defensa soviético no se hará responsable por los daños que puedan sufrir los que no den importancia a la advertencia.

Los países de la organización del Tratado del Atlántico Norte tienen proyectado un ejercicio que durará del 19 al 28 de septiembre, en aguas vecinas, y en el cual tomarán parte más de 150 unidades navales.

El anuncio soviético, que fué transmitido en sueco y en inglés, dijo que las maniobras de la Armada roja tendrán lugar en un perímetro que linda con el meridiano de 74 grados de longitud este y los paralelos del 70 a 74 grados de latitud norte.

En dicho perímetro están las aguas cercanas a la isla soviética de Nueva Zemble, en el Artico, lo que hace pensar que los ejercicios incluyan operaciones anfibias.

La región en que tendrán su ejercicio los países de la OTAN está a varios cientos de millas de distancia.

El anuncio soviético se hizo a raíz de movimientos de unidades navales de la URSS en el báltico y en el Mediterráneo, en las últimas semanas.

Ayer ten sólo, un escuadrón de cinco unidades navales soviéticas pasó por el báltico hacia el Mediterráneo, bajo la vigilancia de las fuerzas de la OTAN.

El escuadrón, del que forman parte el crucero pesado "Zhdonov" y cuatro destructores, va en misión de "buena voluntad" a Yugoeslavia.

Otras cinco unidades soviéticas habían pasado con anterioridad por el punto del Mediterráneo en que la sexta flota de Estados Unidos hacía ejercicios rutinarios. Iban, según se dijo, hacia Albania.

Franceses afrontan crisis de combustibles

PARIS, 2.— (UP).— Los parisienses iniciaron hoy su año de trabajo, pero bajo nubarrones.

El Primer Ministro, Maurice Bourges-Maunoury, advirtió ayer que Francia se halla ante "el más serio aprieto en que puede verse una nación moderna: la crisis de energía".

El Primer Ministro hizo esta advertencia en un discurso pronunciado en Toulouse. Este discurso fue uno de los muchos pronunciados en todo el país por los Jefes del Gobierno, urgiendo a los franceses, que regresen de sus vacaciones de verano, a hacer nuevos sacrificios por el país.

Durante las vacaciones, el Gobierno puso en marcha un programa de austeridad para reducir las importaciones y enderezar las finanzas nacionales.

"Nuestro carbón ya no es suficiente, y nuestro petróleo representa año la trigésima parte de lo que necesitamos", dijo Bourges-Manoury.

El Jefe de Gobierno dijo que la crisis persistirá hasta que se puedan explotar los yacimientos del Sahara y hasta que no haya energía atómica disponible.

Francia espera comenzar la plena explotación del petróleo del Sahara en 1960.

Soviéticos lanzarán satélite artificial durante Año Geofísico

MONTREAL, 2.— (UP).— El Presidente de la Organización Soviética para el Año Geofísico Internacional dijo hoy que Rusia piensa lanzar al espacio su primer satélite artificial de la Tierra, a fines de este año o a principios del próximo.

El doctor Iván Bardin, uno de los hombres de ciencia más prominentes de la Unión Soviética, declaró que es un hecho ya decidido que su país usará satélites artificiales en sus estudios del Año Geofísico.

Bardin llegó aquí a la cabeza de un grupo de unos 50 hombres de ciencia soviéticos que se dirigen a Toronto para asistir al Congreso de la Unión Internacional de Geodesia y Geofísica.

El Congreso, que se inaugura mañana, durará 12 días.

Los miembros del grupo soviético, en el que figuran cinco mujeres, aplaudieron los propósitos del Año Geofísico Internacional en el que participan 63 naciones. Bardin dijo que Rusia ha construído muchas Estaciones nuevas de investigación para cumplir su parte en el programa.

ELECCIONES EN UNO DE LOS PAISES MAS PEQUEÑOS DEL MUNDO

VADUZ, Liechtenstein, 2 (UP).— Los resultados finales de las elecciones del Parlamento de este pequeño país dan al Partido Cívico Progresista, ocho de los 15 asientos, pero ello no causó sorpresa... este Partido ha tenido ocho bancas en el Parlamento durante los últimos 30 años.

Como antes, el Partido Unión Patria, gana sólo siete asientos.

Por esta razón, Alexander Frick, líder del Partido triunfante, seguirá como Primer Ministro, cargo que desempeña desde 1945.

Las elecciones se realizaron tranquilamente ayer. De los 3.525 electores inscritos, sólo 21 no acudieron a las urnas.

Un funcionario dijo que la campaña no tuvo otro punto en disputa que la consigna del Partido Unión Patria: "Es tiempo de cambiar..."

SOLICITADA.—

MATTHEWS, "LIBERAL" ROJO

La democracia liberal, interpretada en términos vaporosos, con un intencionado sentido demagógico, continúa siendo el antifaz con que se cubren el rostro muchos servidores de los propósitos comunistas en América.

Su insistente actitud pro soviética está dañando día por día las relaciones cordiales que deben unir a los pueblos del Continente. Constituyen estos "liberales" la más peligrosa quinta-columna al servicio habilidoso y productivo de los intereses de Moscú. Sembrando odios, auspiciando intrigas, inventando mentiras difamatorias, desconocedores de la historia y de las realidades politicosociales de las naciones de Iberoamérica, la tenaz labor que realizan no tiene otra finalidad que desunir.

Entre los campeones de esas peligrosas actividades, sobresaliendo entre los que han decidido enfrentarse a los más altos intereses de los Estados Unidos, figura el ya bien conocido Herbert L. Matthews. Es uno de los yankis que no fijan sus pupilas en Washington o en las tierras amigas del sur, sino que tiene puesta su pecadora atención en las lejanías heladas de la Rusia imperialista y atea. Matthews, comunista temperamental, habla de los tradicionales ideales de la colectividad norteamericana, insiste en citar nombres ilustres de los egregios fundadores, cuando cada uno de sus movimientos es una demostración palpable de su verdadera ideología, de sus auténticas preferencias, de sus entrañables amores.

Herbert L. Matthews, enmascarado, a pesar de haber sido un legionario comunista en la guerra de España; a pesar de sembrar incomprensiones cada vez más útiles a la táctica marxista; a pesar de sus mentiras, de sus infamias, de su desvinculación con el porvenir de América; ha conseguido una alta tribuna para decir sus palabras falaces, sus consejos tartufiamos, esclevos siempre de la consigna desintegrante que dictan los patriarcas rojos del materialismo. Es realmente incomprensible que un diario de la importancia del "New York Times" acepte que en sus propias columnas se luche contra los Estados Unidos. Es un patrocinio desalentador, cuyos posibles resultados debían tener previsoramente presentes los editores del gran periódico estadounidense. No es costumbre de los hombres y pueblos de nuestra raza soportar ofensas y tolerar ultrajes.

Matthews, el fanático que estuvo en las legiones rojas españolas, presenciando "liberalmente", feliz, dichoso y entusiasmado, los dantescos horrores de sus crímenes con persistencia de verdadero comunista sigue ayudando a su causa. Recientemente, un enterado viajero declaró en el aeropuerto de Ciudad Trujillo que el periodista norteamericano estaba ligado a las tareas de espionaje encomendadas al coronel Rudolf Ivanovich Abel. El "New York Times" no publicó la noticia transmitida desde la capital dominicana; pero un tanto alarmado trató por distintos medios de averiguar la identidad del declarante.

La acusación salió de tierra dominicana, de ambiente reconocidamente anticomunista, y una vez más Matthews salta a la arena a cumplir con sus consignas, escribiendo un editorial tendencioso y malintencionado. Es su misión. Con pluma mojada en tinta roja, acata las órdenes recibidas: las de atacar a los que están, firmes y responsables, en las vanguardias del anticomunismo en la América permanentemente amenazada y muchas veces más que confiada.

Con motivo de la juramentación del Presidente Trujillo, Matthews habla de "coronaciones". En parte tiene razón. El pueblo dominicano, republicano auténtico, no ofrece coronas imperiales a sus dirigentes. Les da coronas de adhesión y de afecto legítimamente populares. La elección del general Héctor B. Trujillo el 16 de mayo, fue una prueba definitiva del respaldo popular a una orientación política que ha engrandecido a la patria en progreso material, en evolución cultural y en mejoramiento económico y social.

En apresurado coctel de coronas sarcásticas, ideologías fascistas y peligrosos comunistas, el hipócrita Matthews pretende, una vez más, trazar pautas al Gobierno norteamericano. Allá él con sus sueños imposibles. Pero lo que es más imposible todavía —y ya es tiempo que lo comprendan así Matthews y sus cándidos editores— es que el pueblo dominicano ponga favorable atención a las directrices que pretenden trazarle interesados quinta-columnistas. Ningún pueblo en el mundo ha luchado tanto como el nuestro por su independencia. Al fin somos absolutamente libres y absolutamente soberanos. No toleramos ingerencias en nuestra vida. No aceptamos, ni aceptaremos nunca, que la palabra roja de pasión de un escritor extraño nos sirva de orientación. Hoy, mañana y siempre, procederemos de acuerdo con nuestra propia voluntad; de acuerdo con nuestros intereses dominicanos; de acuerdo con la ideología anticomunista de Trujillo, de acuerdo con lo que nos convenga y dispongamos soberanamente hacer.

Nos gobiernan los hombres que nosotros seleccionamos. No recibimos órdenes de periódicos o periodistas norteamericanos desorientados que tanto mal están haciendo a la necesaria, a la imprescindible unidad de América en estos años decisivos que nos ha tocado vivir.

Este Matthews, aventurero internacional, que presenció en España el sádico impulso criminal de sus camaradas, sabe bien lo que es el peligro comunista; pero el corazón fanatizado manda e impone silencios y actitudes comprometedores. Nosotros los dominicanos, por el contrario, hemos aprendido de nuestro líder a lanzar el grito estentóreo y responsable contra la tiranía moscovita.

La malévola actuación de Matthews no nos hará abandonar nuestra firme posición. Estamos en guardia al pie de la bandera que simboliza nuestros ideales. El señor Matthews es demasiado pequeño para desviar a un pueblo que sigue con fe ciega y en aptitud de heroísmo y sacrificio a sus bien despiertos conductores.

En fin, para nosotros, como para otros pueblos de América, Matthews es simplemente una inutilidad parlante trepada en la tribuna del "New York Times". Inútiles sus gestos liberaloides. Inútiles sus intrigas. Inútil su alforja roja de infamias, mentiras y difamaciones.

Seguimos marchando. Seguiremos la ruta. No tememos —y despreciamos— los rayos teatrales fabricados con latas de tramoya.

Francisco Prats Ramírez

VENEZUELA EN EL S. A. DE ATLETISMO

CARACAS, 2 (UP). — Venezuela asistirá al Campeonato Sudamericano de Atletismo que se realizará en Montevideo, en abril del año próximo.

Según anuncio del Instituto Nacional de Deportes, la delegación incluirá atletas de las diversas especialidades, y la presidirá el director de la entidad, coronel Héctor Tovar, quien participará en la prueba aérea militar que se realizará con relación con el torneo.

Conflicto ferroviario en Mendoza dificulta movimiento de trenes

MENDOZA, 2.— (UP).— A raíz de los paros impuestos por la Unión Ferroviaria en la Estación Mendoza, del Ferrocarril San Martín, no sale ni entra ningún tren. Las autoridades ferroviarias han tomado varias medidas tendientes a solucionar el problema, especialmente en lo que se refiere a la circulación de los trenes que hacen extensos trayectos.

La delegación de la Confederación del Trabajo dio a conocer una declaración informando que ha dispuesto declarar la huelga general en la Provincia. Se facultó, además, a la mesa directiva para que realice gestiones pacíficas, y si fracasara en su cometido, será declarada la efectividad del estado de huelga. Esta medida se adoptaría también en el caso de detención o movilización de algunos obreros en conflicto.

En la comunicación en referencia se declara, entre otras cosas, que la decisión adoptada se fundamenta en que los obreros han estado soportando la provocación y la injusticia, y que la única manera de llegar a una solución integral y justa para la clase trabajadora, es esta medida de fuerza.

MONGOLIA QUIERE INGRESAR A LA NU

TOKIO, 2.— (UP). — La República Soviética de Mogolia Exterior ha pedido al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que considere su solicitud de admisión en la organización mundial, según informó hoy la agencia comunista Nueva China.

La agencia añadió que la petición fue hecha mediante un cable enviado el domingo al Presidente del Consejo de Seguridad por el Ministro de RR. EE. mogol, Sodnomyn Anarnid.

El cable, según la agencia, señala que, desde 1949, la República de Mogolia Exterior "ha reiterado su deseo de aceptar y cumplir las obligaciones de la Carta de las Naciones Unidas".

Los esfuerzos de Rusia por conseguir la admisión de esa República Soviética, han fracasado en los últimos años.

"Cinta" inaugura sus vuelos a Nueva York

MIAMI (Florida), 2.— (UP).— Un avión DC-4, de la Compañía Chilena de Aeronavegación "Cinta", llegó al aeropuerto de Miami, a las 10.45 A. M. de hoy, para continuar mañana a Nueva York y dejar inaugurado el servicio directo de la Compañía chilena, entre Santiago y aquella ciudad de Estados Unidos.

A bordo del avión venía un nutrido grupo de altos funcionarios, legisladores y periodistas chilenos, invitados por "Cinta" para este vuelo inaugural a Nueva York.

Otros integrantes del grupo invitado, llegaron en otro avión de la empresa chilena, que arribó a Miami poco después del mediodía, completando uno de los vuelos, hasta ahora, regulares, de Santiago a Miami.

Todo el grupo de invitados seguirá mañana a Nueva York en uno de los aviones, que debe llegar, al aeropuerto internacional de Idlewild, en las últimas horas de la tarde.

La partida desde Miami ha sido fijada para las 10.30 A. M., hora local. EE. UU., concedió, recientemente, permiso a "Cinta" para extender hasta Nueva York sus servicios, hasta ahora, terminados en Miami. Como resultado, la compañía chilena aumentó sus vuelos, de dos, a tres semanales, haciendo, los vuelos al norte, los domingos, martes y jueves, con escala en Arica, Talara, Panamá y Miami, y los vuelos al sur, los martes, jueves y sábados, con escala en las mismas ciudades.

Los invitados de la "Cinta", que llegaron hoy, se hospedan en el Bysca-yne Terrace Hotel, en el centro de Miami, y se dedicaron, durante la tarde, a recorrer la ciudad y a descansar, según dijo un funcionario de la compañía, "para un agotador programa de cinco días de festejos en Nueva York".

Desastre ferroviario en la Isla de Jamaica

KINGSTON, Jamaica, 2.— (UP).— Nueve coches de un convoy de doce que llevaba a 1.500 personas en una excursión turista para católicos, descarrilaron y se precipitaron en una quebrada anoche, según las autoridades murieron no menos de 175 personas y unas 400 más quedaron heridas.

Un vocero del Gobierno interino de Jamaica, John Stew, dijo que de acuerdo con los despachos oficiales recibidos aquí, la catástrofe era la peor de su naturaleza registrada en la historia de la isla.

El mayor David Smith, edecán del gobernador, hizo la declaración a su regreso de una visita con Stow al sitio del accidente. Expresó que no se esperaba que salieran algunos de los heridos que, al igual que los muertos, parecen ser todos jamaiquinos.

Dos sacerdotes, los padres Joseph Eberle, del Colegio de San Jorge de Kingston, y Henry J. Mollitto pastor de la Iglesia de Santa Ana, de Kingston, organizaron la excursión.

Smith dijo que el tren excursionista había salido de Kingston a Montego, y que venía de vuelta a Kingston al ocurrir el accidente a las 11.15 de anoche, en un punto distante poco menos de un kilómetro de la localidad de Kendal.

Añadió que el accidente se debió, aparentemente, a la ruptura del enganche entre los vagones tercero y cuarto del convoy, al tomar éste una curva pronunciada. Tres o cuatro de ellos cayeron a una quebrada; los otros fueron lanzados unos contra otros, aplastando a la mayoría de las víctimas entre sus ruinas. Uno de los vagones fué lanzado contra la cuesta del terraplén de la vía.

TALLER DE FOTOGRABADO
SE EJECUTAN TRABAJOS DE CLISES Y TRICOMIAS.
GRAN VARIEDAD DE TRAMAS
DIARIO "LA NACION"
AGUSTINAS 1269 —:— FONO 88607

¡GLOBOS de GOMA!
POR MAYOR Y MENOR
PRECIOS DE FABRICA PARA COMERCIANTES
EL MAS GRANDE SURTIDO EN LA
CASA DEL GLOBO
CASA NOEL BANDERA 682

INTERPOLAR
CIA. DE TRANSPORTES AEREOS DE CARGA
HA INAUGURADO SUS VIAJES DE MIAMI (EE. UU.), RUTAS DEL PACIFICO, SANTIAGO Y MAGALLANES
AVIONES PROPIOS
Informes:
ESTADO N.o 71
TELEFONO 391372
CASILLA 4034
SANTIAGO

AYALA PASO A LA 4a. RUEDA EN FOREST HILLS

POR los BARRIOS

EL SELECCIONADO de fútbol de la Asociación Conchali superó a la selección de la Asociación Recoleta por la cuenta de 5-3 en el encuentro librado el domingo en el Estadio Recoleta. Los goles fueron señalados, uno por cada delantero. Formó el ganador con, Alberto Olguín, Manuel Carmona, Jorge Núñez, Jorge Castro, Julio López, Jorge Astorga, Luis Carrasco, Jorge Pino, Waldemar Pinto, Manuel Echeverría y Julio Rodríguez.

LOS RESULTADOS generales de la competencia oficial de la Asociación de Fútbol de Conchali, son los siguientes: 1a. división, 18 de Septiembre 2, Unión Conchali 1; Los Mineralcs 2, Monterrey Juniors 0; Abisinia 2, Nacional 1; Angamos 1, David González 0; Nueva de Monterrey 4, Juventud Chillán 0; Brisas del Maipo 3, El Rayo 1; San Lorenzo 0, Tres de Mayo 0; Vivaceta 1, Vidal Araya 0; 20 de Enero 3, Reina María 1.

Segunda división: Unión Conchali 2, 18 de Septiembre 0; Reina María 4, 20 de Enero 3; Los Minerales 2, Monterrey Juniors 1; Abisinia 3, Nacional 1; David González 2, Angamos 2; Juventud Chillán 1, Nueva de Monterrey 3; Brisas del Maipo 4, El Rayo 1; San Lorenzo 2, 3 de Mayo 0; Vidal Araya 1, Vivaceta 1.

Tercera división: 18 de Septiembre 1, Unión Conchali 0; 20 de Enero 3, Reina María 1; Monterrey Juniors 3, Los Minerales 0; Nacional 3, Abisinia 1; Angamos 2, David González 0; Juventud Chillán 3, nueva de Monterrey 0; El Rayo 3, Brisas del Maipo 0; 3 de Mayo 3, San Lorenzo 0; Vidal Araya 1, Vivaceta 0.

EN EL ESTADIO Yarur se efectuó el partido de fútbol entre los equipos de Impuestos Internos de la Oficina de Estudios Tributarios, y el Tercer Año de Leyes de la Universidad Católica. El triunfo correspondió al cuadro Oficina de Estudios Tributarios por la cuenta de 3-2. Formó el ganador con, Leonel Díaz, Rubén Céspedes, Rodolfo Castro, Mario Ramírez, Juan Real, Raúl Riveros, González, Raúl Riveros, Bravo, Joaquín Molina y González.

CHARLAS SOBRE NATACION.— El periodista y entrenador de natación Guillermo Muñoz León, quien fue alumno de Julio Moreno Toledano, está dictando charlas de su especialidad, en el Liceo de Hombres de Cauquenes. Cumple así con el programa dispuesto por la Federación Chilena de Natación, que está procurando un mayor progreso en este deporte. En el grabado, Muñoz aparece durante la última charla que dictó en el plantel de Cauquenes.

"Mundo Arabe" ganó a "Los Leones" 1 x 0

Por la cuarta fecha del Campeonato Interno de Fútbol de nuestra Empresa, efectuada el sábado en la cancha N o 12 del Estadio Nacional, se obtuvieron los siguientes resultados: Mundo Arabe ganó por la cuenta mínima a Los Leones, gol convertido por S. de la Cuadra; Clarín empató con Administración a 2; goles obtenidos por L. Valdehenito y Pedro Marchant, por parte de Clarín, y O. Montoya y J. Soto, por Administración; Radiomanía goleó a Papopa "B", por 4 a 0; goles de H. Luff (2), A. Luff y H. Zúñiga; y Papopa "A" empató a 1 con La Gaceta; goles de V. Silva, de penal, por Papopa, y Mesina (autogol) a favor de La Gaceta.

Se entrevistan hoy con Director de Deportes

El Comité de la Semana del Deporte se entrevistará hoy, a las 11 horas, con el Director del Departamento de Deportes del Estado, doctor Elio Pertuiset, a fin de darle a conocer los propósitos y planes estudiados por los miembros integrantes del Comité.

Arqueros improvisados

Arqueros improvisados, hubo dos en la jornada reciente del fútbol profesional. Torres, back centro de Audax, reemplazó por largos minutos a Chirinos. Y hasta se permitió atajar un penal. En Everton, el retiro de Arellano, que se lesionó, obligó a ocupar ese puesto a Trivifio, cuando apenas iban transcurridos 11 minutos. El puntero izquierdo paró numerosos tiros, pero no pudo evitar las sucesivas conquistas de Quiroz, Infante y Vásquez, de la UC. En el grabado, Trivifio aleja con los puños y por encima de la cabeza de Antonucci, mientras le cerca de atrás Infante.

Fácil ganó a Gil Shea, de EE. UU.

FOREST HILLS, 3 (UP).— El tenista chileno Luis Ayala pasó a la cuarta rueda de los campeonatos nacionales de Estados Unidos, categoría individual de caballeros, al lograr hoy una excelente victoria sobre el veterano norteamericano Gil Shea, por 8/7, 6/4, 6/1 y 6/2.

Ayala se medirá en la próxima rueda con el peligroso jugador dinamarqués Kurt Nielssen, que ayer obtuvo un triunfo inesperado sobre el norteamericano Ham Richardson.

Shea, que tiene el mismo estilo agresivo del chileno, empezó bien, ganando el primer set, pero no se mostró tan regular ni tan poderoso como Ayala, y los excelentes tiros cruzados de éste fueron demasiado para el perdedor. En definitiva, Ayala conquistó una victoria relativamente fácil.

El resultado más notable del día fue la eliminación del australiano Neale Fraser, por el norteamericano Clifton Mayne, prácticamente un desconocido en el tenis internacional.

En otros partidos del día se registraron los siguientes resultados:

Vic Seixas, Estados Unidos, venció a Armando Vieira, Brasil.

Dick Savitt, Estados Unidos, a Ramanathan Krishnan, India.

Budge Patty, Estados Unidos, a Grant Golden, del mismo país.

Kurt Nielssen, Dinamarca, a Myron Franks, Estados Unidos.

Don Thompson, Estados Unidos, a Jim Schaffer, del mismo país.

Roy Emerson, Australia, a Sid Schwartz, Estados Unidos.

Don Fontana, Canadá, a Jim Parrin, Estados Unidos.

En la categoría damas, la campeona de Wimbledon, Althea Gibson, derrotó a Elizabeth Lester, ambas de Estados Unidos, por 6/0 y 6/1; Shirley Bloomer, Gran Bretaña, se impuso a Pat Stewart, Estados Unidos, por 6/2 y 6/4; Louis Brough, Estados Unidos, venció a Louise Brown, Canadá, por 6/2 y 6/0.

"NACIONAL CHICO" DE BASQUETBOL COMIENZA EL DIA 14 EN CHILLAN

Los equipos seleccionados de 8 asociaciones de norte a sur de la República, se harán representar en el certamen

Con todo éxito han quedado finiquitados por la Asociación de Básquetbol de Chillán, la entusiasta institución que preside el capitán de Ejército Mario Avendaño Contreras, los preparativos de organización de la interesante competencia basquetbolística denominada Torneo de Invitación, certamen que se llevará a efecto en la capital de Ñuble, durante los días 14 al 18 del presente.

"NACIONAL CHICO".— Tomarán parte en este torneo, llamado con no poca propiedad por muchos, "Campeonato Nacional Chico de 1957", nada menos que ocho asociaciones de norte a sur del país, todas las cuales ya han ratificado su intervención en el certamen, dispuestas a tener dentro de él, una participación de méritos.

Serán de la partida, los elencos seleccionados de las siguientes asociaciones: Santiago, campeón nacional; Universidad Católica, Universidad de Chile, Valparaíso, Linares, Concepción, Temuco y Chillán.

DOS SERIES. — De acuerdo con las bases del campeonato, éste en su primera parte, se definirá por puntos y en dos series o grupos. Los ganadores de cada una de esas series disputarán la final.

Los grupos en referencia, serán los siguientes: Serie "A": Santiago, Temuco, Concepción y Linares. Serie "B", Universidad de Chile, Universidad Católica, Valparaíso y Chillán.

CANCHA.— Escenario oficial del certamen será la cancha que posee la Asociación Chillán en la calle N° 5 de Abril, recinto abierto con capacidad para 1.500 a 1.800 personas que ya ha quedado habilitado para tal efecto. Este campo posee una moderna cancha de baldosas con todas las instalaciones anexas reglamentarias de rigor.

En caso de lluvia o mal tiempo, el torneo se desarrollará en el Gimnasio de la Escuela Normal de Chillán, recinto que, asimismo, ya está listo para prestar sus servicios en tal sentido.

FINANCIAMIENTO Y PREMIOS. — Según cálculos aproximados, el financiamiento de este torneo significará a los organizadores una inversión de 2 millones 800 mil pesos, de los cuales, mediante el sistema de bonos, ya hay un millón 500 mil pesos colocados.

Además del aporte de $ 130.000 hecho a la entidad organizadora del campeonato por el Departamento de Deportes del Estado para trofeos y estímulos, han donado importantes premios para los vencedores, el Consejo Nacional de Deportes, la Federación de Básquetbol de Chile, los parlamentarios de la zona y el comercio e industria chillanejos.

INVITADOS Y ATENCIONES. — Han sido cursadas, entre otras, por los organizadores, las siguientes invitaciones de honor a este torneo: Presidente del Consejo Nacional de Deportes, Director del Departamento de Deportes del Estado, presidente de la Federación de Básquetbol de Chile, parlamentarios regionales y representantes de la radio y prensa nacionales.

Tanto las delegaciones concurrentes como los invitados de honor, tendrán atención de primera clase en el Gran Hotel de Chillán, Hotel Claridge y Casino de Oficiales del Regimiento Chillán.

Juegan "Viejos Cracks" del Club Magallanes

Interés ha despertado entre nuestros aficionados el encuentro amistoso que deberán sostener mañana, a las 17 horas, en la Cancha Sportemérica, calle Guanaco con avenida Hipódromo Chile, los conjuntos superiores de los Viejos Cracks de Magallanes y del Juventud Fariña.

Entre otros, actuarán en el veterano elenco académico, Carlos Pérez, Jorge (Cotrotro) Córdova), José Avendaño, Julio Córdova, Guillermo Ogaz, Manuel Lamilla, José Inostroza, Rodolfo Providell, Carlos Albadiz, Amador Avendaño, Rubén Fuentes, Humberto Labbé, José Núñez, René Tapia, Luis Donoso, Aníbal Ugarte, Humberto Gálvez, Manuel Salamanca y Manuel Aguilar.

Debuta como internacional

Mario Ojeda, el buen arquero de Magallanes, hará su debut como internacional, en los partidos que se disputarán con Brasil y en las eliminatorias para el Mundial de 1958, frente a Bolivia y Argentina. Es uno de los guardavallas que más ha lucido a lo largo del campeonato oficial. Ha dado confianza al resto de la defensa, que poco tienen que preocuparse de lo que ocurre entre los postes. Hasta penales ha atajado. Sin ir más lejos el domingo le paró uno a Lorenzo, de San Luis. Además, contuvo tiros muy difíciles, haciéndose aplaudir merecidamente. En el grabado, Ojeda se tira para tomar una pelota, evitando la intervención de Bernarde, centro forward del cuadro quillotano.

Futbolerías

GREEN CROSS hizo el tercer pase y se tendió con nueve. Por lo menos así lo diría un viñamarino. Siempre diríamos que los albiverdes eran capaces de más, que tenían equipo y que la mala suerte se estuvo ensañoreando con ellos por largo tiempo. Ahora se han encontrado, y con la confianza que dan estas victorias, serán rivales difíciles para cualquiera. Green está jugando bien y eso es lo que vale.

LOS ALBIVERDES tienen "ojo" para comprar jugadores, y espíritu comercial. Como club pequeño que es, en cuanto a los medios económicos, no puede hacer grandes desembolsos en la adquisición de players: sin embargo, siempre está trayendo gente buena, que rinde, los tiene uno o dos años y después los vende a otro club. Todo esto, por lo acertado en la contratación de Albella, que es alma del equipo. Lo mismo ha sucedido otras veces, cuando trajeron a Carvajal, Baum, Moreno, Ferrari, Félix Díaz, y otros.

LOS ULTIMOS partidos del torneo de fútbol, han aclarado, a juicio del que escribe, algunos aspectos. Por ejemplo, creo que el campeonato, al final, va a estar peleado entre la Universidad de Chile, y Colo Colo. Los albos han repuntado, a pesar de todos los contratiempos, de una forma espectacular, quedando solamente a 3 puntos del líder y faltando aún 10 fechas. Por otra parte, todavía deben jugar entre sí estos equipos, y después del receso, volverá con su gente completa y recuperada. Los universitarios han tenido la suerte de haber estado compitiendo con su plana mayor completa, salvo algunos partidos en que tuvieron ausencias. Además, desde un principio últimos que la alineación que presentaba este año, era una garantía para las pretensiones del club.

EL OTRO ASPECTO, es el de los colistas. Ya anduvo Ferro salvándose el año pasado del descenso. Si los católicos ganan o empatan su partido pendiente con Rangers, la cosa se les pondrá muy fea a los fusionados. Lo peor es que Ferro pierde ante rivales que apenas se esforzaran, y por mucho que corran en la cancha, no producen nada.

EL ARBITRO Pedro Prieto, no actuó esta semana por haber sido sancionado con un partido de suspensión, a raíz de un cambio de palabras que tuvo con el dirigente Antonio Alvarado, minutos antes que entrara a la cancha a dirigir el partido Colo Colo-Wanderers. Según averiguaciones, el correcto pito trasandino se salió de sus casillas cuando le hicieron ciertas insinuaciones profesionales que él no acepto.

CON SAN LUIS sucede algo curioso. Al parecer, los pastos del Estadio Nacional le producen un estado anímico especial; nunca ha perdido un partido en esta cancha, y allí precisamente, ha rendido sus mejores performances. Es como para no comprender esas sucesivas derrotas que tuvo hace cinco fechas atrás, máxime que este año tiene un cuadro de bastante solvencia y sabe cumplir su cometido.

A JORGE ROBLEDO no lo veía jugar, en la forma que lo hizo frente a Palestino, desde que debutara en la tienda alba en 1953. Tuvo partidos buenos después, pero se notaba bajo, desganado e impreciso. El descanso tiene que haberlo repuesto, y era cierto eso de que lo necesitaba tanto como una medicina. La prueba la dio el domingo, dando un espectáculo con su actuación excelente a carta cabal.

ALGO DEBE sucederle a Jaime Ramírez, porque el hecho de haber sido considerado el mejor alero izquierdo del campeonato de Lima, significa que tiene condiciones de sobras para ser un crack. A lo mejor ha perdido la proporción de las cosas, porque lo que está haciendo en la cancha, es lo de un principiante. Se atolondra, demora las jugadas, hace pases malos, etc. Un mal momento lo tiene cualquier jugador, lo comprendo, pero debe dominar sus desbordes. Un jugador profesional se debe al espectador y al club, sobre todo, cuando es bueno como Ramírez. Es un consejo.

PACAR

Comentamos

EL RECESO que tendrá el fútbol profesional, es decir, el desarrollo del campeonato, motivado por la preparación del seleccionado para los partidos de eliminatorias del mundial de 1958 en Suecia, será de beneficio para los clubes, en muchos aspectos. Seguramente que, en el económico, algunos se resentirán, pero para ello han estado pactando encuentros amistosos en provincia, e incluso otros piensan realizar temporadas internacionales relámpagos.

Hay equipos que no han podido jugar con su plana mayor completa, teniendo ahora la oportunidad de recuperar a estos hombres, que pueden ser la clave en la actuación futura del team. El certamen debe reiniciarse el sábado 26 de octubre, después del match con los argentinos en Buenos Aires.

Bueno, todo este preámbulo, para decir dos o tres cosas de la selección, porque nosotros, los cronistas deportivos, jamás claudicamos a pesar de la indiferencia de las personas encargadas de este deporte. Es nuestra obligación, es cuestión de conciencia, y por ello insistimos siempre sobre lo mismo.

Ya no habrán excusas para que falten a los entrenamientos los llamados. Ahora bien, formar una selección, es difícil, no tanto por el aspecto de equipo que debe dársele a ésta, sino que por la diferencia de apreciación y criterio que hay para formar el cuadro mismo. Por desgracia, hay muchos aspectos que priman en el juicio del rendimiento del equipo. No conozco a la letra el fallo que castigó a algunos jugadores que fueron a Lima, pero si es verdad que en uno de sus capítulos dice que quedan inhibidos para integrar otras selecciones, estimo que se ha cometido un craso error, porque las causas que provocaron estas sanciones tuvieron muchos orígenes y distintas versiones. En absoluto trato de justificar ciertas actitudes de determinados jugadores, pero cuando está de por medio un prestigio, como es en este caso el de nuestro fútbol, deben deponerse los fines personales y tratar de buscar lo mejor. Recuerdo que cuando se formó la selección anterior, mucho se pidió que se llamara a Arturo Farías, por estar pasando por un buen momento y ser necesaria su presencia. No se hizo, manifestándose que estaba castigado y que no podía integrar el plantel internacional. Sin embargo, en ninguna parte consta esta medida. Bueno, este es un ejemplo, nada más.

No sé cómo se formará la selección que debe jugar con Bolivia y Argentina, ni quiénes quedarán, ni cómo se lucirá contra Brasil por la Copa O'Higgins. Encuentro absurdo sí, que, habiendo buenos elementos, hayan sido dejados de la mano. Tampoco significan estas palabras un desconocimiento a la capacidad, lo es que no podemos improvisar y tentar suerte con gente nueva, que no ha tenido roce internacional. Y de éstos, los únicos responsables son los dirigentes, por la aversión que han tenido siempre a la formación y mantención de una selección permanente, con las innovaciones que la práctica vaya aconsejando. Ya hemos experimentado en el sentido de que algunos jugadores fracasan en la selección. Podrán ser muy buenos elementos dentro de su club, pero internacionalmente no rinden, y con este solo antecedente, debió —puede hacerse aún—, procederse en otra forma, con criterio internacional. El objeto que se persiguió con las medidas disciplinarias adoptadas, ya ha producido el efecto que se deseaba, y estoy convencido que no volverán a registrarse hechos de esta misma naturaleza.

Los jugadores, físicamente, están a punto; esto no es problema. La clave, es ensamblarlos, hacerlos accionar en conjunto, conocerse y que formen una fuerza que parezca equipo, porque es ridículo que a estas alturas vayan a practicar gimnasia o dominio de pelota, puesto que por algo han llegado a la selección. Es tiempo de enmendar.

O. P.

HOCKEY

El primer equipo del club Miguel León Prado, venció por la abultada cuenta de 13 por 4, al Plaza Ñuñoa, en el partido jugado en la plaza de esa comuna. El tiempo inicial finalizó 7-0, score que refleja la superioridad del ganador. El cuadro del "León Prado" formó con P. Ortiz, J. C. Kaces, Samaniego, Madariaga y Villegas. Reservas: Verbal y Sanlander. El equipo del Plaza Ñuñoa actuó con los siguientes jugadores: N. Walker, P. Quinteros, R. Gil, J. Estrada y Godoy. Reservas: J. L. Fuentes y Carlos Oñate.

En el encuentro entre los segundos equipos de estas mismas instituciones, se produjo un empate a 4 goles por lado. En el primer tiempo, "Miguel Prado" marcó 4 tantos por 3, de Ñuñoa, y en el segundo, Ñuñoa señaló el último gol. "León Prado" formó así: Villegas, Riveros, Madariaga, Pizzeri y J. Ortiz. Reservas: H. Ortiz y C. Denham. "Ñuñoa" formó con Edwardo Godoy, Mario Müller, Alejandro Apara, J. Concha y Andrés Signorelli. Reservas: H. Alvarado, A. Allaga y F. Prieto. En las diferentes carreras en patines que hubo en la calle Dr. Johow, se registraron los siguientes resultados: Serie 100 metros (campeones), 1.o Carlos Oñate, en empate con Norman Walker, con tiempo de 14,5. Serie B, 100 metros, 1.o Luis Cuevas; 2.o Rolando Gil y 3.o L. Ostette. Serie 200 metros, 1.o Víctor Barahona, con tiempo de 36". Serie 200 metros, 1.o Carlos Oñate y 2.o Norman Walker, con tiempo de 29,5.

FALLECIO FUNDADOR DE FERROBADMINTON

La directiva del club Ferrobadminton se reunió extraordinariamente para adoptar acuerdos ante el sensible fallecimiento del socio N.o 2 de esta institución, señor Alvaro Díaz Cruchaga. Los cuatro acuerdos considerados son: Enviar una corona como testimonio de la gratitud de la entidad hacia el socio fallecido; mandar nota a la familia del extinto, expresando el sentir de la institución por tan irreparable pérdida; hacerse representar en los funerales, por todo el directorio, y levantar la sesión en señal de duelo.

PRESENTACION DE GIMNASIA HABRA HOY EN EL FAMAE

En el gimnasio del Deportivo Famae se efectuará hoy, a las 18.30 horas, la presentación gimnástica folklórica y de coros que ha organizado el Instituto de Educación Física y Técnica de la Universidad de Chile. Un equipo masculino de gimnasia se presentará bajo la dirección del profesor señor Milton Cofré; uno de gimnasia femenina, dirigido por la profesora señorita Oun Pohlin. Los conjuntos de folklore lo harán bajo la dirección de la señora Eneida Gomel, y el Coro, que se halla celebrando su primer año de vida, se presentará dirigido por el profesor don Mario Baeza.

Esta presentación estará dedicada a los oficiales del Ejército de la Guarnición de Santiago, y a la Escuela Militar.

CLUB "GASTON SAAVEDRA" GANO PRUEBA DE SKI EN FARELLONES

El club "Gastón Saavedra" ganó la posta de 3 x 6.000 metros, realizada en Farellones, que organizó la Asociación de Esquí de Santiago. El tiempo empleado fue de 84'17", y el equipo fue formado por Mario Fredes, José Rivera y Eduardo Olivares. El trasado de la pista efectuada por Adolfo Drien, comenzaba a la altura de la caseta del antiguo andarivel en la gran bajada, luego de un recorrido plano y bajada por el lado derecho del andarivel de novicios, cruzando luego a la cancha de fútbol inmediata a los corrales. De esta parte, continuaba en dirección a la loma del comedor, desde donde volvía a la gran bajada. El recorrido total de la pista era de 2.000 metros, debiendo dar dos vueltas los participantes para completar su cometido. El tiempo estuvo frío durante toda la prueba, y en el transcurso de la carrera, la nieve se presentaba con costra, lo que fue mejorando con la pasada de los competidores. Los resultados por equipos son los siguientes: 1.o Equipo A, "Gastón Saavedra", con 84.17; 2.o U. de Chile, con 83.21; 3.o U. Católica, con 89.58; 4.o Nays, con 100.14; 5.o Equipo B, del "Gastón Saavedra", con 101.47, y 6.o Equipo C, del "Gastón Saavedra", con 110.30. Los resultados individuales: 1.o Vicente Vera (U), con 22.26; 2.o Eduardo Olivares (UC), con 25.22; 3.o José Rivera (GS), con 27.37; 4.o Mauricio Mathieu (UC), con 28.58; 5.o Freddy Germain (GS), con 29.26; 6.o Rolando Brauer (GS), con 29.58; 7.o Andrés Ojeda (U), con 30.09; 8.o Jorge Phingsthorn (UC), con 30.51; 9.o Francis Greber (U), con 31.01; 10.o Mario Fredes (GS), con 31.08; 11.o Elso Fantinatti (Nays), con 31.49; 12.o Miguel Hernández (GS), con 33.09; 13.o Luis Cáceres (Nays), con 33.22; 14.o Mario Soto (Nays), con 35.03; 15.o Jorge Aravena (GS), con 38.52; 16.o Ernesto Wippal (GS), con 39.12; 17.o Jorge Velastín (GS), con 41.40, y 18.o Manuel Vera (U), con 42.54.

LOWY, SHALI, WEINSTEIN E INES SAAVEDRA, GANADORES EN ESGRIMA

Interesante resultó el desarrollo del campeonato de esgrima de primera categoría, que realizó la Federación en su sede de Tarapacá 739. Numeroso público aficionado presenció los diferentes asaltos de esta competencia en sus tres armas. Tanto los ganadores como los que ocuparon los segundos puestos, se superaron en procura de lograr la victoria, máxime cuando había interés en establecer superioridad entre sí, a fin de formar en la selección que concurrirá al Campeonato Sudamericano anunciado para fines de noviembre próximo. Los resultados generales los damos a conocer enseguida:

FLORETE DAMAS: 1.o Inés Saavedra (Huachipato), 2.o Eliana Paredes (Hospital Militar) y 3.o Lucía Guillard (Stade).

FLORETE VARONES: 1.o Eduardo Weinstein (U) (invicto), 2.o Roberto Lody (Audax), 3.o Raúl Cahli (U. Santa María) y 4.o Roberto Ivany (U).

ESPADA VARONES: Raúl Sahli (U. T. Santa María) (invicto), 2.o Enrique Balestreri (Stade), 3.o Roberto Lowy (Audax) y 4.o Lino Dávila (Famae).

SABLE VARONES: 1.o Roberto Lowy (Audax) (invicto), 2.o Roberto Ivany (U), 3.o Eduardo Weinstein (U) y 4.o Isaac Goldstein (U).

Millones de pesos en regalos para Ud.!!!

LA NACION y las principales industrias del país

LE OBSEQUIARAN PARA NAVIDAD

MILLONES DE PESOS EN REGALOS
UNA CASA TOTALMENTE AMOBLADA

— CON —

Un amoblado de living — Un amoblado de comedor — Un amoblado de dormitorio
Lámparas — Plafonieres — Apliqués
Alfombras y Pisos
Una radioelectrola y una radio de sobremesa
Un juego de cuchillería — Un juego de cristalería
Un juego de loza
Un refrigerador
Una cocina a gas
Una cocina eléctrica
Una cocina a parafina
Una batidora eléctrica
Una batería de cocina
Ollas a presión
Una aspiradora-enceradora eléctrica
Una máquina de coser
Una máquina tejedora
Una máquina lavadora
Una plancha eléctrica
Bicicletas
Y muchos y prácticos regalos más

— Y —

¡HASTA LA POSIBILIDAD DE HACERLO MUCHAS VECES MILLONARIO!

Le obsequiaremos varios enteros de la Lotería de Concepción para su sorteo de Navidad, y ellos le darán esta posibilidad

ESTE ATENTO A NUESTROS PROXIMOS ANUNCIOS

ELLOS LE DARAN LAS BASES PARA QUE UD., SIN QUE DESEMBOLSE UNA MAYOR CANTIDAD DE LO QUE GASTA DIARIAMENTE EN LA COMPRA DE "LA NACION", PUEDA PARTICIPAR Y TENER CUANTAS CHANCES QUIERA PARA OBTENER:

UNA CASA TOTALMENTE AMOBLADA

Si usted, lector, hace un pequeño cálculo, llegará a la conclusión que "LA NACION" Y LAS PRINCIPALES INDUSTRIAS DEL PAIS, LE REGALAN

DIEZ MILLONES DE PESOS

Y LA POSIBILIDAD DE

¡Convertirse en muchas veces millonario!

Central de Casimires

¡¡ECONOMICE $ 10.000 POR TERNO!! Con nuestra grandiosa liquidación de casimires de las mejores fábricas del país. Inmenso surtido en colores y diseños de última moda a precios de verdadera oportunidad y para todo presupuesto.

Reservamos su corte con un módico pie. Visítenos sin compromiso. Atendemos los sábados todo el día.

IMPORTANTE: No regalamos NADA. En cambio RESPONDEMOS por nuestros casimires, porque NO ESTAMOS DE PASO. Nuestro domicilio NO ES HOTEL, sino auténtica CASA PARTICULAR.

GRATIS: Le enseñamos a conocer el casimir legítimo para que jamás se ensarte.

Reembolsos: Casilla 3518 — Remitimos muestrario.

SOTOMAYOR 776 — (Casa Particular).

Entre San Pablo y Rosas.

FUERZA AEREA DE CHILE

BASE AEREA DE QUINTERO

PROPUESTAS PUBLICAS

Se llama a propuestas públicas para enajenar el siguiente equipo cinematográfico a la vista en Quintero:

2 Proyectores marca "Llopis" para película Standard de 35 mm., compuestos cada uno de lo siguiente:
1 Pedestal de fierro fundido.
1 Plataforma móvil con guía, horquilla de ajuste y volante niquelado.
1 Cabeza de sonido con lámpara excitadora, lente Zeiss-Thom, celda fotoeléctrica, cromo cinematográfico completo.
1 Motor eléctrico "General Electric" de C. A. monofásico de 220-V, 1|4 HP, 2.4|2.6 Amp., 1.425 rpm.
2 Tambores de seguridad porta-películas.
1 Sistema de proyección con lámpara de arco, espejo parabólico, carro porta-carbón.
1 Estante de fierro de 1,30 x 0,52 x 1,95 mts., con:
1 Altoparlante de 8" imán permanente (Monitor).
1 Motor para tocadiscos con su interruptor.
1 Pick-up magnético.
1 Máquina enrolladora de película
2 Parlantes de 12".
1 Transformador de 220|10-V, alimentación de la excitadora de la cabeza de sonido.
2 Ventanillas metálicas para el faro de la proyección.
1 Interruptor doble vía para lámparas excitadoras.
2 Transformadores monofásicos de 220|50-V y 8|60 Amp.
1 Micrófono de cristal con pedestal tipo trípode.
1 Pick-up de cristal marca Paillard
1 Espejo parabólico.
1 Chassis amplificador de audiofrecuencia de 20-W.
1 Telón para proyección especial "Phillips".

OTROS ACCESORIOS LARGO DE ENUMERAR.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en la Base Aérea de Quintero o en el Comando del Material, Ministerio de Defensa Nacional, 2.o piso, Santiago.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Comando de la Base Aérea de Quintero, el día 10 de septiembre de 1957, a las 11 horas.

EL COMANDANTE DE LA BASE AEREA

SERVICIO de SEGURO SOCIAL

PROPUESTAS PUBLICAS

Se llama a licitación pública por el material que se detalla:

MADERAS.— Población Cerro Alegre (Valparaíso); Viña del Mar (Viña), y Quillota (Quillota).
PUERTAS DE MADERA.— Población Molina (Molina).
CERRAJERIA Y QUINCALLERIA.— Población Valdivieso Sur (Santiago)
MATERIAL MADECO Y FIERRO NEGRO.— Población Antofagasta (Antofagasta).

Bases y antecedentes en Agustinas 1161, 5.o piso, de lunes a viernes, de 17 a 19 horas, excepto los jueves.

EL DIRECTOR GENERAL

Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios S. A.

PROPUESTAS PUBLICAS

Instalación Calefacción Central en C. A. R. de Lirquén

Se solicitan propuestas públicas, por suma alzada, para la ejecución de las instalaciones de Calefacción Central en el Centro de Atención Rural de Lirquén.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura, calle Ahumada 236, 7.o piso, de 9 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 25 de septiembre de 1957, a las 11 horas, en las oficinas de la Gerencia de la Sociedad, calle Juan A. Ríos N.o 6.o, 4.o piso.

Santiago, 28 de agosto de 1957.

EL GERENTE

Bicicletas y Repuestos Italianos

FORROS Y CAMARAS NACIONALES E IMPORTADOS, TODAS LAS MEDIDAS. TUBULARES ITALIANOS "PIRELLI" Y "GARDIOL". ADEMAS, OTRAS MARCAS

Independencia 470

La Aureomicina en el tratamiento de la infección a "Streptococcus Agalactiae"

Trabajo realizado por Ricardo Abel, Lautaro Pinochet y Luis Pérez A., en el Laboratorio del Instituto de Investigaciones Veterinarias del Ministerio de Agricultura de Chile

La glándula mamaria de la raca constituye uno de los órganos que valorizan más al animal lechero y asegura el porvenir de cualquier plantel productor de leche.

Además se puede señalar que la integridad de los cuartos mamarios representa el estado funcional óptimo, pues, sumado a su condición de máxima capacidad productora, la vaca pasa a ser más económica y el producto obtenido resulta más íntegro y garantido. De estas ideas se desprende la razón de cuidar la glándula mamaria, para obtener de ella su mayor rendimiento.

No obstante su importancia, se trata de una glándula, la más expuesta del organismo, capaz de sufrir los efectos y rigores del medio: como traumas y contagios de todo orden.

Considerada la leche como un alimento completo para el hombre y animales, su producción baja considerablemente, debido, sobre todo, a las mastitis infecciosas; tanto es así que, en EE. UU. de N. A., Holford, 1930, estimó que las pérdidas causadas por esta enfermedad alcanzaron a la fantástica suma de 72.001.456 dólares. Por otra parte, en Inglaterra, las estadísticas oficiales calculan las pérdidas anuales en no menos de 10.000.000 de libras esterlinas y, finalmente, en Francia, en 1954, se han estimado las pérdidas de 3.000.000 a 3.500.000 de litros de leche al año.

En nuestro país, no se ha hecho estadística sobre estas pérdidas, pero fácilmente podemos comprender lo cuantiosas que ellas pueden ser, dado el alto grado de infección y modalidades de nuestras lecherías.

En 1946, Abel da a conocer las primeras cepas aisladas en el país del Str. Agalactiae y desde aquel entonces ha estudiado la incidencia de este germen en las mastitis infecciosas y su grado de contagiosidad en nuestros establos.

Los resultados obtenidos hasta hoy día en estos trabajos dan cifras muy significativas, lo que hace suponer que en Chile las pérdidas por este rubro serían proporcionalmente mayores a las observadas en otros países.

Antes que aparecieran los antibióticos, se trataba esta infección con diversos compuestos, como la acriflavina neutra por vía intramamaria, óxido de plata coloidal por la misma vía, phemerol, compuesto amoniacal cuaternario patentado en los EE. UU., vaselina yodada, etc.

Con el descubrimiento de las sulfas y antibióticos, el tratamiento de las mastitis ha progresado notablemente.

El primer antibiótico empleado en el tratamiento de mastitis fue la tirotricina en suspensión oleosa por vía intramamaria en dosis de 20 a 40 mg. por cuarto.

Luego después se empleó la penicilina en dosis de 25.000 U. O., con un alto porcentaje de éxito, para proseguir después con el empleo de antibióticos de mayor espectro antimicrobiano, como la estrectomicina, terramicina, neomicina, bacitracina, viomicina, aureomicina, cloronicetina, etc.

La aplicación de la aureomicina en medicina veterinaria ha demostrado su eficacia en las infecciones producidas a Streptococcus, Staphylococcus y otro organismo.

La aureomicina se ano de los antibiotic[illegible] para controlar las mamitis de las vacas de lechería. Su eficiencia para inhibir la acción de este mal tan perjudicial, ha sido comprobada en el país.

CALENDARIO PARA SELECCIONAR LAS GALLINAS BUENAS PONEDORAS

ENERO.— Continúe seleccionando a las ponedoras. Las gallinas que pelechan en esta época son, generalmente, malas ponedoras. Elimine las pollas de desarrollo deficiente.

FEBRERO.— Conserve las gallinas que aún están poniendo. Venda las que están en plena pelecha. Elimine las pollas débiles.

MARZO.— Marque como buenas ponedoras a las gallinas que pelechan a fines del mes y que han estado poniendo durante el mes. Igualmente a las pollas que inician la postura en esta época.

ABRIL.— Siga marcando las gallinas que empiezan a pelechar y las que todavía siguen en postura. Continúe seleccionando y marcando las pollas que ponen en esta época.

MAYO.— Separe en corral aparte a sus buenas ponedoras, o sea, a las que no enoluecaron y que tuvieron una postura alta y permanente. Las pollas de incubación temprana que empiezan a poner en esta época, serán, probablemente, regulares ponedoras.

JUNIO. — Marque como buenas ponedoras a las pollas en postura que ya presenten descoloración en el pico y algo en las patas. Las pollas de incubación temprana que recién empiezan a poner en este mes, probablemente serán malas ponedoras. Las gallinas que pelechan en esta fecha, son las de postura permanente y deben ser mantenidas por otro año en el gallinero.

JULIO. — Mantenga las gallinas que terminan de pelechar en este mes. Marque como buenas ponedoras a las pollas que tengan el pico y las patas descoloradas.

AGOSTO. — Continúe marcando las pollas que tengan el pico y las patas sin pigmentación.

SEPTIEMBRE.— Deshágase de las gallinas y pollas que tengan el pico y las patas con pigmentación amarilla y que no estén poniendo. Separe y marque las gallinas clueca, ya sea para venderlas, o para emplearlas como madres.

OCTUBRE.— Continúe deshaciéndose de las gallinas y pollas de picos y patas con pigmentación amarilla, que no estén poniendo. Venda las cluecas, que ya se han enclueca-do anteriormente.

NOVIEMBRE.— Venda las reproductoras viejas que ya no servirán para otro año de postura. Observe si aparece la pelecha temprana; elimine a las gallinas que empiecen a pelechar en esta época.

DICIEMBRE.— Elimine las pelechadoras. Comience la selección de verano en este mes.

Trabajos fitosanitarios para la primera semana de septiembre

CONTROL DE PANTOMORUS O BURRITOS.— Cuando los árboles frutales empiezan a brotar, aparecen en gran número unos insectos de cuerpo duro, de 1 cm. de largo y de color café más o menos claro, denominados "burritos o Pantomorus", que devoran ávidamente las hojas de varias especies frutales, principalmente cítrus, duraznos, vides y también plantas de chacarería. Causan graves daños en la vegetación tierna si no se les combate oportunamente.

Como se trata de insectos que trepan por el tronco se aconseja proteger éste con bandas pegajosas de 4 cms., que se hacen con ligas especiales, y que se renuevan cada vez que sea necesario.

Para el control químico se han empleado con resultados satisfactorios, entre otros productos, espolvoreos con DDT, en concentración de 5 por ciento (cinco por ciento) de elemento puro; BHC, en dósis de 1 por ciento (uno por ciento) de isómero gamma, que es el producto activo del BHC. También se emplean en pulverizaciones los productos que se mencionan en las siguientes dósis expresadas en elemento puro: Malathion, 60 cc., por 100 litros de agua; Folidol 50 cc., por 100 litros de agua; BHC, Dieldrin y Aldrin en dosis de 850, 1.100 y 1.200 gramos de producto activo, respectivamente, por hectárea. Se habla de producto activo, pues las diversas formulaciones comerciales tienen diferentes concentraciones de él, por lo que en cada caso la cantidad total de insecticida usado será diferente.

Pulverización debe efectuarse tan pronto se note la aparición de los insectos y repetirlas las veces que sea necesario, pues salen generaciones en forma escalonada. Como complemento se recomienda mantener el suelo limpio y libre de malezas.

Además, hay procedimientos mecánicos que consisten en poner un dispositivo semejante a un embudo invertido —que puede ser de cartulina gruesa o de hojalata delgada— en el tronco del árbol, impidiendo que los insectos puedan trepar hasta el follaje.

APLICACION DE HERBICIDAS.— En algunas zonas corresponde iniciar la aplicación de herbicidas en las sementeras de trigo. Los agricultores interesados en este tratamiento pueden solicitar las instrucciones técnicas necesarias sobre la época más oportuna de hacerlo, según el desarrollo de los cultivos y los productos más adecuados a emplear.

PINTADO DE LOS TRONCOS.— Esta importante práctica debe efectuarse cuanto antes, especialmente en arboledas nuevas para protegerlas de los golpes de sol y de la acción de insectos que horadan la corteza, tales como "escolitos", "chicharra", etc. La lechada se prepara con cal apagada o con residuos del carburo empleado en el alumbrado, agregándole 1/2 litro de creolina y un kilogramo de sal de cocina por cada 100 litros de lechada.

Si desea mayores informaciones sobre esta materia, diríjase a la Inspección del Departamento de Defensa Agrícola, en Santiago, casilla 4647, teléfono 91763, o a cualquiera de las inspecciones en provincias en donde se le atenderá de preferencia.

Movimiento del Mercado de Productos

Semana del 24 al 31 de agosto

TRIGOS BLANCOS Y COLORADOS: Saldos de Trigo Blanco de la cosecha pasada, se han transado hasta 5.500, los 100 kgs., sin saco Santiago, cerrándose lotes de Trigo Colorado del Sur, limpios, a $ 5.200|5.300 los 100 kgs., sin saco Santiago, ambos precios para fines ajenos a la Molinería. El Precio Oficial para este mes y que seguirá vigente hasta diciembre, es de $ 4.463 qq. granel tierra Suñoa.

Contratos de Trigo Blanco y Colorado, de preferencia de la Zona Central y Central Sur, se pueden cerrar a fijar precio y con anticipos que fluctúan entre $ 2.000 y $ 1.500 por quintal comprometido, suministrados a la firma del negocio.

Con respecto al precio del trigo para la próxima cosecha 1957|58, nada se sabe aún y los productores confían en que el Gobierno, en caso de fijarse nuevamente un precio mínimum oficial, tenga en cuenta el aumento general de los costos de siembra y cosecha, semilla, etc., y ponga al Trigo Chileno a tono con el mercado mundial, actualmente alrededor de $ 5.400 el quintal.

TRIGO CAPELLI: Restan pocas partidas en el mercado, habiéndose movido el Candeal de buena calidad a $ 6.000 los 100 kgs. sin saco Santiago.

Contratos de Trigo Capelli para entrega futura se pueden cerrar con bonificaciones hasta del 10% sobre el precio del Trigo Blanco, según calidad, y con anticipos de $ 1.500 por quintal comprometido, suministrado a la firma de la transacción.

CEBADA ALEMANA Y FORRAJERA: Un poco más tranquila la demanda, las cotizaciones por la alemana se mantienen a $ 5.300 los 100 kgs., sin saco Santiago, y a $ 5.000 los 100 kgs. por la Forrajera de buena clase sin saco Santiago.

Continúan cerrándose Contratos de Cebada Alemana para entrega a la cosecha, garantizándose un precio mínimum basado en el 90% del precio del Trigo y con plazo para fijar precio hasta el 31 de marzo de 1958. El anticipo otorgado es del orden de $ 1.200 por quintal, contratado la Semilla se entrega a liquidar con la cosecha a $ 56 kg., sin intereses.

MAIZ: Retirados algunos compradores del mercado, se nota un desalmiento en los precios del Maíz, con transacciones a $ 5.700|5.800 los 100 kilos, sin saco Santiago; por Camella, hay demanda en Valparaíso a $ 6.000|6.100 los 100 kilos, con saco.

FREJOLES DE EXPORTACION: Con relativa firmeza se movió el mercado, centrándose la demanda en los Arrocea, a 70|71 kg., con saco Puerto. El resto de las variedades de Frejoles no han experimentado variaciones, cotizándose los Cristales a $ 71|72 kg., Red Kidney a $ [illegible] kg. y Red Mexicana a $ [illegible] kg., todo ensacado Puerto.

FREJOLES DE CONSUMO: La falta de interés de parte de los compradores, ha producido una baja apreciable en los precios de los Frejoles de consumo interno cuyas últimas cotizaciones marcan $ 130 kg. por Tórtolas y Coscorrones, a 105|110 kg. por Bayos Grandes, $ 95|100 kg. por Burritos cuyanos. En Bayos Chatos, se han cerrado negocios a $ 88 kg. con saco Los Angeles, habiendo vendedores de Bayos Villarricas a $ 80 kg., con saco procedencia.

LENTEJONES: Con mayor demanda, los últimos precios han sido $ 190 kg. por Lentejón de 7mm., $ 170 por Lentejón de 6mm. y $ 145 kg. por la Lenteja corriente, todo ensacado, harnesado y base Puerto. En el mes de septiembre, hay posibilidades de poder transar Lentejones para entrega en la próxima cosecha, a fijar precio y con buenos anticipos.

AVENA: Nominalmente, se indica $ 3.000 qq. ensacado procedencia por Blanca y Stormking de buena calidad; en Avena Forrajera, hay Vendedores a $ 2.500 los 100 kilos, sin saco procedencia.

GARBANZOS: Con menor demanda, los precios han bajado y nominalmente se indica $ 210 kg. por 46|48, $ 200 kg. por 48|50, $ 190 kg. por 50|55, $ 170 kg. por 55|60 y $ 160 kg. por 60|65, todo ensacado base Santiago y|o Puerto.

SEMILLA DE MARAVILLA: Contratos para la próxima siembra de Semilla de Maravilla, se pueden cerrar con 145% de relación al precio del Trigo Blanco de la cosecha 57|58 y con anticipos de $ 2.500 por quintal comprometido, en dos cuotas, más la Semilla requerida para la siembra.

VARIOS: Detallamos a continuación las cotizaciones de los siguientes productos:

Corteza de Quillay, $ 185|180 kg. enfardado con Licencia San Antonio y Valparaíso.

Miel de Abejas, $ 145|150 kg., con 10% tara, en barriles, base Puerto.

Cera de Abejas $ 750|760 kg. Santiago.

Semilla de Cáñamo, $ 78 kg. granel Los Andes.

Semilla de Curagüilla, $ 33 kg., sin saco, zona Aconcagua.

Arvejitas partidas peladas $ 138 kg., bodega Santiago.

Garbanzos pelados $ 210 kg., con saco Santiago.

SEMILLAS PARA SIEMBRA: Con existencias limitadas y por óptima calidad, con germinación garantida, disponemos para la venta de las siguientes Semillas:

Semilla Alfalfa Peruana $ 800 kg., con saco Santiago.

Semilla Alfalfa Cali-verde, $ 720 kg., con saco Santiago, importada.

Semilla de Trébol, doble purificado $ 410 kg., con saco Santiago.

Semilla Maíz Eureka $ 135 kg., con saco Santiago.

Semilla Maíz Camella $ 110 kg., con saco Santiago.

Semilla Frejoles Tórtolas $ 210 kg., con saco Santiago.

Semilla Frejoles Coscorrones, $ 210 kg., con saco Santiago.

Semilla Frejoles Cristales $ 100 kg., con saco Santiago.

DEPARTAMENTO GANADO: Recomendamos a nuestros clientes y agricultores en general, los servicios del Departamento GANADO, para todo lo relacionado con la venta de ganado gordo y compra de animales para engorda, todo a los mejores precios del mercado.

Atención de:
GERALD A. MARSH & CIA.
AGRICULTURA LTDA.
Corredores
Estado 215, oficina 801 y 805, teléfonos 380216 y 380440, Casilla 3477, Santiago.
(Afiliados a la Asociación de Corredores de Productos y Ganado).

SEMILLAS DE FLORES

RECIEN RECIBIDAS DE ESTADOS UNIDOS EN PAQUETES ORIGINALES

OFRECE:

SEMILLERIA BELGA

BANDERA 546 — CASILLA 1706 — SANTIAGO

SOLICITE LISTA DE PRECIOS

Exija esta etiqueta de garantía

ASOLIVA — PURO DE OLIVA

La Asociación de Olivareros de Chile (ASOLIVA) recomienda el consumo de los siguientes Aceites Puros de Oliva que son garantía de calidad y pureza

CANEPA
CORNELLANA
CHACABUCO
CARMEN
ESCUDO DE TALCA
IBERIA
LA ROSA
LLALLAUQUEN
NICOLETTI
SOFRUCO

Proteja su salud. Consuma

ACEITE PURO DE OLIVA

TAURUS Publicidad

GALGO AZUL
OFICINA SANTIAGO

8.40 Pullman Curicó, Talca, Linares
9.30 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.
7.35 Pullman Rengo, San Fernando, Curicó.
8.15 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, Cauquenes, Maule.
9.00 Pullman Curicó, Talca, San Javier, Linares.
10.15 Pullman Curicó, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.
10.45 Primera Rengo, San Fernando, Curicó.
11.45 Pullman Curicó, San Javier, Cauquenes, Maule, por Saural.
12.30 Pullman Rengo, San Fernando, Curicó.
13.15 Pullman Curicó, Talca, Linares.
14.30 Primera Rengo, San Fernando, Curicó.
15.30 Pullman Curicó, Talca, Linares.
16.30 Pullman Rengo, San Fernando, Curicó.
17.45 Pullman Curicó, Talca, Linares.
18.30 Pullman San Fernando, Teno, Curicó.
19.30 Pullman Rengo, San Fernando, Curicó.

RESERVA DE PASAJES:
En Santiago: AVDA. 12 DE FEBRERO N.o 136 — FONO 88184
En Curicó: CAMILO HENRIQUEZ esquina de YUNGAY — FONO 381

MEJORE LOS RENDIMIENTOS DE SU CHACRA

OFRECEMOS LAS SIGUIENTES SEMILLA:

MAIZ: Híbrido, Minesota, Camelia, Choclero, Coscorrones, Semilla de cáñamo

FREJOLES: Tórtolas, Red Ridney, Cristal, Blanco, Michelitto

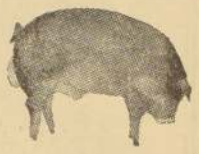
SEMILLAS NORTEAMERICANAS
Amplio surtido en semillas de hortalizas

BANCO DEL ESTADO DE CHILE
SECCION COMERCIAL

GRAN FERIA ESPECIAL

DE REPRODUCTORES PORCINOS FINOS INSCRITOS

EN TALCA
(AUNQUE LLUEVA)



CHAMPION CLIPPER
U $ $ 4.000 Congress CHAMPION

EL DOMINGO 8 DE SEPTIEMBRE DE 1957,
A LAS 10.30 A. M.

EN EL RECINTO DEL CRIADERO "LIRCAY", Y POR CUENTA DE LA FIRMA PRODUCTOS FERNANDEZ S. A., REMATAREMOS:

CHAMPION CLIPPER
U $ $ 4.000 Congress CHAMPION

50 Machos Duroc Jersey, inscritos, de 4 a 12 meses, de procedencia argentina y de alta selección.
10 Machos Poland China, inscritos, de 4 a 7 meses, de procedencia argentina, de gran selección.
45 Hembras Duroc Jersey, inscritas, de 4 a 7 meses, de procedencia argentina, de calidad superior.
15 Hembras Poland China, inscritas, de 4 a 7 meses, de las mismas características de los machos de esta raza.
50 Machos Duroc Jersey, finos, por cruza de procedencia argentina todos hijos de padres inscritos y de gran calidad.
174 Hembras Duroc Jersey, finas, por cruza de procedencia argentina, todas hijas de padre inscrito, importado.

También se rematarán hembras preñadas, inscritas y finas, por cruza de la raza Duroc Jersey, como igualmente madres paridas, como camadas excelentes.

Como término a este remate, anunciamos la venta de 6 machos y 6 hembras, inscritos, de la raza Duroc Jersey, de procedencia estadounidense, y nietos del Champion Cleeper (Congress Champion 1955) y vendido en la suma de US$ 4.000.—

PRODUCTOS FERNANDEZ S. A.,

el mayor importador del país de reproductores porcinos, tiene el agrado de presentar su primer remate exposición después de 3 años de rigurosa selección.

Las más selectas corrientes de sangre de Argentina y de los EE. UU., al alcance de todos los criadores chilenos y en las condiciones más cómodas.

Todos los porcinos a rematarse cuentan con registro de producción controlados por los más modernos sistemas de selección. Este registro tiene por objeto seleccionar a los cerdos reproductores de acuerdo a su habilidad como productores de camadas numerosas de lechones vigorosos, a su rápido aumento de peso, a su tipo y también evitar la difusión de caracteres hereditarios.

La totalidad de estos cerdos han sido vacunados contra la neumonía infecciosa, peste porcina y fiebre aftosa. También se entregarán certificados del Instituto de Investigaciones Veterinarias, en que se acredita reacción negativa a la brucelosis.

PRODUCTOS FERNANDEZ S. A.,

con éste, su primer remate-exposición, inicia una serie periódica de ventas similares en su propio criadero, con el fin primordial de elevar la calidad del cerdo de mercado en el país, entregando a todos los criadores chilenos y en las condiciones más cómodas, cerdos de innegables y reconocidas bondades.

UBICACION:

El criadero "Lircay" queda a 1.000 metros del cruce del Camino Longitudinal, hacia San Clemente. Habrá señalización.

CREDITOS:

Para las compras de este remate otorgaremos facilidades sin cuota al contado, dividiendo el monto de la compra en letras a 90, 180 y 270 días. Los créditos deben pedirse en nuestras oficinas en TALCA, calle 1 Sur 1 y 2 Oriente N.o 853, casilla 466, teléfono 88, y en SANTIAGO, Bandera N.o 84, oficina 205, teléfono 61715-66929, Clasificador 275.

CATALOGOS: Tenemos a disposición de los interesados. Rogamos solicitarlos a nuestras oficinas.

SOCIEDAD ANONIMA FERIA DE LOS AGRICULTORES

SANTIAGO: BANDERA 84 — OFICINA 205 — FONOS 61715 - 66929
TALCA: CALLE 1 SUR 853 — FONO 88

FIERRO S. SACK
SAN PABLO 1179-MORANDE 817

Labores agrícolas de septiembre

CEREALES. — A los barbechos, que se sembrarán en otoño, se les da una cruza, seguida de rastreadura. Todavía es tiempo de hacer siembras de cebada cervecera. A las siembras ya efectuadas se les aplica

harbicida, de acuerdo a las instrucciones de los ingenieros agrónomos de la zona. Se acomodan las regueras y desagüea para dar los primeros riegos de primavera.

CULTIVOS. — Se siguen las siembras de trébol y alfalfa. Se prosigue la siembra de cáñamo.

Es la época de aplicar salitre a las sementeras que lo requieran.

Se intensifican los cultivos de los terrenos para las chacras, aprovechando desparramar cal, abonos fosfatados y guanos a los terrenos que lo requieran.

Se efectúan los tratamientos para controlar la cuncunilla, pilme y otras enfermedades, según se recomienda en nuestra sección de Trabajos Fitosanitarios.

Los riegos a los alfalfares y pastos en general deben darse a medida que disminuye la humedad del suelo por falta de lluvias.

En las chacras para temprano se darán los cuidados culturales de rigor: riegos, limpias, binazones o escardas, ensalitradura y aporques.

HORTALIZA. — Es la época de las limpias, binazones, riegos y transplantación de algunos almácigos. Preparación de terrenos. En general, es la época de la siembra de casi todas las hortalizas.

FRUTALES. — Se da término a la plantación de los árboles frutales de hoja persistente. Es excelente mes para transplantar los árboles de espina. Se inician los riegos según las necesidades.

Es la temporada indicada para efectuar los injertos de parche a ojo vivo. Este injerto puede efectuarse con parches sacados de los árboles directamente, o bien de las ramas de poda. En este último caso la corteza no puede extraerse fácilmente, y el injerto debe hacerse con corteza que lleve madera adherida. Se efectúa el pellizco del injerto a la altura que se desee, para que empiece a ramificarse y avanzar de este modo la formación del nuevo árbol.

Es la época indicada para el desbrote de los injertos de ojo dormido, que se han efectuado en febrero y marzo. Se prosigue sembrando los huesos estratificados en el verano. Se efectúan limpias en el vivero y riegos oportunos.

VIÑAS. — Se hace el desbrote de las parras. Destrucción del caracol. Se mantiene el suelo en buen estado de mullimiento. Se destruyen las malezas. Se toman las medidas para la prevención de las heladas. Es la época de la primera **azufradura**, cuando los brotes alcanzan de 10 a 20 cm. Se aplica el salitre de primavera. En las bodegas se concluye la clarificación de los vinos.

APICULTURA. — Se terminarán los trasiegos y se hará el examen de todas las cámaras de cera para poder apreciar cuánto necesitarán las alzas. Colocación de alzas o de algunos cuadros más en las colmenas horizontales, tan luego se afirme el

tiempo de primavera y abunden las flores meliferas. Revisión general para descubrir las celdas reales, aprovechándolas, e impedir la enjambrazón. Tener listas las colmenas para la recepción de los enjambres.

JARDINERIA. — Como ya se nota claramente el avance de la vegetación, hay que duplicar la vigilancia de las diversas prácticas del jardín.

Conviene dar término a la plantación de los árboles y arbustos de hoja persistente, pues la primera quincena de este mes es la mejor época para este trabajo.

Es la época de los repiques a maceteros o cajones, como también el transplante de las plantitas que reclamen esta labor. Se plantan al lugar definitivo las plantas de primavera, con el objeto de conseguir un mayor vigor y que florezcan temprano. Se termina la plantación de las plantitas perennes.

Los riegos se practican con toda moderación una vez pasado el exceso de frío, tomando en cuenta el estado de humedad del suelo. En los prados conviene activar las limpias y ensalitrar, para dar mejor color.

SANIDAD DEL JARDIN. — En este mes empiezan a causar estragos las larvas de insectos y los hongos. Los pulgones empiezan a comprometer la vida de las plantas del jardín: se les debe combatir con preparados a base de decocción de tabaco o sulfato de nicotina. La cuncunilla, que se la combate con preparados arsenicales, "el mildew", que provoca un aspecto de polvillo blanco sobre las rosas, principalmente, se le controla con azufre sublimado. Por otra parte, los caracoles completan el cuadro, y se les controla recogiéndolos prolijamente.

GANADO. — Es la época de libertar el ganado de los abrigos invernales, estabulación. Se tendrá cuidado de controlar las empastaduras o meteorizaciones empastaduras o meteorizaciones que se producen por efecto de los pastos verdes en los rumiantes, especialmente vacunos y ovejunos. Se inicia la vacunación preventiva contra el carbunclo. Es conveniente evitar cualquier enfermedad del ganado para impedir que tome carácter epidémico. Se tendrá cuidado de cubrir las yeguas y vacas a medida de la parición.

Pastizales y Mezclas de grano

El pasto en período de crecimiento posee muchas proteínas y vitaminas que estimulan la producción de leche. Desafortunadamente contiene demasiada cantidad de agua y las vacas de alta producción no pueden comerlo en cantidades suficientes para mantenerse bien nutridas.

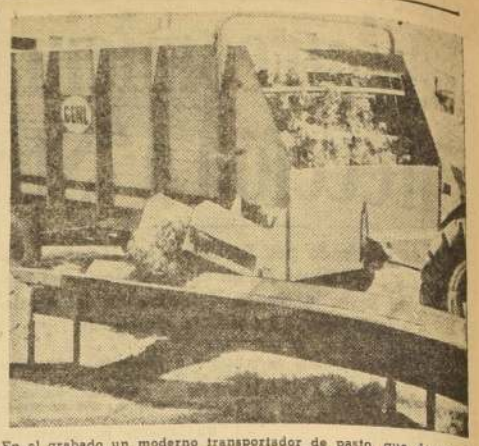
Si las vacas rehusan a comer granos, sáquense del pastizal en las primeras horas de la noche o administrense las raciones de grano en las horas de la mañana, después de haber estado en un corral seco durante la noche.

Forrajes de Maderas

La conversión económica de los desperdicios de madera por medio de la radiación atómica ha sido anunciada en los Estados Unidos. La energía atómica puede usarse para hacer de los bosques la fuente potencial más grande de alimentos para el ganado a precios económicos.

Hace ya algunos años que se logró convertir la madera en alimento por medio de la química. Sin embargo, los costos del producto no competían ventajosamente con los de los forrajes naturales. Cabe recordar que durante la guerra los alemanes convirtieron la madera en alimentos para animales porque necesitaban para el consumo humano todo el grano que producían.

Vista de una bandada de gallinas Leghorn de pedigrée, del famoso Centro de Investigaciones Red Rose, de Estados Unidos. El record de producción de cada una de estas aves y su biografía, se archiva y mantiene en todos sus detalles.



En el grabado un moderno transportador de pasto, que descarga mediante engranajes automáticos su contenido directamente a las canoas de alimentación. Este trailler con el box, es perfectamente indicado para los fundos que mantienen su ganado lechero o de crianza, por soiling. La facilidad de descarga proporciona al agricultor un ahorro de mano de obra considerable.

Conservación de huevos

Uno de los problemas más agudos para el avicultor es la conservación de sus huevos. En esta oportunidad daremos un método de conservación casera de huevos, mediante una solución de silicato de sodio y potasio (vidrio soluble). Para guardar 15 docenas se necesita un recipiente de 20 a 25 litros y 1 litro de vidrio soluble. Para ello se procede a lavar el recipiente con agua hirviendo y se vierte un litro de silicato agregando 9 litros de agua hervida y enfriada; se revuelve bien. Enseguida, se van depositando los huevos, hasta dejar sobre la última hilera una capa de 5 cms. de líquido. Los huevos pueden irse agregando a medida que se vayan obteniendo. Se evitará toda evaporación cerrando la boca del recipiente con papel encerado.

Se usarán solamente huevos frescos, limpios, sanos e infértiles. Si hay alguna materia extraña, se quita frotando suavemente con un paño humedecido en vinagre. Pueden conservarse así en perfectas condiciones 6 y aun 9 meses.

Concentrados son raciones completas para aves

Los regímenes alimenticios en base a los concentrados o mash food son raciones completas que no requieren la suplementación mediante granos. Antiguamente estos concentrados eran muy voluminosos y no gozaban del favor de los avicultores. Sin embargo, en la actualidad son muy satisfactorios pues además de tener tamaños muy reducidos pueden poseer de un 10 al 16 o10 de proteínas y muchos principios nutritivos que mantienen a las aves en excelente estado de salud. Cuando se usan exclusivamente concentrados el costo de la alimentación resulta un poco más elevado, ya que viene preparada de antemano.

Para contrarrestar la acción de la pelecha y condiciones de variabilidad de clima, a veces es redomendable adicionar las raciones con alimentos de buen sabor que despierten el apetito de las aves.

Las raciones de concentrados humedecidos con leche o agua, sólo deben administrarse en cantidad suficiente para que las gallinas puedan comerlas en 18 o 20 minutos, o cerca de 900 gr. de concentrado por 100 gallinas. Dicha ración debe distribuirse a mediodía o después de los granos suministrados por la tarde.

ECONOMIA
RESPONSABILIDAD
RAPIDEZ

CIA. de TRANSPORTES UNIDOS S. A.
Fundada en 1892
AGRICULTORES
Comerciantes e Industriales
Confíe el transporte de sus mercaderías, equipajes y encomiendas al norte y sur del país, desde Arica a Temuco, a la Compañía más antigua y prestigiosa de Chile
EL MEJOR SERVICIO AL MAS BAJO COSTO
Ordene su recogida a Sección Carga
DARDIGNAC 175 — FONO 370790
CIA. DE TRANSPORTES UNIDOS S.A.
AGUSTINAS 1139 · FONOS 89822 · 86824 · 89008 · 370790

MASTILES
DE
BANDERA
PERILLAS
TORNERIA CONDOR
CONDOR 1380
SUC. J. TIXIER
Teléfono 80778

EL LICOR MAS SANO
PURO DE UVA
PISCO
UNA COPITA EN EL BAR
UNA BOTELLA EN EL HOGAR

COKE
DE PRIMERA
GRANO
GRANDE
$600 SACO
CARBON
DE
PIEDRA
por toneladas. Entrega en el día. Reparto a provincias cualquier cantidad.
Fletes sin recargo.
ANTOFAGASTA 3077 · FONO 90830

LIMPIA Y
PROTEJE

su motor!
DETERGENTE
ANTIOXIDANTE
ANTICORROSIVO
VISCOSIDAD
múltiple
Cambie hoy mismo por
ROYAL TRITON
de UNION OIL COMPANY de California
Agentes Generales
DUNCAN FOX & Co. LTD.

RADIOS
PHILIPS
SIN PIE
METALUX
MONJITAS 843
(Entre pisos)

ESCRITORIOS
MODERNOS Y DE
ESTILO
FACILIDADES DE PAGO
Gran variedad de
estantes y archivadores
NICANOR
MARTICORENA
MONEDA 778

FIERRO
Nuevo y Usado
PLANCHAS
1/8" - 3/16 - 1/4 - 5/16 - 3/8 - 1/2 - 3/4 - 1"
VIGAS
hasta 14 m. de largo
Doble T y U de 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 12 - 14 - 15 y 18"
Ejes - Angulos - Perfiles
SE CORTA A LA MEDIDA
MAESTRANZO
FERROGLOBOLTDA.
Tel. 52792
SANTA ROSA 2265
Santiago

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

DEPARTAMENTO HIPOTECARIO Y DE INVERSIONES

SORTEO DE BONOS DEL 6 - ¾

EMISION: MARZO-SEPTIEMBRE

Septiembre de 1957

$ 50.000.—

397	1689	11808	14014	16958				

$ 20.000.—

2283	2435	4662	7165	11715	13807	19672		

$ 10.000.—

8663	9132	9354	9738	10266	10597	11235	11528	37869	40205
40541	44650	44746	44999	46328	52775	52969	53135	59869	59879
59933	60060	60192	60402	66039	66322	66775	66919	73857	73925
74062	74152	74407	74613	74790	87273	87442	92099	92816	93545
94872	97105	97739	101404	111941	.....	.....	.....	.....	.....

$ 5.000.—

16663	16825	16860	17076	17422	17898	18056	18501	18558	21814
22056	42260	43006	46337	47712	50104	52345	55013	57917	64510
65127	70020	70655	78632	93731	94004	95038	95352	95474	95743
104570	104754	105144	109590	110558	113018	113070	113303	116539	117252
117815	118943	120000	122626	130545	.....	.....	.....	.....	.....

$ 1.000.—

99407	99446	99503	99791	100150	100652	101081	101926	103022	103145
104052	104268	105006	105013	106002	106810	106917	168771	172092	175216
175252	175359	175439	180775	180887	181578	194281	194642	194788	195010
202491	203327	217068	217368	217516	223683	235208	235436	235689	249346
251154	270878	271293	274319	291227	291445	291752	310774	311582	312126
313349	314106	315556	333098	333327	333509	333716	333848	337849	339604
341946	342124	343806	344012	345867	345930	345968	354541	354982	355006
355633	355662	355718	357769	357797	357822	366082	366444	370512	355032
370643	370091	373097	373530	.....	.....	.....	.....	.....	.....

$ 500.—

9538	9625	9753	20847	36516	29267	32955	33050	35641	40447
59242	64789	66604	68765	68812	68820	68833	68834	68850	69230
69240	69448	69693	69697	69876	69895	70087	70093	70097	70098
70099	70106	70104	70105	.....	.....	.....	.....	.....	.....

RESUMEN

5 letras de	$ 50.000.—	$ 250.000.—
7 letras de	20.000.—	140.000.—
45 letras de	10.000.—	450.000.—
45 letras de	5.000.—	225.000.—
84 letras de	1.000.—	84.000.—
34 letras de	500.—	17.000.—
Total		$ 1.166.000.—

$ 100.000.—

598	32549

32562	32578	32591							

$ 50.000.—

1197	17234	17256	17288	17396	17472	17518	17578	17623	17758
17873	17980	18074	18220	18400	.....	.....	.....	.....	.....

$ 20.000.—

410	440	16800	16850	16890	16915	16926	16956	16990	17020
17032	17071	17143	17182	17220	17280	17310	.....	.....	.....

$ 10.000.—

429	1210	11190	11260	11306	11373	11400	11460	11569	.....

RESUMEN

5 letras de	$ 100.000.—	$ 500.000.—
15 letras de	50.000.—	750.000.—
17 letras de	20.000.—	340.000.—
9 letras de	10.000.—	90.000.—
Total		$ 1.680.000.—

Santiago, 20 de agosto de 1957.

EL GERENTE

RADIO-PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.30 Noticiario Matinal
9.30 Ellas
10.30 Este Disco es Mío
11.30 La Chilota y sus Amigos
13.00 Audición Francia
15.30 Radioteatro
18.30 Club Musical Lucho Gatica
19.30 Radioteatro Policial
21.00 Patitas pa que te Quiero
23.30 Bailables

CB 66 — CHILENA
7.30 Noticiario-Editorial
9.15 Artez Westerly, Aconseja
10.00 Concierto Matinal
11.00 Tío Remus
12.15 La Opera en Serie
16.30 Ecos de Broadway
18.00 Ecos de Hollywood
20.30 Musica Maestro
22.00 Música de Cámara
24.00 Resumen de Noticias

CB 70 — SANTIAGO
8.05 Y Sonó el Despertador
10.00 Cita a las 10
12.00 Ritmo Tropical
14.00 Yo le Conocí
17.00 Para Ud.
18.00 Club de Baile
19.00 Discos y Discófilos
20.10 Inst. Chileno-Alemán
21.30 Periscopio
23.30 Confidencias Medianoche

CB 89 — CORP. DE COMERCIO
8.00 Noticiario Universal
9.30 Concierto Matinal
11.30 Recetas de la Ciudad
13.00 Sobremesa
14.00 Mosaico Español
16.00 Folklore Argentino
17.30 Exitos Norteamericanos
18.00 Las Melodías Desfilan
19.30 Laureles Olímpicos
22.35 Bailables

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo
10.04 Feria del Hogar
10.30 Discoteca del Oyen
12.00 Viva Chile
18.15 Aladino y su Cía.
19.30 Cóndores de Chile
20.30 Cabalgata Deportiva
21.30 Radioteatro
22.00 Entretelones
22.30 Residencial La Pichanga

CB 97 — PRAT
8.00 Noticiario
10.00 Ritmo Porteño
11.30 Apúrese con el Almuerzo
12.00 Almacén de Pedidos
14.00 Tierra Derecha
17.00 Tío Guillermo
19.00 Radioteatro Episódico
20.30 Sinopsis del Deporte
21.00 Rincón de On Nacho
21.30 Cuarteto Pampa

CB 114 — CORPORACION
7.05 Noticiario
10.30 Bolsa de Comercio
12.30 La Carrera de los Exitos
14.05 Testimonios
19.05 Los Fernández son Así...
19.00 Esta es la Fiesta Chilena
20.15 Radioteatro de la Historia
21.00 Monicaco y Cuarteto Lisima
21.35 Camicha Reyes y J. Benito
22.00 Osvaldo Norton

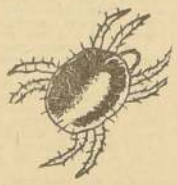
CB 130 — PDTE. BALMACEDA
6.30 Radionotícias
9.00 Crónica de Variedades
10.30 El Conejito Blanco
12.30 Sinfonía Chilena
16.00 Club del Tío Alejandro
19.00 Tribunal Infantil
21.00 La Marcha del Deporte
22.00 Entretelones
23.30 Música y Palabras
24.00 Radionotícias

CB 138 — CRUZ DEL SUR
8.05 Primer Informativo
10.30 Radioteatro
11.07 Discos del Día
12.30 ¿Quién Es?
14.00 Libros—J. M. Vergara
17.05 Cine-Comentario
19.00 Radio-Club de los EE. UU.
20.30 Deportes en Cruz del Sur
22.00 Escenario Musical
23.05 Radioteatro de Suspenso

CB 146 — MAGALLANES
7.45 Informativo
10.30 Melodías Europeas
13.00 Informativo
13.30 Hombre de la Calle...
17.30 Tía Mireya
19.00 Boletín Bursátil
19.05 Tribunal Infantil
19.30 Mundo Deportivo
20.45 Y Mañana Serán Astros...
21.25 Radioteatro

DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA:
CB 60: 10, 13.30, 21, 22.35
CB 70: 11, 12.30, 14.15, 22.30
CB 114: 11, 14.15, 20.15, 23.
CB 138: 8.30, 14.15, 14.30, 19.30.

Ampolletas
PHILIPS
¡Mejores no hay!



ARANITAS ROJAS

HAY diversas especies de ácaros, vulgarmente llamados "Arañitas Rojas".

Estos ácaros dañan la vegetación de numerosos cultivos, especialmente la vid, los manzanos, perales, ciruelos, duraznos, almendros, etc.

En invierno encontramos los huevos cerca de las yemas, excepto en la vid, en que las arañitas rojas invernan bajo la corteza, en estado adulto, formando colonias.

En primavera, se trasladan a las yemas, atacando las hojitas tiernas en forma tal, que algunos fruticultores, cuando el ataque es intenso, lo atribuyen a heladas.

Las hojas se marchitan, adquieren un color ceniza y pierden su turgencia, abarquillándose o doblándose sobre sí mismas.

Más avanzado el verano, se notan los huevos, larvas y adultos en colonias numerosas, en algunos casos sobre las hojas, cerca del nervio central; en otros casos, debajo de ellas.

EPOCA DE CONTROL

En los duraznos, manzanos, perales, ciruelos, guindos, recomendamos aplicar, en agosto, la siguiente solución pesticida:

Aceite Citroliv, 2 litros.
Fungicida Cúprico Shell, 300 gramos.
Agua, 100 litros.

Repetir, si llueve, o si los huertos han sido muy afectados.

Con esta solución pesticida se controlan venturia, cloca, tiro de munición, pulgones y especialmente los huevos de arañitas rojas.

En octubre repetir, aplicando el aceite al 1%.

EN LOS VIÑEDOS

Como las arañitas rojas en estado adulto se esconden bajo la corteza, debe aplicarse el aceite CITROLIV al 1% cuando se inicie el brote de las vides.

RECOMENDACIONES DE
SHELL CHILE LIMITED
POR UNA AGRICULTURA MAS PROSPERA
SHELL

INSCRIPCIONES PARA EL DOMINGO EN AMBOS HIPODROMOS

CLUB HIPICO

CARRERAS CONDICIONALES

Premio "LA GRIPPE".— 1.200 metros — Serie A.— Segunda carrera
Campanillita . 52 M. Rosada . 52
Centella . 52 Miraguema . 52
Famita . 53 P. Famosa . 53
Festuca . 52 Simplicidad . 53
Genuina . 52 Soda . 52
Indian Call . 52 Tatana . 52
Janina . 53 Tosin d'Or . 53
Lóriga . 52

Premio "LUNATICO".— 1.200 metros. Eliminación (Ejército).— Se corre inmediatamente después de la Segunda carrera
Anadel . 50 Júrame . 50
Aretano . 50 Maestro . 50
Cambo . 50 Poet . 50
Display . 50 Profesor . 50
Fiamarión . 50 Rostro . 50
Gulliver . 50 Lady of Grace 47
Japhan . 50 Morrongosa . 47
Europo . 50

Premio "LEALTAD".— 1.200 metros. Serie B.— Tercera carrera
Algrette . 52 H. Game . 52
Amalgamada . 52 Kharina . 52
Antilia Liey . 53 La Rebelde . 52
Arponada . 52 Panagra . 53
Auxerre . 53 Recompensa . 52
Dita . 52 Tagua . 52
Fumarai . 52 Welsh Girl . 52
Heredera . 53

Premio "LAS QUERENCIAS".— 1.200 metros.— Serie C.— Se corre inmediatamente después de la Tercera carrera
Aviadora . 52 Mascarilla . 52
Bologna . 52 Pasabola . 52
Enchanted . 52 Pitorra . 52
Gambella . 52 Polvorina . 52
Islandia . 52 Salidora . 52
Jalea Real . 52 Semiramis . 52
La Guadalupe. 53 Séptima . 52
Lacross . 52

Primera Carrera: La última serie del Premio "LATIGAZO".— 1.200 metros.— Handicap

Premio EE. UU. DE BRASIL.— Clásico — Handicap 2.000 metros.
Geyser . 60 Tormentoso . 50
Llancanelo . 60 Gambetta . 49
Osiris . 60 Galgo de Oro 48
Ollantay . 58 Commando . 46
Denikin . 58 Teósofo . 46
Canterina . 56 Fratello . 45
Michaux . 54 Modesto . 45
Campanero . 51 Palmeado . 45
Edgar Fauré . 50 Sotavento . 45

Premio LATIGAZO.— Segunda serie. —Handicap.— 1.200 metros.
Infernal . 57 Heróico . 50
Queen Salmon 57 Pentagón . 50
Viñuela . 56 Américo . 49
Nabab . 54 Butler . 49
Aragón . 53 Rusiñol . 49
Nagir . 53 Badril Nur . 48
Alston . 52 Forerver . 47
Flor del Lago 53 Preludio . 47
Submarino . 52 Chevreuse . 46
Tey . 52 Ilo . 46
Comandante . 50

Premio LIMOGES.— Tercera serie.— Handicap.— 1.200 metros.
Musiooman . 56 Veronés . 50
Moretón . 54 Endilgada . 49
Cosetta . 53 Jarmila . 49
L. Strike . 52 Mis Purity . 49
Nigromante . 52 Rufus . 49
Obi . 52 Golden Bird . 47
Oriente . 52 Lupako . 47
Quelmadela . 52 Bartola . 48
Vollere . 52 Glenmore . 46
Miss Bowman 51 Peter Tom . 46
Sun Yat Sen . 51 Cintilla . 45
Harpón . 50 Noromo . 45
Suzuki . 50

Premio "LA MUSA".— Cuarta serie. —Handicap.— 1.200 metros.
Calafquén . 56 Raudo . 52
Homan . 55 Arturo . 51
Money Seeker 54 Beaujolais . 51
Darius . 53 Buzenval . 51
Otago . 53 El Nene . 51
Quiruta . 53 Falsario . 51
Antoine . 52 Maracajú . 51
Escamillo . 52 Pistolera . 51
Guadalcanal . 52 Pool . 51
Solitario . 51 Ostra . 50
Zarpazo . 51 Dragona . 49
Carmina . 50 El Andalus . 48
Kandinga . 50 Saladora . 48
Nefretete . 50 Vampire . 48

Premio "LA INTERNACIONAL".— Quinta serie.— Handicap — 1.200 metros.
Galgo Gris . 55 Tonoprón . 52
Río Amargo . 55 Historic . 51
Barrizán . 54 Jadisha . 51
Norway . 54 Midway . 51
Rocambor . 54 amur . 51
Tagus . 54 Talequieta . 51
Vichy . 54 Acústico . 50
Bersaliera . 53 Alborotador . 50
Blue Grass . 53 Guillermo . 50
Adelicia . 52 Trebly . 50
Alegadora . 52 Regine . 49
Mauricio . 52 The Blue . 49
Monteiro . 52

Premio "LA CONCORDIA".— Sexta serie.— Handicap.— 1.200 metros.— Primera carrera.— Jinetes aprendices.
Etoile . 57 Fl. Roja . 53
Maricunga . 56 Uruguaya . 53
O. Fire . 54 Malalhue . 52
Chancery . 53 Emancipada . 51
Feudal . 53 Sin Rencor . 49
Jericó . 53 Susa . 48
Lee . 53 Felicidad . 47
La Luma . 53 Jovencita . 46
R. Cristina . 53 San Miguel . 46
Carla . 52 Borincana . 45

Premio "LUIS XV".— Tercera serie. —Handicap.— 1.700 metros.
Porto Fino . 58 Milagro . 49
Caracoles . 55 Moretón . 49
L. Collins . 55 Descortés . 48
Brillante . 54 Gladstone . 48
Igapo . 52 P. Sellado . 47
Diagrama . 51 G. Dean . 46
Anduriego . 50 Pelicitation . 45
Olid . 50

Premio "LOREDANO".— Cuarta serie — Handicap.— 1.700 metros.
Abolengo . 55 Regionalista . 52
G. Montesa . 55 Westmister . 51
S. Benito . 55 Paraguana . 50
Andunet . 54 Luciente . 50
Melonero . 54 Chosetta . 49
Morfeo . 54 Mi egra . 45
Altozano . 53 Orangeade . 45
Macero . 53

Premio "LUIS XV" — Fra. de Cond.
Fragonard Tesio
Sotavento Extraordinario
Palmeado Compadrón
Alamito Limelight
Brilla...

HIPODROMO CHILE

Premio "MIGAJON".— 1.400 metros. Serie A.— Condicional
Airoso . 56 Guingan . 56
Ali Khan . 56 Guneo . 56
Ali . 56 Le Bohemien . 56
Amalfi . 56 Lince . 56
Ambientado . 56 Lord Diener . 56
Boreal . 56 Mariman . 56
Capistrano . 56 M. Fierro . 56
Cocotero . 56 Mónitor . 56
El Irlandés . 56 Orlov . 56
El Puntero . 56 Profético . 56
Eteroll . 56 P. Mocho . 56
Falconette . 56 Recoto . 56
Floretista . 56 Ringside . 56
Poque . 56 Tranquilino . 56
P. Fish . 56

SERIE B.—
Agrisur . 56 Kempis . 56
Amber . 56 México . 56
Atómico . 56 Oldsmobile . 56
Baudouin . 56 Orlass . 56
Behader . 56 Mitigal . 56
Bier Hall . 56 Miranda . 56
Chiclayo . 56 Montaeuris . 56
Chipecito . 56 Samuel . 56
Faire Tale . 56 Sir Combat . 56
Fascinante . 56 Westminster . 56
Fletamar . 56 Pingo Silva . 56
Goldito . 56 Prudencio . 56
Hualcutén . 56 Repórter . 56
Jaipur . 56 Pelagonte . 56
Ju Jui . 56

Premio "MAULE".— 1.200 metros.— Carrera Especial
Menel . 57 Pretillón . 49,5
Laminador . 53,5 Nabab . 46
Sidrela . 53,5 Maquilero . 45
Nogaró . 50 Pergamino . 43
Bastián . 49,5

Premio "SILKO".— 3.600 metros.— Steeplechase
Frustrado . 75 Excelsior . 70
C. Real . 74 Jo Jo . 70
Ascot (pr) . 71 Escondido . 78
Heredado (pr) 71 Rey . 68
Picador (pr) . 71

Premio "MAHOMETANO". — 1.400 metros.— Primera serie
Abruzzo . 56 Papamoscas . 51
Glencoe . 56 C. Almirante 50
Plenilunio . 54,5 L. Strike . 50
Sapor . 54 Portofino . 50
Commando . 53 Zingaber . 50
Q. Salmon . 52 Antílope . 49,5
Palanquín . 51,5 Américo . 48
Pasatiempo . 51,5 B. Nur . 47,5
Gazapo . 51 Preludio . 47

SEGUNDA SERIE.—
Bob . 56,5 Berryl . 51
P. Roja . 56,5 Saladino . 51
Colonist . 56 El Druida . 50
Taquígrafo . 56 Milagro . 50
Arnica . 55,5 Bacacia . 48,5
Quecastaño . 55 Chiporro . 48,5
Chismoso . 54,5 El Saludo . 48,5
El V. Bueno 54 Gladstone . 48,5
L. Collins . 54 Olid . 48,5
Tita . 54 Tout Seul . 48,5
Angouleme . 53 B. Duck . 48
Canovas . 53 Nigromante . 48
Campanille . 53,5 Yácora . 48
Florentino . 53,5 Mileo . 47,5
El Marabú . 52 Scuttle . 47,5
Alston . 51,5 Morsa . 46,5

TERCERA SERIE.—
Don Otto . 55 Pistolera . 52
Quitasol . 55 Rosamel . 52
Calentura . 54,5 Raudo . 52
F. de Canela 54 S. Lunas . 52
Petronia . 54 Beba . 51
Récife . 54 Uranio . 51
Villadiego . 53,5 K. Pashá . 50,5
De Noche . 53 Llanada . 50
B. Temps . 52,5 El Husaito . 50
Lobo . 52,5 Pekin . 50
Escamillo . 52 Solitario . 50
Morfeo . 52 Querellante . 49,5
R. Vale . 49,5 R. Amargo . 49
Altozano . 49 Zarpazo . 49
Andunet . 49 Buzenval . 48,5
Rector . 49 Fresia . 45

CUARTA SERIE.—
Roscoff . 56,5 Emula . 50,5
Altier . 56 Forest Boy . 50,5
Baremo . 56 Milonero . 50
Carmina . 56 Suburbana . 50
M. Cecilia . 56 Fido . 49,5
Arturo . 54,5 Nachito . 49,5
Beaujolais . 54,5 R. de Bastos 49,5
Jurídico . 54,5 Mi Preciosa 49
Desconocida. 54 Le Pin . 48,5
Kurileo . 54 Chosette . 47,5
Zamarrón . 54 Paraguana . 47,5
Beit Jalá . 53,5 Pescador . 47,5
Escudero . 53,5 Río Claro . 47,5
Partizán . 53,5 Thorez . 47,5
Dunhill . 52,5 Cameraman . 47
Curro . 52 Mouton . 47
Paxhina . 50

QUINTA SERIE.—
Constantio . 56 London . 52,5
Evita . 55,5 Byblos . 52
Pastute . 53 Camuflado . 52
Delmonte . 54,5 Crítico . 52
Civique . 54 Lloronazo . 52
Guillermo . 54 T. It Easy . 52
Pintoresca . 53,5 Barrabás . 51
Stambul . 53,5 C. de Plata . 51
Atlas . 53 El Serenito . 51
Morrow . 53 Poderoso . 50,5
Serignan . 53 Orangeade . 50
T. Cobres . 50 R. Cristina . 49
Botecito . 49,5 Antártico . 48,5
La Vesna . 49,5 Experto . 48,5
Niñasa . 49,5 High Day . 48
Dudo . 49 Mayita . 48
La Cocolita . 49 Quiñimacu . 48

SEXTA SERIE.—
Casimiro . 61 Ecuador . 52
Conocida . 54,5 Tahiti Nui . 52
Triestina . 54,5 Ciné . 51,5
Federalista . 54 Agradable . 51
Pallaquit . 54 Chamel . 51
Tulte . 54 Penquista . 51
Furnia . 53,5 Promisorio . 51
Gloriado . 53,5 Cabañero . 50,5
Dolorido . 53 Habladora . 50,5
Propiciatorio, ex Fernet . 53 Amortizado . 50
Janistra . 53 Inestable . 50
Maltechú . 53 La Nuit . 50
Ondulante . 53 Emancipada . 49,5
Ventisquero . 53 M. Pollo . 49,5
Acidia . 52,5 Don Polo . 49
Acústico . 52,5 Frontal . 49
Dinar . 52,5 La Bienveni. 49
Groza . 52,5 Testonique . 48,5
Kebir . 52,5 Toesca . 48,5
Colonial . 52 Vigoroso . 48

SEPTIMA SERIE.— Jinetes aprendices
Lo Pequén . 55 King Bay . 50
Ascain . 54,5 Coupage . 49,5
Carlyle . 54 Maravilla . 49,5
Comequecho . 54 Sande . 49
Mirenchú . 54 Cidro . 48,5
Shout . 54 Lololino . 48,5
Everest . 53,5 Amanifia . 48
Stacatto . 53,5 Cochayuyo . 48
Visala . 53,5 Subversión . 48
Contulmo . 53 Moriaqueta . 47,5
Fibrina . 53 Liseur . 47
Samlet . 52,5 Miss Cici . 47
C. Rosada . 52 Agraciada . 46,5
El Misterioso 52 B. Palso . 46,5
Mapuche . 52 Datero . 46,5
Angatuba . 51 Sofrenada . 46
Martingala . 51 La Bombilla 45
San Miguel . 51 Río Bueno . 43
Siriaco . 51

DIFERENCIAS:
De primera a segunda, 11 kilos; de segunda a tercera, 9 kilos; de tercera a cuarta, 8 kilos; de cuarta a quinta, 9 kilos; de quinta a sexta, 7 kilos; de sexta a séptima, 7 kilos.

NOTA A JINETES:
7a.: 8a. serie
8a.: 3a. serie
9a.: 2a. serie
10a.: 4a. serie

CORTAS del TURF

EL DISCRETO caballo Comodín, fue comprado por un turfman de Concepción. Será embarcado al sur en el curso de la presente semana.

—oOo—

UTOPICO, pasará, por lo menos, un mes sin correr. Fue sometido a un tratamiento a fin de curarle de una dolencia que pudo agravarse de no haber sido atendido oportunamente.

—oOo—

JUAN PARRA, es el nombre de un muchacho de 16 años que está tramitando su licencia para incorporarse a la lista de jinetes aprendices. Se halla en el corral de Segundo González, quien tiene muchas esperanzas de hacer un gran jockey del aludido Parra.

MAÑANA TIENEN CONCENTRACION GREMIOS HIPICOS

Mañana, a las 11 horas, en el Teatro Sao Paulo, tendrá lugar una gran concentración de los gremios hípicos, a la que concurrirán representantes de todos los hipódromos del país, especialmente de Concepción, que envía una delegación de 20 representantes. Asistirán, además, parlamentarios de todos los partidos, miembros de las entidades hípicas, y de la prensa.

En esta oportunidad, se debatirá especialmente lo relacionado con los nuevos impuestos que se pretende establecer sobre las apuestas mutuas, que significarían la muerte de las actividades del turf, en torno a la cual laboran más de 30 mil personas.

Numerosas boletas acertaron 19 puntos en el último Concurso de Pronósticos

El siguiente boletín a la prensa contiene el resultado completo del último Concurso de Pronósticos.

Premio		Serie		
1.o	Múltiple	A	N.o 23205 con 19 ptos.	$ 368.564
"	"	B	" 20180 " 19 "	368.564
"	"	B	" 20357 " 19 " (2 Bol.)	737.128
"	Sencilla	C	" 72411 " 19 "	368.564
"	"	C	" 80463 " 19 "	368.564
"	"	C	" 86063 " 19 "	368.564

PREMIOS DE CONSUELO.— Entrada a Paddock por 3 meses, boletas múltiples N.os 20226 y 25076, y sencillas, Serie C. N.os 30329 y 54710.

Con un almuerzo para 4 personas, la boleta múltiple Serie B. N.o 25166.

Un lampiado al Seco Mont Blanc, Moneda 1130, boleta sencilla Serie C. N.o 62263.

Con una entrada a Paddock para el domingo 8 de septiembre, las boletas terminadas en "205".

Con dos boletas gratuitas para el domingo 8 de septiembre, las boletas terminadas en "05".

Las boletas ganadoras fueron vendidas en la Oficina Central y en las Sucursales de Irarrázaval, Santa Laura y Pila.

EL GRAN POZO para el domingo 8 de septiembre asciende a $ 6.700.000.

Actuó de Ministro de Fe el Notario Público don Pedro Cuevas.

TRABAJOS de AYER en AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE

(PISTA DE CARRERA)

GLORIOSO, A. Urrutia: 1.400 en 1.33; a voluntad.
MA VIELLE, R. Madariaga; vuelta en 1.51 2/5; a voluntad; últimos 1.400 en 1.32.
KEMPIS, L. Espinoza, y ACROPOLIS, H. Pilar; 1.400 en 1.30 2/5; iguales.
LLANADA, L. Espinoza, y LORD DINER, H. Pilar; 1.400 en 1.29; fácil Llanada.
ZURDO, H. Galaz; 800 en 52.
REPINTADO, E. Saavedra; vuelta en 1.47 1/5.
STAMBUL, E. Soto; 1.200 en 1.21.
NORDWAY, A. Urrutia; 1.200 en 1.17.
BARRABAS, F. Toro, y PELAGONTE, F. Castro; 1.400 en 1.30 2/5; Barrabás, un cuerpo.
RECTOR, M. Alquinta; 1.200 en 1.16 4/5.
AMBER, H. Bassy; 1.200 en 1.17 2/5.
LEYDA, E. Soto; 1.400 en 1.30.
DESCONOCIDA, G. Retamal; 1.200 en 1.17 1/5.
IPINCO, S. Véliz; 800 en 50 2/5.
FOREVER, N. Vásquez; 1.000 en 1.5 2/5.
LOBO, V. Alvear; 1.200 en 1.17 1/5.
PUENTE MOCHO, C. Giráldez; 1.200 en 1.17.
SIETE LUNAS, L. Farmer; 1.200 en 1.17; a voluntad.
AGRISUR, M. Bustos; 1.200 en 1.19.
OTOMANO, M. Díaz; 800 en 50 2/5.
RETORNO, H. Bassy, y WINTER, L. Toledo; 800 en 51 2/5; llegaron iguales.
MIRANDA, O. Castillo; 1.400 en 1.31 4/5.
ALSTON, H. Galaz; 1.400 en 1.31 3/5.
FURNIA, S. Véliz; 1.200 en 1.18.
QUERELLANTE, C. Paredes; 1.200 en 1.17.
THOREZ, J. Pérez; 800 en 52.
PESCADOR, S. Véliz; 1.000 en 1.3 2/5.
PROFETICO, E. Soto, y FLORETISTA, F. Vilches; 1.400 en 1.33; llegaron iguales.
CUBA DE PLATA, H. Bassy, y RIO BUENO, C. Paredes; 1.200 en 1.18; Cuba de Plata fácil, por 2 cuerpos.
KEMAL PASHA, F. Guzmán; 800 en 52.
BANISTA, N. Vásquez; 1.000 en 1.6.
ROYAL VALE, R. Olivos; 1.200 en 1.17.
ZINZABER, U. Gaete; 1.200 en 1.18.
LE BOHEMIEN, S. Allende; 1.200 en 1.17 3/5.
GLORIADO, C. Paredes, y DARDO, H. Bassy; 1.200 en 1.18; llegaron iguales.
MORFEO, O. Romero, y PINGO SILVA, 1.400 en 1.30; llegaron iguales.
SUN, F. Toro; 1.200 en 1.16.
TRIESTINA, aprendiz; 1.200 en 1.20; a voluntad.
PARAGUANA, L. Farmer; 1.000 en 1.4.
HOMAN, R. Olivos; 1.000 en 1.2.
EL VALEROSO, B. García; 1.400 en 1.28.
SIRIACO, M. Alquinta; 1.200 en 1.21.
SOFRENADA, S. Allende; 1.000 en 1.6.
ROSCOFF, L. Toledo, y CIVIQUE, L. Camus; 1.200 en 1.16 1/5; Roscoff, dos cuerpos.
BERRYL, H. Espinoza; 1.400 en 1.31 2/5.
ECUADOR, H. Galaz; 1.200 en 1.18.
ATOMICO, H. Espinoza; 1.400 en 1.30.
CHIPORRO, S. Véliz; 1.200 en 1.16.
EL IRLANDES, S. Allende; 1.200 en 1.16 3/5.
DON POLO, H. Bassy; 1.000 en 1.4.
CALENTURA, M. Alquinta; y QUE TAL, E. Soto; 1.200 en 1.16 2/5; llegaron iguales.
RADAL, F. Toro; 1.200 en 1.17.

CLUB HIPICO

(PISTA DE CARRERA N.o 2)

GEYSER, M. Yáñez; 1.600 en 1.39 2/5.
BRISTOL, E. Araya; 1.800; últimos 1.600, 1.42 2/5; últimos 200 en 12 3/5.
GAMBETTA, P. Ulloa; 1.600 en 1.44.
TEOSOFO, J. E. Bravo; 1.600 en 1.45; sin gran apuro.
BLUE GRASS, H. Pilar; 800 en 49.
DADINCO, H. Salas; NAGIR, L. Espinoza, y RUMBOSO, H. Pilar; 1.000 en 1.1; Dadinco y Nagir, iguales; Rumboso a tres cuerpos.
AMAPOLA, J. Ulloa; 1.400 en 1.30.
DISOLUTO, R. Montoya, y QUEBRANTADO, A. Pérez; 800 en 43 4/5; Disoluto, tres cuerpos.
KANDINGA, M. Maturana; 1.000 en 1.3 2/5.
PRELUDIO, P. Ulloa; 1.000 en 1.3.
SIMBOR, M. Yáñez; 1.000 en 1.2.
ZEMITA, R. Montoya; 1.500 en 1.36.
MUZLOMAN, A. Núñez; 1.200 en 1.18 1/5.
LE JOURNAL, M. Reyes; 1.000 en 1.3.
MARIA, F. Zúñiga, y POSADORA, B. Aravena; 1.000 en 1.3; María, tres cuerpos.
THE BLUE, M. Yáñez, MORENO, A. Pérez, y RECOCIDO, A. Soto; 1.000 en 1.2 3/5; iguales.
GENUINA, G. Jorquera, y MARICUNGA, L. Fuentes; 1.000 en 1.3 4/5; iguales.
CORONADO, L. Espinoza; 1.600 en 1.42 3/5.
MIDWAY, F. Zúñiga; 800 en 51.
1.600 en 1.46 1/5; iguales.
PENTAGON, P. Ulloa; 1.000 en 1.5 2/5.
VILUCO, A. Núñez; 1.200 en 1.20.
RETOBADO, J. Escobar; 1.000 en 1.4 3/5.
TIZIANO, P. Ulloa; 1.400 en 1.35.
TENTEMPIE, R. Montoya; 1.000 en 1.8.
COLONIST, J. Escobar; 1.000 en 1.7.
EL ULTIMO, J. Escobar; 800 en 53 2/5.
ESCAMILLO, A. Núñez; 1.200 en 1.22 3/5.
PETER TOM, aprendiz; 800 en 51.
OSTRA, aprendiz; 1.400 en 1.35.
FRATELLO, R. Montoya, y CAMERAMAN, J. Chamorro; 1.400 en 1.33; Fratello, tres cuerpos.
MICHAUX, E. Contreras; 1.600 en 1.48.
DIAGRAMA, E. Araya; 1.400 en 1.34 3/5.
SOLITARIO, M. Maturana; 1.200 en 1.22 3/5.
GUADALCANAL, E. Araya; 1.200 en 1.21 4/5.
SEMIRAMIS, A. Soto; 1.000 en 1.9 2/5.
REGINE, J. Chamorro; 800 en 51 1/5.
LONDON, A. Salazar; 1.200 en 1.21 2/5.
MIRENCHU, J. Rodríguez, y LUCKY CHOICE, L. Castaldo; 1.400 en 1.35; iguales.
PENQUISTA, J. L. Silva; 1.000 en 1.9.
TEY, L. G. Contreras; 1.000 en 1.7 2/5.
COLUMBIA, C. Ojeda; 800 en 52 3/5.
ROQUET, E. Muñoz; 1.200 en 1.21 2/5.
ALMORE, L. G. Contreras; 1.400 en 1.37.
ARAGON, E. Araya; 1.400 en 1.34 3/5.
BASTIAN, J. Escobar; 1.000 en 1.6.

(PISTA DE ARENA)

OLLANTAY, J. L. Silva, e INFORMAL, R. Donoso;

"SIETE CIUDADES DE ORO", MAÑANA ESPECTACULAR ESTRENO FOX EN EL ASTOR

Hombres de incalculable audacia, con la espada y el valor en busca de riquezas y glorias. Resucita una tempestuosa época en la historia de la fundación del Nuevo Mundo. Anthony Quinn, Rita Moreno, Richard Egan, Jeffrey Hunter y Michael Rennie, en los papeles estelares de esta formidable película Fox.

Nuevo Teatro "California" exhibirá películas Metro

Dentro de pocos días será entregado a la ciudad un nuevo cinematógrafo, el Teatro California, ubicado en el barrio de Ñuñoa, en Av. Yrarrázaval esquina Faustino Sarmiento.

Este nuevo teatro, que cuenta con alrededor de 1.400 localidades, está provisto de los más modernos adelantos en materia de instalaciones para la comodidad del público; equipos y pantallas para la presentación de películas en cinemascope y metroscope, con sonido estereofónico.

Gracias a arreglos hechos entre las empresas del Teatro Metro y del nuevo Teatro California, en lo futuro todas las películas de la Metro Goldwyn Mayer, o distribuidas por ella, serán presentadas simultáneamente en ambas salas.

Como primer film que se exhibirá en estas condiciones, se anuncia la producción cinematográfica "Té y simpatía", la extraordinaria película M-G-M, que será presentada tanto en el Teatro Metro como en el Teatro California, en estreno simultáneo, a partir del jueves 12 de septiembre. La exhibición de esta extraordinaria película, protagonizada por Deborah Kerr y John Kerr, será todo un acontecimiento. La noche anterior al día de estreno, o sea, el miércoles 11 de septiembre, a las 22 horas, esta misma producción será presentada en el Teatro California, en una Premiere de inauguración, que tendrá por objeto el de reunir fondos a favor de las obras de la CRUZ ROJA CHILENA DE ÑUÑOA.

"El teniente era ella", el jueves en Cine York: una chispeante comedia Fox

En EL TENIENTE ERA ELLA, comedia CinemaScope de la 20th Century-Fox, Sheere North muestra gran habilidad de cómica al lado de Tom Ewell y Rita Moreno.

SINFONICA ACTUARA EN EL SUR DEL PAIS

La Orquesta Sinfónica de Chile, bajo la dirección del maestro Víctor Tevah y del maestro Marco Dusi, actuará durante todo el mes de septiembre en el sur del país.

Esta jira se iniciará en la ciudad de Concepción, donde la Orquesta Sinfónica de Chile ofrecerá seis conciertos de abono, desde el 4 hasta el 15 del presente. Dentro de los programas elegidos para la mencionada temporada, figuran varias importantes obras sinfónico-corales, para las cuales la Orquesta Sinfónica contará con la colaboración de los Coros Polifónicos de Concepción, preparados por el maestro Arturo Medina, y del Coro de la Universidad de Chile, bajo la dirección de Marco Dusi y Hugo Villarroel.

Las obras sinfónico-corales que se cantarán son las siguientes: "Misa Brevis", en Si Bemol, de Mozart, con la participación de los Coros Polifónicos de Concepción, y los solistas: María Elena Guiñez, soprano; Eduardo Vaillant, tenor; Ursula Rotzoll, contralto, y Miguel Concha, bajo. "Cantata N.o 4", de Bach, que cantará el Coro Polifónico de Concepción; "Sinfonía de los Salmos", de Strawinsky, cantado por el Coro de la Universidad de Chile, y "Orfeo", de Gluck, con el Coro de la Universidad de Chile, y las solistas: Georgeanne Vial, contralto; Rosario Cristi, soprano, y Patricia Kirby, soprano. La Orquesta Sinfónica de Chile, los Coros Polifónicos y el Coro de la Universidad de Chile y solistas, serán dirigidos en todas estas obras por el maestro Víctor Tevah.

Debutará el Viernes 6 en el Teatro Caupolicán

La Princesa de Siam, Yori-Saka, desciende por la alfombra roja de "El Interamericano", en Los Cerrillos

De conformidad a la exactitud y seriedad acostumbradas de los anuncios previos de la Empresa Chilena "Cóndor" del Teatro Caupolicán, ayer, a las 4 de la tarde, en el Vuelo 702 de "El Interamericano" de Panagra, de Berlín, vía Buenos Aires, llegó a Los Cerrillos la exótica artista Princesa de Siam, Yori-Saka, que viene a cumplir su contratación con el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1957.

La Princesa de Siam, Yori-Saka, es una personalidad de magnetismo exótico. Al descender, pisando la alfombra roja de "El Interamericano", llamó poderosamente la atención de todas las familias que se encontraban en el aeropuerto. Yori-Saka lucía un "sari" auténtico de Siam, con bordados de hilo de oro y plata, como ella aparece en la fotografía captada ayer.

El agente de Aduanas, don Alberto Moraga, se encargó de las tramitaciones reglamentarias del desembarco de sus equipajes y de las seis cajas-nidos que transportan las treinta boas, pitones y cobras amatistas de las junglas de Siam, que actúan al mandato de Yori-Saka, la "encantadora de serpientes" más famosa de las Indias.

El primer espectáculo de la Princesa de Siam (hoy Thailandia, que significa "tierra de hombres libres") se realizará en la noche del viernes 6 de la presente semana, en el espectáculo inaugural de la 18a. nueva temporada en Chile del Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1957.

Y así, con la llegada de los enanitos alemanes Die Drei Ziegler, del portorriqueño Tommy Bicker con su "Performing Birds", Cía. Avícola "Baby Circus" y de la Princesa Yori-Saka, se ha completado satisfactoriamente toda la "plana mayor" o "bases" internacionales del extraordinario Nuevo Circo 1957 del "Caupolicán".

Los equilibristas chinos Wong-Tang, de la Opera China de Pekín, llegarán mañana a Santiago en LAN, vía Montevideo.

Y así, con certeza absoluta y cumplida la costosa y difícil organización internacional, ¡comienza el Circo 1957 desde el viernes 6 de la presente semana.

ORDEN DE LOS PRIMEROS ESPECTACULOS "MES DE LA PATRIA" DEL T. C.— El viernes 6, a las 9.40 de la noche, "debut-premiere" inauguración de la décimoctava temporada del Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1957.

El sábado 7, tres funciones: la primera matinée infantil a las 3 de la tarde, la primera vermut familiar a las 6.20 y nocturna a las 9.40.

El domingo 8, igualmente tres espectáculos: matinée dominical, vermut y noche.

Se advierte que el espectáculo hindú de la Princesa Yori-Saka actuará en todas las funciones; que en las matinées y vermuts ante el público infantil actuará en forma esencialmente adecuada a la mentalidad infantil, en distinto estilo que para el público adulto en las funciones nocturnas.

Y los niños tendrán atracciones directas, tales como Die Drei Ziegler, los tres enanitos alemanes malabaristas; Tommy Bicker y su "Performing Birds": canaritos, loritos trapecistas y cotorritas australianas; el Tony Caluga y su cebra mágica; el elefante africano Jumbo, los perros pomeranias boxeadores, Srta. Olinda y su monita "Kika", de Isla Borneo, amaestrada a la palabra, y el enanito argentino Lauro con su tropilla de llamas blancas del Altiplano boliviano.

Como es tradicional en el "Caupolicán", los niños tendrán admisión a todas las localidades con medio boleto, a mitad de precios, en matinée y vermut; para las localidades balcón y galerías —segundo y tercer piso—, los medio boletos niños regirán en todas y cada una de las funciones del Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1957.

8) ALHAJAS, JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Sostin: Nueva York 66. (8) H|O C

COMPRO oro, plata, joyas usadas, etc. Hago niquelados, plateados, dorados y toda clase de composturas. Alameda 846. (8) H|O. C

13) ARTICULOS p. HOGAR.

15.000 COLCHON lana, relleno a la vista del cliente, coties para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas. Hechuras a domicilio. Gálvez 1557, fono 51388. (13) 7-9 C.

18) ARRIENDOS OFRECEN

ARRIENDO pieza chica, para joven soltero. Precio módico. Maturana 271, fono. (18) 3-9 P.

OFREZCO tres piezas, una a la calle, bajos, c|p., casa particular. Muy buena comida. Precios módicos. Maturana 65. (18) 3-9 P.

CASA familia ofrece pieza pensión, dos o tres personas honorables. Se da pensión de mesa. Rosales 1885, entre Castro y Dieciocho. (18) 3-9 P.

ARRIENDO pieza en bajos a jóvenes que trabajen afuera. Carrera 247. (18) 5-9 P.

30) CITACIONES VARIAS

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Esmeralda".— Cítase a la Compañía a ejercicio para el lunes 2 y jueves 5 de septiembre, a las 19.45 horas, sin uniforme. Punto de reunión: Santa María e Independencia. — El ayudante. (30) 5-9 K

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago, "Unión Constancia y Disciplina". Bomba: Claro y Abasolo.— Cítase a la Compañía a ejercicio para el jueves 5 del presente, a las 22 horas. Punto de reunión, Román Díaz y Providencia. Uniforme de trabajo.— El Ayudante. (30) 5-9 K.

CUARTA COMPAÑIA DEL CUERpo de Bomberos de Ñuñoa. Bomba "Colectividad Arabe". Centinelas del Fuego y de la Patria.— Por orden del señor director, cito a la Compañía a sesión ordinaria para el día 4 de septiembre de 1957, a las 22 y 22.05 horas. Cuartel. Tabla: renuncias del señor director y secretario y elecciones a que hubiere lugar; admisión de voluntarios. Asuntos varios.— El secretario. (30) 4-9 K.

12a. COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "Chile Excelsior".— Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 3 y viernes 6 del presente, a las 21.45 horas. Punto de reunión: Plaza Ercilla. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 3-9 K.

SALVADORES Y GUARDIA DE Propiedad.— Cito a la Compañía a ejercicio, para hoy y el viernes 6, a las 19.45, en el Cuartel, y para el domingo 8, a las 10.30, en la Plaza Ercilla. Uniforme de trabajo.— Sergio Rojas Corvera, Capitán. (30) 6-9 K.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional, Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O C.

CURSOS rápidos dactilografía, 10 días, un mes. Taquigrafía, redacción comercial, ortografía. Puente 576, cuarto piso. (33) 10-9 P.

MODAS, cortador, permanentistas. Cursos más baratos, mejores. Diplomas, "Instituto Moderno", Santo Domingo 1083. (33) 14-9 P.

TAQUIGRAFOS, dactilógrafos, contadores auxiliares; mejores cursos, rápidos, económicos. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1237. (33) 14-9 P.

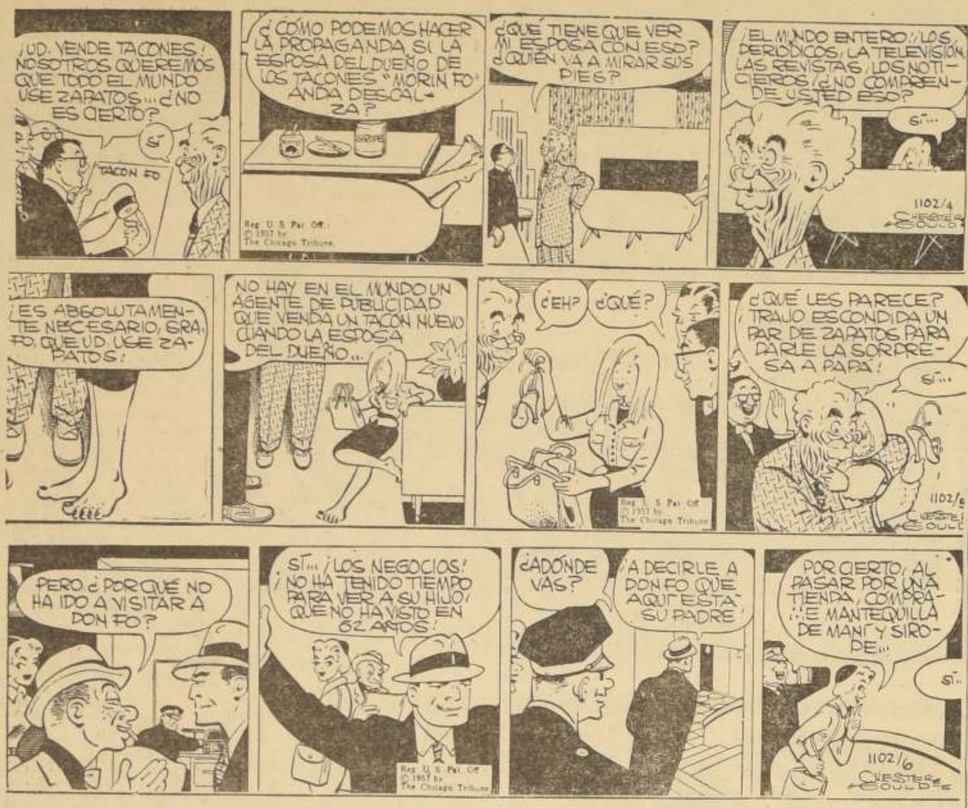
TARZAN — 4970

EN MARCHA

Por Edgard Rice Burroughs

DICK TRACY

Por Chester Gould



93) RELOJES

COMPRO toda clase relojes descompuestos. Alhajas, boletos empeño. Relojería "La Limeña", San Pablo 1493. (93) 8-9 P.

94) REMATES

REMATE JUDICIAL.— OSVALDO Aguirre U., martillero, rematará 4 septiembre, 10.30 horas, Catedral 1275, cómoda y mesita embargada juicio Moliné con Toledo, seguido ante Cuarto Juzgado Menor Cuantía. (94) 3-9 P.

REMATE JUDICIAL.— OSVALDO Aguirre U., martillero, rematará 4 septiembre, 10.30 horas, Catedral 1275, radio Crosley, embargada juicio Portugués con Parra, seguido ante Segundo Juzgado Menor Cuantía. (94) 3-9 P.

94. — REMATES.

REMATE JUDICIAL.— OSVALDO Aguirre U., martillero, rematará 4 septiembre, 10.30 horas, Catedral 1275, radio RCA Victor, vitrina y aparador comedor, embargados juicio Echeverría con Larenas, seguido ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía. (94) 3-9 P.

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Mayor Cuantía, Santiago.— Remate 23 de septiembre 1957, 15 horas, predio agrícola ubicado Avenida La Pirámide, comuna de Conchalí, denominado "El Sauce" o "La Ensenada". Precio, $ 11.065.000. Propiedad ubicada calle Unión 0451, o N.o 52, Santiago, precio, $ 2.468.900. Ambos precios pagaderos dentro tercer día fecha subasta. Boleta garantía, 10% mínimo cada propiedad. Demás bases juicio "Urzúa, Armando con Empresa Arqcons" Fernández.— Secretario. (94) 6-9 P.

94 — REMATES.

REMATE JUDICIAL.— OSVALDO Aguirre U., martillero, rematará 4 septiembre, 10.30 horas, Catedral 1275, radio RCA Victor, embargada juicio Portugués con Russo, seguido ante Segundo Juzgado Menor Cuantía. (94) 3-9 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS, pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 3-6-58 P.

97) SASTRERIA

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegancia. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O. C.

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O. C.

MARCAS COMERCIALES

Marcas Comerciales solicitadas entre el 13 y el 20 de Agosto, inclusive:

Clase 4.— Metales, cerrajería, ferretería.— "CORFIAT", "ESMET", "INCOSA", "INGAMET", "MAGAMET", "STAHLTEX", "FINESTEEL", "EXPRESS", "WOOLTEX", "SUD-AMERICA", "F. M. P.".

Clase 6.— Residuos de elaboración de minerales.— "CORFIAT".

Clase 7.— Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "CORFIAT", "DICLE".

Clase 12.— Caucho, gutapercha, corcho.— "CORFIAT".

Clase 19.— Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "CORFIAT", "START", "KEROSHELL".

Clase 20.— Adhesivos, pinturas, barnices, pastas.— "CORFIAT", "BATA", "SABATINI", "SINDEP", "ISARCOLL".

Clase 21.— Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "CORFIAT", "SEIS (6)", "PRESTO", "QUILPUELINA", "ANCLA", "BLITZ", "SUNLIGHT", "WIPP".

Clase 23.— Cartón piedra, papeles, y cartones, embetunados, etc. — "CORFIAT".

Clase 24.— Papeles decorativos.— "CORFIAT".

Clase 27.— Efectos de materias diversas no comprendidos en otras clases. — "CORFIAT".

Clase 28.— Herramientas, cuchillería, armas blancas, cubiertos y lijas.— "CORFIAT", "G. H. (etiqueta Ancla)".

Clase 30.— Aparatos de servicios higiénicos y aseo, planchas, calentadores de baño.— "METEOR", "FENIX", "F. M. P.".

Clase 31.— Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copias y para encuadernación.— "OZAMATOS".

Clase 32.— Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación, herramientas termógenas. — "CORFIAT", "INSTANT", "METEOR", "FENIX", "SOUTHERN CROSS".

Clase 34.— Refrigeradores, filtros, aparatos para fabricar hielo y helados, extinguidores de incendio.— "CORFIAT".

Clase 36.— Maquinaria y vehículos.— "RICHMOND-BAND", "SVALAN", "PODEROSO", "F. M. P.", "SAN-GAS".

Clase 39.— Receptáculos metálicos, fierro enlozado, hojalatería. — "BROWN", "HIELETTA", "FRIOFIX", "FRIGETTA".

Clase 40.— Recipientes de madera, cartón, celuloide, telas, papel, etc. — "CONDOR".

Clase 41.— Recipientes de vidrio, porcelana, loza y tierras cocidas, espejos, cápsulas para botellas.— "CHILOZA".

Clase 42.— Muebles metálicos y de madera, maderas elaboradas, cajas fuertes, cortinas metálicas.— "JIMENEZ", "COMODINA", "RALCO".

Clase 45.— Telas y tejidos.— "BELFAST".

Clase 46.— Ropa de cama, colchones, felpudos, cortinas, alfombras, banderas.— "BELFAST".

Clase 47.— Ropa de vestir.— "MON AMOUR", "TODO EN UNO", "BELFAST", "EL ARBITRO DE LA MODA", "SAXONY", "LEYLA", "JEANNE FRANCES", "DERBY'S".

Clase 48.— Artículos de pasamanería, botonerías, broches, joyería falsa, agujas, etc. — "VEDETTE", "ALARDRON N.o 2".

Clase 51.— Sombreros.— "JOCKYMICKY".

Clase 55.— Grabados en materias y piedras no preciosas, placas de bronce, mármol, etc.— "CORFIAT".

Clase 57.— Productos de perfumería y para el tocador.— "FIN D'HIVER", "CLASSIC", "POLLY PECH", "CALVILON", "CALVISAN", "LUX", "BAYCOL COLORINSE", "BAYCOL COLORTINT", "BAYCOL COLORBRILL", "BAYCOL RINSE", "BAYCOL COLOFLEY", "BAYCOL LUMICOLOR", "BAYCOL COLOR BEAUTY", "BREK", "BAÑO DE ESPUMA", "DR. ALDERS", "PRAISE", "CELLA", "BES-TONE (5 etiquetas)", "LUSTRON".

Clase 59.— Grasas comestibles.— "ORQUIDEA".

Clase 60.— Leche y productos de lechería.— "MACKERONTE".

Clase 65.— Té, café, yerba mate y productos similares.— "FOUR ROSES", "GUSTO".

Clase 66.— Galletería, pastelería, confitería, postres, conservas, dulces, jarabes y mieles.— "FRUTOS" (etiqueta).

Clase 68.— Bebidas analcohólicas, helados, hielo.— "FROSTIE", "BEBY", "DUX", "BIMBO", "SUAVE".

Clase 69.— Vinos y bebidas alcohólicas.— "LA RINCONADA", "EDINBURGO", "COOK'S IMPERIAL", "GILBEY'S SPEY ROYAL", "SPEY ROYAL", "GILBEY'S", "CHATEUX-LAFITTE".

Clase 71.— Cigarros, cigarrillos y tabacos.—"NORTHPOLE".

Clase 72.— Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.— "JIMENEZ", "KANGURU".

Clase 74.— Telas y ropa impermeables, zapatillas de goma.— "CORFIAT".

Clase 75.— Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "TRITHIONIL B-12", "ANSIETIL", "MENSOL", "IDRAGINA", "FRONTAL", "RATRID", "HI-LETHOL-10", "FORMULA 40", "METION-B", "BOVICAL", "EQUICAL", "INVEARSEN", "INVEANEM", "INVEASCOR", "INVERMIC", "INVEASEP", "SEREY", "TICARDA", "SUVREN", "BREACOL", "GIBRONE", "ARREUMIN", "SINRREUMIN", "CORVICIL", "MIDOL", "NATALINS", "NATALINS-PF", "LASONIL", "BRAUN", "VULCACICLINA", "ELCASPIN".

Clase 77.— Instrumentos y útiles médicos y quirúrgicos, aparatos ortopédicos, accesorios farmacéuticos, aparatos desinfectantes.— "BRAUN", "MASIS".

Clase 78.— Relojes y cronómetros.— "CORFIAT", "MONDAINE" (etiqueta)".

Clase 79.— Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos y científicos, y para pesar, controlar, calcular, etc., papeles sensibilizados.— "CORFIAT", "OZAMATOS", "ALARDRON N.o 2".

Clase 80.— Instrumentos acústicos y musicales. — "CORFIAT", "SONOSCOPE".

Clase 81.— Artículos de escritorio, papeles, tintas, tizas moldeadas, impresos no periódicos.— "CORFIAT", "FULTON'S", "TODO EN UNO", "MAVIN", "INTECO", "CEX".

Clase 82.— Publicaciones periódicas.— "CORFIAT", "ACCION", "POLO Y EQUITACION", "MEDIODIA", "NUEVOS TIEMPOS".

Clase 84.— Artículos no comprendidos en las clases precedentes, silos, casas desarmables, etc.— "CORFIAT".

Establecimientos industriales, comerciales e instituciones diversas:

"CORFIAT", establecimientos comerciales de venta de los artículos de las clases 4, 6, 7, 12, 19, 20, 21, 23, 24, 27, 28, 32, 34, 55, 74, 7b, 79, 80, 81, 82 y 84 en todas las provincias de Chile; "DIOR'S", establecimiento comercial para la venta de calzado en la provincia de Santiago; "CABO DE HORNOS", restaurantes en provincia de Santiago; "CLASSIC", establecimiento comercial de venta de artículos de la clase 57 en la provincia de Santiago; "POLLY PECH", establecimiento comercial de venta de artículos de la clase 57, en la provincia de Santiago; "DIANA", salón de entretenimientos en las provincias de Antofagasta, Atacama y Coquimbo; "MEXICO Y SUS CANCIONES", audición radial; "MAVINSA", fábrica de vidrio en Santiago, establecimiento comercial de envases de vidrio en Santiago, razón social; "LOS QUINCHEROS", conjunto folklórico; "EL ARBITRO DE LA MODA", establecimiento comercial de venta de artículos de la clase 47 en la provincia de Talca; "CATA", agencia de transportes terrestres de pasajeros y carga, de carácter nacional e internacional, en las provincias de Valparaíso, Aconcagua y Santiago; "RODAMIENTOS STOCK", establecimiento comercial de venta de rodamientos en la provincia de Santiago; "ESMET", establecimiento industrial metalúrgico; "INCOSA", establecimiento industrial metalúrgico; "INGAMET", establecimiento industrial metalúrgico; "MAGAMET", establecimiento industrial metalúrgico; "MACKERONTE", establecimientos comerciales de venta de aves y productos avícolas, razón social de criadero de aves y cerdos; "FORLABISA", empresa agrícola forestal en la provincia de Bío Bío; "TOLEDO", fábrica de artículos de la clase 28; "BREMEN", café, bar, restaurante en la provincia de Santiago; "SEREY", laboratorio homeopático; "CENTRAL", librería en la provincia de Santiago; "QUEEN", instituto de belleza y laboratorio en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "INTECO", empresa certificadora y garantizadora de pruebas, calidades, inspección y estimación de maquinarias, productos, mercaderías y bienes muebles e inmuebles en general en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción.— Propaganda radial; "POVIL", oficina de contratación de trabajos de pintura en la provincia de Santiago; "PLATTIN", seudónimo de un personaje de audiciones radiales de circo y teatro; "CHICHARRITA", seudónimo de un personaje de audiciones radiales de circo y teatro; "DEL", establecimiento industrial electro mecánico, establecimiento comercial de venta de artículos mecánicos y eléctricos en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "DRAGON", fábrica de fuegos artificiales; "ORGEDO", agencia de empleos y asesoría técnica; "ARICA", fábrica de ropa interior y exterior en general; "HOBART", fábrica y establecimiento comercial en Santiago de elaboración y venta artículos de las clases 28, 30, 32, 34, 36, 77 y 79; "DAYTON", fábrica y establecimiento comercial en Santiago de elaboración y venta de artículos de las clases 28, 30, 32, 34, 36, 77 y 79; "OET", establecimiento educacional en la provincia de Santiago; "ICA", oficina consultores industriales y comerciales en la provincia de Santiago; "CADENAPRO", oficina de publicidad en la provincia de Santiago; "CALYPSO", establecimiento comercial de venta de discos en la provincia de Santiago; "COMEDOR IMPERIAL", restaurantes y similares en la provincia de Santiago; "COPPER ROOM", restaurantes y similares en la provincia de Santiago; "GARDEN BAR", bar y similares en la provincia de Santiago; "ROOF GARDEN", salón, restaurant, boîte y similares en la provincia de Santiago; "SALON INGLES", salón, comedor y similares en la provincia de Santiago; "SALON JOSE MIGUEL CARRERA", salón, comedor y similares en la provincia de Santiago; "SALON SUR", salón, restaurante, boîte y similares en la provincia de Santiago; "JEANNE FRANCE", taller de confecciones en la provincia de Concepción; "LUX", organización de créditos, representaciones en la provincia de Santiago; "FUMAPU", establecimiento industrial de fabricación de artículos clases 4, 30 y 36; "PURISIMA", establecimiento industrial de fabricación de artículos clases 4, 30 y 36; "RALCO", barraca de madera; "ARCO", oficina, publicidad y propaganda; "MAORI", hotel, restaurant, provincia de Valparaíso; "C. I. M.", maestranza provincia de Santiago; "RIEX", oficina de representaciones, importaciones y exportaciones de toda clase de artículos en las provincias de Valparaíso y Aconcagua; "REIMPEX", oficina de representaciones, importaciones y exportaciones de toda clase de artículos en las provincias de Valparaíso y Santiago; "SURIEX", oficina de representaciones, importaciones y exportaciones de toda clase de artículos en las provincias de Concepción y Santiago; "NORIEX", oficina de importaciones, exportaciones y representaciones en las provincias de Tarapacá y Antofagasta; "BANCO DE COMERCIO EXTERIOR", banco provincias de Valparaíso y Santiago; "NAVSA", empresa naviera en las provincias de Valparaíso y Santiago; "TETSA", empresa de teléfonos y televisión en las provincias de Valparaíso y Santiago; "BATA", establecimiento comercial de venta de calzado, medias, calcetines y artículos clase 20 en todas las provincias de Chile; "SAN MARTIN", panadería provincia de Santiago; "AMERICA", panadería provincia de Santiago; "SANTA ELVIRA", panadería, provincia de Santiago; "VISTA HERMOSA", panadería provincia de Santiago; "MOTO SPORT", establecimiento comercial de artículos de la clase 36 en la provincia de Santiago; "CONDOR", mercado en la provincia de Santiago; "CEFIX", empresa financiera de inversiones provincias de Valparaíso y Santiago; "CEXSA", establecimiento comercial de comercio exterior, provincias de Valparaíso y Santiago; "HARTMANN", taller fotográfico y venta artículos fotográficos, provincia de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas Comerciales, Teatinos 50, dentro del plazo de treinta días a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

El Director del Departamento de Industrias.
1.o, 2 y 3 de agosto.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

TRADUCCIONES rápidas y cuidadas, en asuntos técnicos, del francés, inglés, alemán o italiano, hace Gutenberg Lagos: Cisterna, Avda. Progreso 01237. (33) 3-9 P.

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía, taquígrafas, dactilógrafas, secretarias comerciales. Enseñanza completa, eficiente. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 7-9 P.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

ESCUELAS Politécnicas "Díaz-Gascogne", Monjitas 341. Matrícula abierta en modas (corte y confección), moda infantil, cortador sastre, contabilidad, taquigrafía, peluquería completa (este curso, alumnas practican con público), etc. Enseñanza práctica, individual, rápida. Diplomas profesionales. Internado femenino señoritas provincias. Establecimientos serios, de confianza, reconocidos oficialmente Supremo Gobierno. Fundados 1914. Pida prospecto. Unica dirección: Monjitas 341, teléfono 36856, casilla 2724. Sucursales Valparaíso, Iquique, República Argentina. (33) 9-9 P.

6) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulte Psicóloga extranjera, de 10-1 y de 14-20 horas. Esperanza 580. (36) H|O C

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulta psicóloga extranjera, de 10-1 y de 14-20 horas. Santo Domingo 2861. (36) H|O C.

37) CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record, San Diego 743. (37) H|O| C.

42. — DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado cheque en blanco N.o 6375981, de la cuenta corriente 9412, del Banco del Estado, Sucursal Avenida Matta, queda nulo. (42) 3-9 P.

HABIENDOSE extraviado talonario del Banco de Crédito e Inversiones serie 018351-400, queda sin valor para todos los efectos legales. (42) 5-9 P.

HABIENDOSE extraviado Libreta N.o 665167, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a María Flores de Ríos, queda nula, por haberse dado aviso. (42) 5-9 P.

51) IMPRENTAS, GRABADOS

RELOJES y estuches de bolsillo para timbres de goma; numeradores, fechadores, tarjetas de visita, planchas grabadas. Leonardo Gareto C., Huérfanos 812, local 25, y Compañía 1075-A. Teléfono 88843. (51) 3-9 P.

55 —JUDICIALES y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL. RESOLUción veintinueve agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Jorge Pavez Morales a Luis Armando, Jorge Segundo Guillermo, Bartola del Carmen Delia, Micaela Rosa, Carmen Isolina, Carlos Benjamín, Ernesto Maximiliano, Ana María y Teresa Margarita Pavez Burich, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Ana María Burich Parrados. — El secretario. (55) 4-9 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Rómulo Orellana Pimienta a herederos testamentarios Héctor Rómulo y Eliana Orellana Farfán y cónyuge Viviana Farfán Mejías.— El Secretario. (55) 5-9 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución treinta y uno agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Enrique Mesa Campbell a Elena Contreras Merino de Mesa, sin perjuicio sus derechos como cónyuge sobreviviente.— El Secretario. (55) 5-9 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, resolución treinta agosto presente año, concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Ramón López Cortez a Rosa Díaz Acevedo vda. de López. Tramítase conforme Arts. 40 al 44, Ley 5.427. — El Secretario. (55) 5-9 P.

POR RESOLUCION DEL JUEZ DEL Quinto Juzgado Civil de Santiago, recaído en los autos sobre interdicción "Avila con Ortiz", se ha citado para la audiencia del día 6 del presente, a las 16.30 horas, a los parientes de Guillermo Ortiz Muñoz. (55) 5-9 P.

55)—JUDICIALES y LEGALES

NOTIFICACION.— EXPEDIENTE 132053.— Aguirre Nora, con Carmona Oscar.— Nulidad matrimonio.— Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, resolución diecinueve agosto 1957, dictó siguiente auto prueba: Santiago, diecinueve de agosto de mil novecientos cincuenta y siete.— Vistos, se recibe la causa a prueba. Esta versará sobre domicilio y residencia de las partes a la fecha de la celebración del matrimonio y en los tres meses anteriores.— Abraham Meersohn, juez.— P. Pérez.— Por tanto, notifico a Oscar Gustavo Carmona Aguirre, auto prueba precedente.— El secretario. (55) 4-9 P.

VERIFICACION.— QUINTO JUZGAdo Civil Mayor Cuantía, quiebra Fadevil Ltda., a fs. 376, Roberto Gottlieb y Kurt Schacker, por Sociedad Colectiva Gottlieb y Schacker, verificaron crédito por 34.702 pesos. Juzgado proveyó: téngase presente.— Secretario. (55) 5-9 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió, 16 agosto 1957, posesión efectiva herencia intestada María Ferrada Muñoz a hijos legítimos Alejandro, María, César y Víctor, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Armando Cabrera Leyton.— Secretario. (55) 5-9 P.

SINDICATO Andes Mar Bus "Los Rápidos de Chile".— En la elección llevada a efecto los días 26, 27, 28 y 29 de agosto de 1957, ante el Inspector del Trabajo don Hernán Lorca, la nueva directiva quedó constituida así: Hugo Obregón, Rafael Muñoz, Gilberto Miranda, Carlos González y Carlos Vicuña, para el período 1957-1958. Se hace la siguiente publicación como lo estipula el Código del Trabajo.— El Secretario. (55) 5-9 P.

SINDICATO PROFESIONAL DE EMpleados de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones.— El 27 de agosto, ante el señor Inspector del Trabajo, se llevó a efecto la elección del directorio que regirá la institución durante el período 1957-1958. Dicho directorio quedó constituido en la siguiente forma: presidente, señor Víctor Labarca P.; secretario, señor Ignacio Fernández S.; tesorera, señorita Alicia Zwulcky N.; directores, señores Juan Ubeda H. y Francisco Matte.— Secretario. (55) 3-9 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción veintitrés agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Eleodoro Rodríguez Tagle a María y Carmela Margarita Rodríguez Tagle.— El secretario. (55) 4-9 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción veintinueve agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Eusebio Latorre Román, a Zoila Eliana Aurelia y Pedro Sergio Desiderio Latorre Braña.— El secretario. (55) 4-9 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Samuel Rojas Olivares a Eliana Agustina y Graciela Pastoriza Rojas García, sin perjuicio derechos cónyuge, Elvira García Giroz. Tramítase conforme artículos 40-44, ley 5.427.— Secretario. (55) 3-9 P.

NOTIFICACION.— ANTE QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, presentóse Walter Haenagen Fischer, industrial, domiciliado Luis Thayer Ojeda 95, solicitando se declare nulo el contrato de compraventa celebrado 18 agosto de 1955, ante notario Isaías San Martín, inscrito a fs. 9958, N.o 15530, Registro de Propiedad año 1955, Santiago, entre Benito Rodríguez Rodríguez y Benito Rodríguez Sampedro. Primer otrosí, documentos; segundo, oficio; tercero, exhorto; cuarto, apercibimiento, y quinto otrosí, patrocinio y poder. Juzgado proveyó: Santiago, agosto 16 de 1956. A lo principal, por interpuesta la demanda, traslado. Al primero y segundo otrosíes, como se pide con citación; al tercero, como se pide; al cuarto, lo dispuesto en los artículos 50 y 53, del Código de Procedimiento Civil; al quinto, téngase presente. Posteriormente solicitó se notificara por avisos a Benito Rodríguez Rodríguez, y cumplidas diligencias ordenadas, Juzgado decretó notificar a Benito Rodríguez Rodríguez por medio cuatro avisos publicados en diarios "La Nación" y "El Debate", sin perjuicio correspondiente inserción "Diario Oficial". En consecuencia, notifico a Benito Rodríguez Rodríguez, demanda y providencias insertas.— Secretario. (55) 30 y 31-8 y 2 y 3-9 P.

55)—JUDICIALES y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Alejandro Gómez Ponce a Pedro Alejandro; Alicia de las Mercedes, José Manuel y Nelba Ester Gómez Bustamante, sin perjuicio derechos cónyuge, Elisa Bustamante Miranda.— Secretario. (55) 31-8 y 2 y 3-9 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEdió a Miguel, Ana, Adriana, Eliana y Sergio Concha Donoso, posesión efectiva de don José Miguel Concha Carrasco, sin perjuicio derechos cónyuge, doña Ana Luisa Donoso Quiroga. (55) 4-9 P.

QUIEBRA CANO HERMANOS.— Por resolución 10 agosto último, 4.o Juzgado Civil Mayor Cuantía, ordenó tener por verificado extraordinariamente crédito de Sociedad Joaquín García Carro y Cía., por la suma de $ 98.816.— valor letra protestada, $ 620 gastos protesto e intereses.— El Secretario. (55) 5-9 P.

76) NEGOCIOS VENDEN

VENDO almacén, depósito licores, puertas cerradas, 1.600.000, contado. Barrio popular, buenas ventas. 18 años atención propietario. Tratar Ortega, Alameda 658. (76) 3-9 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

FABRICA de calzado necesita: aparadoras, descarnadora que sepa perforar y envasadoras competentes. Arturo Prat 991. (79) 3-9 P.

NECESITO buenas envasadoras calzado de señora. Nataniel 1470. (79) 8-9 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

2.800.000, CASA desocupada, Avenida Blanco Encalada 3134. Todos sus servicios, sin Cajas ni intermediarios. Dueño diariamente. (89) 11-9 P.

SE VENDE casa, tratar Temuco 1307, Población Velásquez. (89) 8-9 P.

Agencia de "La Nación"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

CAMBIOS

LIBRE

	Comp.	Vend.
Dólar, cheque	$ 729.—	$ 733.—
Nacional, orden de pago	16.80	17.10
Nacional, billete	16.80	17.10
Cruzeiro, billete	9.35	10.—
Sol, cheque	38.30	39.50
Uruguayo, cheque	176.—	180.—
Peseta, orden de pago	17.—	17.60
Peseta, billete	13.50	14.—
Franco, orden de pago	1.68	1.75
Franco, billete	1.66	1.75
Libra esterl., cheque	2.000.—	2.080.—
Lira, orden de pago	1.15	1.22
Franco suizo, cheque	170.—	178.—

Mercado tendencia a la baja.
Santiago, 3 de septiembre de 1957.

BANCARIO

	Comp.	Vend.
Dólar EE. UU.	$ 657.—	$ 660.—
Dólar Brasil, (Comp.)	570.—	—.—
Dólar Italia, id.	657.—	660.—
Dólar Ecuador, id.	—.—	660.—
Dólar España, id.	537.—	540.—
Dólar Argentina, id.	654.—	660.—
Dólar Bolivia, id.	—.—	654.—
Libras esterlinas	1.811.—	1.823.—
Franco belga	13.15	13.25
Corona sueca	127.10	127.70
Corona danesa	95.65	96.10
Escudo portugués	—.—	18.50
Franco suizo	153.50	154.50
Francos franceses	1.877.—	1.886.—
Dólar Francia	—.—	660.—
Florín holandés	172.90	173.70

Transacciones en FERIAS

FERIA SANTA ROSA DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"
(Transacciones verificadas en remate del 28 de agosto de 1957)

OVEJUNOS

LECHONES:

12 a $ 10.450, Melipilla.
50 a 9.500, Huechún.
55 a 9.500, Colina.
49 a 9.250, Polpaico.
55 a 9.250, Colina.
60 a 9.250, Melipilla.
40 a 9.200, Polpaico.
53 a 8.900, Rungue.
50 a 8.760, Melipilla.
52 a 8.650, Rungue.
68 a 8.600, Colina.
50 a 8.200, Colina.
50 a 8.200, Colina.
50 a 8.200, Colina.
20 a 8.200, Melipilla.
40 a 8.000, Melipilla.
30 a 7.900, Melipilla.
62 a 7.850, Colina.
40 a 7.350, Melipilla.
40 a 7.100, Quilamata.
30 a 7.100, Quilamata.
32 a 6.650, Santa Cruz.
25 a 6.600, Los Vilos.
60 a 6.300, Rapel.
45 a 6.300, Polpaico.
40 a [illegible]
44 a 6.150, Polpaico.
50 a 6.050, Colina.
40 a 6.050, Colina.
23 a 5.900, Melipilla.
21 a 5.900, Melipilla.
30 a 5.700, Melipilla.
59 a 5.600, Llolleo.
14 a 5.100, Melipilla.
60 a 4.550, Melipilla.
60 a 4.300, Melipilla.
40 a 4.000, Curacaví.
50 a 4.000, Curacaví.
18 a 3.000, Melipilla.

CORDEROS:

48 a 7.000, Hualañé.
28 a 4.700, Catemu.

CAPONES:

50 a 9.150, Colina.
40 a 8.150, Ovalle.
40 a 8.100, Ovalle.
40 a 8.050, Ovalle.
30 a 7.950, Ovalle.

OVEJAS:

15 a 8.600, Melipilla.
48 a 7.700, Polpaico.
63 a 7.800, Marchigüe.
16 a 5.630, Marchigüe.
18 a 5.500, Melipilla.
76 a 4.350, Catemu.
60 a 4.300, Catemu.

CARNEROS:

16 a 10.000, Melipilla.
10 a 9.300, Melipilla.
28 a 8.700, Santa Cruz.

Bancos y Bolsa de Comercio
DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

BANCO del Estado, Sucursal Independencia, cheque 3719350, serie A. C.

BANCO del Estado, Sucursal Ñuñoa, cheque 4461207, serie B. C., cuenta 1937.

BANCO del Estado, Sucursal Recoleta, cheque 38297 al 300.

BANCO del Estado, Central, cheque 1011631 al 675.

BANCO del Estado, Sucursal Mulchén, cheque 3061097 al 1050, cuenta 1384.

BANCO del Estado, Sucursal Huérfanos, cheque 6332537 al 595, serie B. C.

BANCO del Estado, Sucursal Huérfanos, cheque 7061537 al 550.

BANCO del Estado, Sucursal V. Mackenna, cheque 2652912 al 950, serie A. C.

BANCO del Estado, Central, cheque 1009768, cuenta 45384, por $ 42.000.

BANCO del Estado, Sucursal V. Mackenna, cheque [illegible] al 900.

BANCO Italiano, cheque 1597985, cuenta 3535, por $ 140.000.

BANCO del Estado, Suc. Av. Matta, cheque 3899200, serie B. C., cuenta 7831.

BANCO del Estado, Sucursal Bandera, libreta 89373.

BANCO del Estado, Sucursal Av. Matta, libreta 181951.

BANCO P. Colombo, Central, cheque 34756.

BANCO de Chile, Central, cheque 6113454 al 458, serie A. C., por $ 97.650, 95.209, 30.000, de Heumann Hnos. Ltda.

BANCO Italiano, Central, cheque 3721260 al 275, serie D. D.

BANCO Nac. del Trabajo, Central, cheque 3955168, serie S. A., por $ 16.000.

BANCO Sud Americano, Sucursal Providencia, Cheque 5360850, por $ 8.280.

BANCO de A. Edwards, cheque 379332 al 39, serie P.

EXTRAVIADO, título 2804 por 1.500 acciones de la Sociedad Anónima "Carmen".

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 86812. 10-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H|O P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294. 64559. (GP) H|O—C.

MESA Y GUERRERO
Abogados. Nulidad matrimonio, exclusivamente. Estado 152, oficina 811. 11-13, 18-20 horas. (GP) H|O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131, oficina 318, fono 88387. (GP) H|O C.

ROBERTO SANHUEZA
Nulidades matrimonio. Divorcios particiones. Bandera 465. (GP) H|O C.

LAURA MULLER
FERNANDO DIAZ MULLER
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, oficina 6, fono 80917. (GP) H|O C.

ABOGADOS

ADRIANA MOLINA
Abogado, Santiago: Huérfanos 1294, oficina 42. San Miguel: Avenida Lazo 1360. H|O

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. (GP) 31-8 P.

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Oficina 717. Teléfono 67815. (GP) H|O C.

"RAPIDO"
Soldaduras dentales. Pasaje A. Edwards 29, entrepiso 111, fono 67378. (GP) 31-8 P.

MATRONAS

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141. Fono 65858. (GP) 5-10 P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95. (GP) H|O C.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H|O K.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56, fono 68823. (GP) H|O C.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora, 80691. (GP) H|O C.

Dr. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22. Alameda entre San Francisco y Santa Rosa. 15-17 horas. Teléfono 897981. (GP) 8-10 P.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X, Estómago, Hígado, Broncopulmonares, Diabetes, Compañía 2211 (86859), 2 a 5. (G. P.) 24-8-58 P.

MEDICOS

ABDELKARIM DAVIS
Señoras: ginecología, sexología, psiconeurosis. Consultas de 3 a 7. Huérfanos 2081. (GP) 16-9 P.

Doctora NAVARRETE
Partos y ginecología, consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 315. Teléfono 35912. (GP) H|O C.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 28-10 P.

DOCTOR HECTOR VARGAS
Oído, nariz, garganta. San Isidro 690. Consultas: 3.30-4.30. (GP) 13-9 P.

RAUL COVARRUBIAS ZENTENO
CIRUJANO
Regresó de Europa. Valentín Letelier 1381, oficina 305. Consultas: 4-5. Teléfono 66961. (GP) 31-8 P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828. Cerca Hotel Carrera.

ESCOBAR
Tratamientos. Huérfanos 757, 30085. (GP) 23-9 P.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS.— V.: Mama Rosa.

AUDITORIUM RADIO CORPORACION.— V.: Esta es la Fiesta Chilena. R.: El barrio de Monicaco, Cuarenta Llayma, Orq. Pedro Mesías, Roto Camelia Reyes, Julián Benito, Orquesta Osvaldo Norton.

CAMILO HENRIQUEZ. — V. y N.: Teatro de Ensayo: Entre gallos y medianoche.

CAUPOLICAN.— Preparación Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1957.

COUSINO.— Cía. de Revistas Picaresque.

IMPERIAL.— Cía. de Rev. Pigalle.

MARU.— La muerte vino a cenar.

OPERA.— Cía. de Rev. Bim-Bam-Bum.

PETIT REX.— V. y N.: Cía. de Silvia Oxman en "Gigi".

PRINCESA.— Revistas Musicales Princesa al estilo de París.

SATCH.— V. y N.: Cía. de Zarzuelas "La leyenda del beso.

TALIA.— V.: El gesticulador.

CINES

ALAMEDA.— R.: Rififi entre los hombres, La sirena del cabaret.

ALCAZAR.— 18.30 y 21.45 horas Orgía sangrienta.

ALMAGRO.— R.: La adúltera, El vividor, Agregados.

AUDITORIUM.— R.: Hoy como ayer.

AMERICA.— R.: Honor y venganza, El crimen de la semana, Salvados por un peo.

ANDES.— R.: El salto al infierno, Colinas de fuego, Noticiarios.

ASTOR.— M., V. y N.: Difamación de un hombre.

APOLO. — (Descanso).

AVDA. MATTA.— R.: Las amantes de Vila Borghese, Hay ángeles con espuelas, La sombra de cruz diablo.

BANDERA.— M., S., V. y N.: La batalla del Río de la Plata.

BALMACEDA.— R.: La tercera palabra y Viva la juventud.

BAQUEDANO.— R.: El valle de los reyes y El tesoro de Barbarroja.

BLANCO ENCALADA.— R.: Honor y venganza, La escondida, Hijas casaderas.

BRASIL.— R. 15 hrs.: Hijas casaderas, Con las manos vacías.

CAPITOL.— R.: La Faraona, Camino de Guanajuato, Los peces rojos.

CARRERA.— R.: Francisquito entre fantasmas y Baila, baila, linda.

CENTRAL.— 15, 18.30 y 21.45 hrs.: Urgente, doctor.

CERVANTES.— 15, 18, 20.15 y 22.30 hrs.: El alegre escuadrón.

CITY.— R.: El valor de un cobarde, Noticiarios.

CINELANDIA.— R.: La virtud desnuda y Noticiarios.

CINE SUR.— R.: La dama y el vagabundo, Bengazi.

COLON.— R.: Después del silencio, El monstruo vengador, El río sangriento, Noticiarios.

CONTINENTAL.— M., V. y N.: Caminito de gloria y Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS.— R. 14 hrs.: Acorazados del aire, Honor y venganza, La escondida.

CHILE.— R.: Acorazados del aire, Honor y venganza y La escondida.

DANTE.— R.: La casa de té de la luna de agosto y Noticiarios.

EGAÑA.— 18.30 y 21.45 horas: Los tres mosqueteros.

EL GOLF.— 14.45, 18 y 21.30 hrs.: Del destino nadie huye.

EL SALTO.— R.: Los 7 pecados capitales, Historia de un amor, Virginidad.

ESMERALDA.— R.: Para atrapar al ladrón, Los puentes de Toko-Ry.

FLORIDA.— R.: Baby Doll.

GRAN AVENIDA.— R.: La adúltera, El vividor, Noticiarios.

HOLLYWOOD.— R.: Conspiración del silencio, La última vez que vi París.

HUELEN. — (Próxima inauguración).

IDEAL CINEMA.— R.: El último renegado, O'Cangaceiro, De aquí a la eternidad.

LAUTARO.— (Descanso).

LA PALMILLA.— R.: El hechizo del trigal, Hombres salmones, Bamba, Noticiarios.

LAS LILAS.— M., V. y N.: El pistolero invencible, Noticiarios.

LIRA.— (Descanso).

LIBERTAD.— R.: Un tigre en el cielo, La mala semilla, Noticiario.

LO CASTILLO. — V. y N.: No somos ángeles.

LO FRANCO.— R.: Marty, Armado hasta los dientes, Rebelión de los colgados.

LUX.— R.: Oklahoma y Noticiarios.

MAIPO.— R.: El Nilo en llamas, Al ritmo del rock.

MARCONI.— R.: El ladrón del rey y Nido de águilas.

METRO.— M., V. y N.: El estigma del arroyo, Noticiarios.

MIAMI.— R.: Carbache (El aventurero), Noticiarios.

MINERVA.— R.: Si Ud. no puede, yo sí; Mi vida por la tuya, y El mar eterno.

MIRAFLORES.— R.: Himno de batalla, Amor justiciero y Dibujos.

MISTRAL.— R.: Rififi entre los hombres, La sirena del cabaret.

MONUMENTAL.— R.: Honor y venganza, La escondida, Hijas casaderas.

MODERNO.— R.: Romeo y Julieta, Linda y peligrosa, El beso mortal.

NACIONAL.— R.: Y mañana serán mujeres, La escondida, Honor y venganza.

NORMANDIE.— R. de 14.30 hrs.: Rapsodia y Semilla de maldad.

NOVEDADES.— (Descanso).

O'HIGGINS.— R.: Un tigre en el cielo, La mala semilla.

ORIENTE. — (Reparaciones).

PACIFICO.— M., V. y N.: Expediente negro.

PRAT.— R.: Y mañana serán mujeres, La escondida, Honor y venganza, Noticiarios.

PALACE OVALLE.— R.: La calda de un ídolo, Pluma blanca, Tragedia submarina.

PLAZA.— M., S., V. y N.: Expediente negro.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: Leyenda de valentía.

PORTUGAL.— R.: Música, mujeres y amor; A volar jóven, y Noticiarios.

RECOLETA.— R.: Yo conocí a un asesino, El secreto de la monja, Víboras.

REAL.— M., V. y N.: Zarak y Noticiarios.

REGINA.— 15, 18.45 y 22 horas: La vida comprada.

REPUBLICA.— R.: Al compás del reloj y La casa 322.

REX.— M., V. y N.: La guerra y la paz, Noticiarios.

RITZ.— R.: El hombre del brazo de oro.

RIALTO.— R.: Al este del paraíso y El valiente de Oklahoma.

RIVIERA.— R.: El príncipe negro, Agregados.

ROXY.— R.: La luz de enfrente y Noticiarios.

Divos del Metropolitan Opera House de Nueva York participan en la temporada lírica del Municipal

Con "Aida", de Verdi se inaugura el sábado jornada operística

El sábado venidero se iniciará en el Teatro Municipal la Temporada Oficial de Opera, jornada en torno a la cual se ha creado un ambiente de interés inusitado en nuestro público, expectativa justificada, si se considera que hace un cuarto de siglo que no viene al país un cuadro operístico tan completo como el que se anuncia para conmemorar la fiesta centenaria del primer coliseo santiaguino.

Jerarquizan el cuadro operístico figuras de nombradía universal en la lírica, como Virginia Zeani, Gian Giocomo Guelfi, Claudia Parada, Ferrucio Tagliavini y Nicola Rose Lemeni, cantantes que han animado las últimas temporadas del Metropolitan Opera House de Nueva York y Scala de Milán, y cuyos prestigios continentales hacen innecesarios los exordios publicitarios.

La Compañía Lírica Italiana, cuyos componentes llegaron anoche, junto a los ya citados —forman el núcleo operístico más completo venido al país—. Por combinación transandina, arribaron a la capital los maestros Ottavio Marini, y Manrico de Tura; las sopranos Mirka Bereny, Florida Norelli, Rena Gary y Carla Ferrario; mezzosopranos Marta Rosé, Victoria Mastropolo; tenores Gianni del Ferro, Nino Scatolini, Bruno Lanci y H. Masini; barítonos Franco Sordi, Carlo Meliciani y Guido Pasella; bajos Romeo Morisani, Gino Calo y Giulio Mignini; director de escena Mario Boschini y el regisseur Manlio Pasoto.

La temporada se iniciará el sábado con "Aida", de Verdi.

FLORIDA NORELLI, notable soprano italiana que encarnará el papel de "Aida", ópera con la cual se inaugurará el sábado la Temporada Lírica Oficial del Municipal.

CINE

—Hoy: Día a día el público asiste al Teatro Real agotando totalmente las localidades para presenciar las aventuras filmadas en cinemascope y tecnicolor, de la espectacular cinta del sello Columbia, "Zarak". Esta película reúne en exceso todos los méritos para mantener su éxito, ya que además de su interesante argumento y de su magistral realización, tiene como intérpretes principales a Víctor Mature, Anita Ekberg y Michael Wilding, al frente de un sensacional elenco.

Las que se anuncian

"SIETE CIUDADES DE ORO". — Una antigua leyenda cobra vida en la pantalla, tema que ha servido para que la Fox nos presente la espectacular película "Siete ciudades de oro", que tiene como protagonistas a Anthony Quinn, Michael Rennie, Rita Moreno y Jeffrey Hunter, audaz, con un argumento lleno de acción y emoción. Se estrena mañana en el Astor.

—oOo—

"SIMBA".— Una de las más emocionantes y reales historias jamás filmada será llevada al ecran del cine Bandera el próximo viernes, y en ella podremos apreciar no sólo la magnífica realización de esta cinta, sino que veremos crudamente expuesto el drama de un puñado de hombres blancos, que tienen que luchar para salvar sus vidas de los feroces Mau Mau.

ESTRENO EN LA BOITE NIGHT AND DAY

Las "Baby's Sisters", esculturales bailarinas internacionales. Hoy debutan estas magníficas y esculturales bailarinas, junto a ellas se presentan la vedette Nelly Saniander; las folkloristas Hermanas Heredia y un conjunto de rutilantes estrellas.

AGUSTINAS 1022, (Subterráneo), frente al Hotel Crillón.

EQUILIBRISTAS CHINOS ACTUARAN EN EL CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS

El viernes noche se inaugura temporada

En "El Interamericano" de Panagra llegaron ayer los equilibristas chinos Hermanos Wong-Tang, pertenecientes a la Opera China de Pekín.

Calificados como los equilibristas de "los imposibles", con vasitos, tacitas y porcelanas orientales hasta formar una pagoda de dos metros de alto, equilibrándose sobre bambúes sostenidos en un solo dedo, los Hermanos Wong-Tang aportarán mayor jerarquía al nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1957.

En dicho avión, también llegó la Princesa de Siam, Yori-Baka, con su "elenco" de 30 cobras y serpientes boas de Ceilán, para presentar su ballet hindú.

El debut fue fijado para el viernes de la presente semana.

FIGURAS DE CARTEL EN LA COMPAÑIA OPERETAS Y ZARZUELAS DEL SATCH

"La leyenda del beso", grata interpretación del cuadro

El público asistente a los espectáculos que está ofreciendo la nueva Compañía de Operetas, recién llegada a nuestra capital, procedente del Uruguay, dentro realizará brillante temporada, ha sabido considerar este espectáculo como uno de los mejores en su género, sino el mejor, en muchos años, ya que el conjunto de figuras, elementos que saben compenetrarse en su trabajo admirablemente, dan noche a noche de la versión de "La leyenda del beso", un espectáculo digno del aplauso que les ofrece la nutrida concurrencia, que día a día llega hasta el Teatro de la SATCH.

Son días las últimas presentaciones de dicha obra, ya que en su afán de presentar un nutrido repertorio, anuncian para el jueves la reposición de una de las operetas más gustadas por el público santiaguino: "El Conde de Luxemburgo". Esta opereta tendrá también el atractivo de presentar a uno de los puntales de dicho conjunto, como es la primera tiple Josefina Puigsech.

"Los amantes persas" estrena el Sta. Lucía

La espectacular producción en colores "Los amantes persas", estrena hoy el Santa Lucía, film que contiene bellezas de paisajes, suntuosidad de escenarios, trama plena de picardía y de fino humorismo.

La interpretación está a cargo de John Derek y Elaine Stewart, una de las estrellas más hermosas de Hollywood. Nat King Kole canta una bella canción original.

LA BOMBA DEL BRASIL

CARMEN COSTA

HOY PICARESQUE

Hoy el popular y grande picaresque presenta el debut de la maravillosa vedette carioca CARMEN COSTA, llamada con justicia LA BOMBA DEL BRASIL. EL PICARESQUE se anota un nuevo triunfo con el debut de esta nueva atracción. Sigue, además, el éxito de la nueva revista "EL BARBETA DE SEVILLA", con las magníficas vedettes BETTY MULLER, JOCELYN DAUDET, ANGELA MARTINO, SILVIA SANDERS, LA ORQUESTA ESPECTACULO HNOS. BELTRAN, OLGA MONTENEGRO, LUCHO OLIVA Y SUS MELODICOS y 100 atracciones más.

RESERVAS AL FONO 50657

SENSACIONAL — FANTASTICO — IMPRESIONANTE SERA EL

DEBUT - EL VIERNES 6, - A LAS 21.45

DEL GRAN CIRCO FRANKFORT DE FIERAS

Bajo este Circo verá usted lo que todo el mundo esperaba. Los 8 feroces y salvajes leones africanos al mando de su domador Zanny, el más joven domador del mundo, exponiendo su vida minuto a minuto dentro de una pequeña jaula.

El día 6 de Septiembre mes de la Patria, será el más grandioso debut de este maravilloso espectáculo en su local de

ALAMEDA N.o 1461

A 2 CUADRAS DE PLAZA ULNES.

RADIO CORPORACION PRESENTA HOY EN SU SALON AUDITORIUM, A LAS 21 HORAS, LA

ORQUESTA SANTA ANITA (RITMO EN EL ALMA)

CONJUNTAMENTE CON CARMEN REY Y "LOS QUINCHEROS"

— PROGRAMAS EXTRAORDINARIOS DE PRE ANIVERSARIO —

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas. — Precio: $ 30 —

LA NACION

MARTES 3 DE SEPTIEMBRE DE 1957
SANTIAGO DE CHILE

CUENTO POLICIAL.- AVESTRUCES EN VENTA

POR H. G. WELLS

Hablando sobre los precios que alcanzan los pájaros he visto un avestruz que costó 300 libras esterlinas, dijo el taxidermista, recordando las andanzas de sus años juveniles.

—¡Trescientas libras! —exclamé, lleno de asombro.

—Y he visto otro por la cual se rechazó una oferta de cuatrocientas libras esterlinas —observó mientras me miraba por encima de sus anteojos—. Y no se trataba de ejemplares excepcionalmente magníficos, sino de avestruces comunes y corrientes. Además, el plumaje no era todo lo hermoso que se hubiera podido exigir... debido a la alimentación. Tampoco había en ésto una cuestión de oferta y demanda. Por otra parte, se hubiera podido esperar que un hombre de las Indias Orientales se desprendiera a bajo precio de sus cinco avestruces. Sin embargo, la cuestión que había de ser tomada en cuenta era que una de las aves se había tragado un diamante.

—¡Oh!... ¿Sí?

—El diamante desaparecido pertenecía a Sir Mohini Padishah, hombre tremendamente rico, que se rozaba con toda la aristocracia inglesa en Piccadilly y del que uno podía decir sin equivocarse que nadaba en oro. Y ahí estaba, con su fea cabezota envuelta en un vistoso turbante adornado con el valioso diamante. Al verlo, el pajarraco lo hizo desaparecer de un rápido picotazo. Cuando el potentado se dió cuenta de lo que había pasado, el avestruz, indudablemente con el objeto de guardar el incógnito, ya había ido a mezclarse con sus compañeros. Todo sucedió en cuestión de un minuto. Fuí uno de los primeros en llegar, y allí encontré al multimillonario pagano implorando a sus dioses, mientras dos marineros y el hombre que tenía a su cargo las aves se desternillaban de la risa. Pensándolo bien, había sido una manera harto grotesca de perder un diamante. El encargado de los avestruces no había estado presente, y por consiguiente no tenía idea sobre cuál de los pájaros era el autor del despojo. Claro que la pérdida era total. Si he de confesar la verdad, diré que no sentí ni pizca de pena por lo que le había pasado al señor del diamante. Desde que llegó a bordo no había hecho otra cosa que hablar lindezas sobre la gran calidad y el valor de su bendito diamante.

Una cosa como ésa es de las que se corren como el aceite hasta el último rincón de un buque. A bordo nadie hablaba de otro asunto. Padishah bajó a su camarote para ocultar su preocupación. A la hora de comida, el capitán le tocó el punto con un tono ligeramente risueño, lo que le produjo visible desagrado. Se volvió hacia mí, para hablarme al oído. No quería comprar los avestruces; exigía la devolución de su diamante. Hacía valer sus derechos de ciudadano británico. Tendrían que encontrar su diamante. Sobre este punto se expresaba con gran energía. Estaba decidido a llevar la cuestión hasta la mismísima Cámara de los Lores. El encargado de las aves era uno de esos individuos testarudos, a los cuales no hay manera de meterles una idea nueva en la cabeza. Se opuso tercamente a aceptar cualquier proposición que significara dar alguna medicina a los avestruces, de darles este alimento y ningún otro, y de cuidarlos de una manera determinada. Creía seguro que perdería su ocupación al no cumplia esas órdenes al pie de la letra. Padishah deseaba que se aplicara una sonda estomacal, pero nadie ignora que tales aparatos no funcionan cuando el paciente es un ave. Este Padishah se apegaba mucho a los derechos que le acordaban las leyes, y hablaba de obtener una orden de embargo sobre los avestruces, y cosas por el estilo. Pero cierto señor de edad, que dijo tener un hijo abogado en Londres, sostuvo que lo que un ave se tragaba, ipso facto pasaba a formar parte del ave, y que el único camino que Padishah podría tomar era el de entablar demanda por daños y perjuicios, y que aún entonces se podría alegar que hubo negligencia de su parte. No se le reconocería derecho alguno para reclamar por lo que hiciera un ave que no era de su propiedad. Todo ésto causaba extrema contrariedad a Paisahah, máxime cuando la mayoría de nosotros expresábamos nuestra conformidad con estos puntos de vista. Como no iba en el barco ningún abogado que diera una opinión basada en la ley sobre el asunto, todos hablábamos con bastante libertad. Finalmente, después de pasar por Aden, dió muestras de que aceptaban la opinión general, y se dirigió reservadamente donde el encargado de las avestruces y le hizo una oferta por los cinco avestruces. Al día siguiente hubo un gran alboroto a la hora del desayuno. El cuidador no estaba autorizado para negociar los avestruces, y no había poder humano que pudiera inducirle a venderlos; pero, al parecer, le dijo a Padishah que cierto eurasiático de apellido Potter ya le había hecho una oferta, y sobre la base de esa información denunció a Potter delante de todos nosotros. Pero creo que la mayoría de nosotros pensamos que Potter había hecho una cosa inteligente, y sé que cuando Potter dijo que desde Aden había cablegrafiado a Londres para comprar las aves, y que tendría la respuesta en Suez, lanzó algunas blasfemias de gran calibre ante la oportunidad perdida.

"En Suez, Padishah dió paso a las lágrimas —auténticas y copiosas lágrimas— cuando Potter pasó a ser dueño de las aves, y le ofrecía 250 libras esterlinas al contado, lo cual representaba más del 200 por ciento de lo que Potter había pagado. Potter dijo que prefería que lo ahorcaran antes de desprenderse de siquiera una pluma de los avestruces; que se proponía matarlos uno por uno, hasta encontrar el diamante; pero, después de meditar un instante, se mostró dispuesto a ceder un poco. Este Potter era un jugador impenitente, que hacía ciertas cosas raras con la baraja, y éste extraño negocio en que ahora estaba envuelto debe haber sido muy de su agrado. Hizo un ofrecimiento, consistente en vender los avestruces separadamente, a personas diferentes y al mejor postor, partiendo del mínimum de 80 libras esterlinas cada uno. Pero dijo que se reservaría uno para la suerte.

"Hay que tomar en cuenta que este diamante era una piedra valiosa —un hombrecito que comerciaba en diamantes y se hallaba con nosotros, lo había tasado en tres mil o cuatro mil libras esterlinas un día que Padishah le permitió examinarlo— y esta idea del remate y juego de azar combinado ganó terreno a bordo. Sucedió que yo había tenido algunas conversaciones sobre asuntos generales con el encargado de los avestruces, y de paso mencionó que una de las aves estaba enferma, al parecer de indigestión, y que era la que tenía en la cola una pluma casi enteramente blanca. Conocedor del avestruz, al día siguiente al iniciarse el remate comencé con una oferta por éste. Cuando Padishah ofreció 85 libras esterlinas, yo aumenté a 90. Me imagino que me mostré demasiado ansioso por rematar ese avestruz, y los demás comprendieron que yo estaba en el secreto de algo. Padishah, por su parte, se entusiasmó con el remate de ese pájaro en particular, haciendo ofertas como un lunático irresponsable. En último término, el comerciante en diamantes se quedó con el ave por 175 libras, y Padishah dijo 180 inmediatamente después de dar su golpecito el martillero. Por lo menos, eso fue lo que declaró Potter. De todas maneras, el comerciante lo adquirió, y allí mismo, en el acto, desenfundó una pistola y lo mató. Con esto Potter provocó un barullo infernal, alegando que se echaría a perder el remate de los otros tres avestruces, y Padishah, naturalmente, se comportó como un idiota; pero todos estábamos sumamente nerviosos. Puedo decir que me sentí más que contento cuando terminó la disección y el diamante no apareció. Sí, contentísimo, porque en el remate de ese avestruz yo había hecho ofertas hasta por 140 libras esterlinas.

Potter dijo que se negaría a seguir adelante con el remate hasta que se estableciera que la mercadería no sería entregada antes de que se rematara el último avestruz. El minúsculo comerciante en diamantes quiso alegar que el caso era excepcional y la discusión estuvo más o menos equiparada, por lo que se acordó postergar los otros remates hasta la mañana siguiente. La cena de esa noche estuvo muy animada, pero a la postre quien salió con la suya fue Potter, ya que no era sino razonable pensar que lo más seguro para él sería que conservara todos los avestruces, y además le debíamos cierta consideración por su comportamiento generoso. Y el anciano caballero que tenía un hijo abogado dijo que era muy dudoso si, una vez abierto un avestruz y recuperado el diamante, la joya no debería ser entregada a su legítimo dueño. Recuerdo haber manifestado que esto quedaba bajo la ley de hallazgos de tesoros, que en realidad era lo cierto. Hubo una acalorada discusión, y por último estuvimos de acuerdo en que fue un absurdo matar el avestruz a bordo de un buque. Enseguida el anciano señor quiso hacer valer el argumento de que el remate era una lotería e ilegal, y apeló al capitán; pero Potter manifestó que había vendido los pájaros como avestruces. Agregó que no quería vender diamantes, y que no ofreció tal cosa para atraer interesados. Dijo que de acuerdo con su buen saber y entender, los tres avestruces que ofrecía en venta no contenían un diamante. Tenía esperanzas de que lo contuviera el que guardó para sí.

"Hubo alza de precios al día siguiente. Naturalmente, a ello contribuyó el hecho de que ahora hubiera cuatro probabilidades en vez de cinco. Por los pájaros se pagó, como término medio, la suma de 227 libras esterlinas, y, aunque parezca extraño, Padishah no obtuvo uno solo. Hacía demasiado alboroto, y cuando debía estar haciendo ofertas se dedicaba a hablar sobre embargos, y por otra parte Potter estaba algo en contra suya. Uno de los avestruces fue rematado por un oficial, hombrecito menudo y tranquilo; otro quedó en manos del comerciante en diamantes, y el tercero pasó a poder de los ingenieros, en grupo. Y luego, cuando Potter pareció repentinamente arrepentido por haberlos vendido todos, dijo que era como si hubiera arrojado al mar por lo menos mil libras esterlinas y que siempre había sido un idiota; pero cuando me acerqué a él y tuvimos una breve conversación en una tentativa de averiguar qué pensaba sobre su última probabilidad, descubrí que ya había vendido el ave a un pasajero interesado en política y que regresaba de la India, donde había pasado unas vacaciones estudiando la moral y las costumbres sociales en el país. Ese fue el avestruz de las 300 libras esterlinas. Bien, desembarcaron a tres de las benditas criaturas en Brindisi —aun cuando el anciano caballero manifestó que con ello se violaban los reglamentos aduaneros— y Potter y Padishah desembarcaron también. El hindú pareció muy contrariado al ver el camino que seguía su famoso diamante. Decía y repetía que tenía una orden de embargo —la orden de embargo la tenía en el cerebro— y dejó su nombre y dirección a los que habían adquirido los avestruces, a fin de que supieran dónde enviarle el diamante. Ninguno le aceptó el nombre y dirección y ninguno quiso darle los propios. Hubo un incidente fenomenal en la plataforma. Todos partieron en trenes diferentes. Yo seguí hasta Southampton, y allí divisé al último de los avestruces, al trasladarme a tierra. Era el que los ingenieros habían adquirido, y estaba cerca del puente en una especie de jaula. ¡Era un simple mamarracho de bípedo emplumado, y lo que menos podía prestarse en el mundo para servir de engaste a un valioso diamante.

"¿Cómo terminó el asunto? Bueno, ¡así terminó! En fin, tal vez... Sí; hay un detalle más que podría arrojar algo de luz en todo esto. Alrededor de una semana después de desembarcar me encontraba haciendo algunas compras en Regent Street, Londres ¿y quién había de ver sino a Padishah y Potter, tomados del brazo y con caras llenas de felicidad? Si lo pensáramos bien...

"Sí, he pensado sobre el caso. Hay, sí, algo que no puede ser puesto en duda, y es que el diamante era legítimo. Por su parte, Padishah era un hindú eminente. Con frecuencia he visto su nombre en los diarios. Pero si el avestruz se tragó el diamante, esa es harina de otro costal, como decimos a menudo".

El 34.o aniversario del terremoto del Japón (III)

Por ENRIQUE ESPIRO YAÑEZ

(CONCLUSION)

Pero yo sé que papá y mamá y mis hermanos estaban vivos, sé que después los escombros y el fuego nos separaron y yo no sé dónde están". Al decir esto, rompió en sollozos histéricos. "¡Ay!, ¿dónde estarán, dónde estarán? repetía incesantemente "Vamos a buscarlos", dije resueltamente. Del lado de la playa era inútil buscar, pues todos los de raza blanca estaban allí cerca y se distinguían fácilmente. A mano derecha, en dirección a Motomachi, había un puente que crujía ominosamente a cada nueva sacudida y cuyo maderámen ya había empezado a ser presa de las llamas. En Motomachi debían estar los padres y los hermanos de la niña, pues era el único sitio por donde obligadamente tenían que pasar para llegar a la playa. Hacia allá nos dirigimos, pero no permití que la niña sentase pie en el puente. La dejé esperando a la cabecera del puente. Me detuve unos instantes para medir el riesgo. Entonces, al otro extremo del puente, vi avanzar una figura de mujer. Era imposible reconocerla, pues sus ropas estaban todas deshilachadas, su rostro tiznado y sus cabellos en desorden, pero ella me reconoció a mí. Era la señora T. V. de I., esposa del Encargado de Negocios de Chile. "Señor Espiro", gritó, "sálveme, sálveme, por amor de Dios". Entonces corrí hacia ella. No pudiendo levantarla en vilo por ser ella una persona alta y corpulenta, pasé uno de sus brazos en torno de mi cuello y la tomé de la cintura. Así, medio a la rastra, logré llevarla en salvo hasta la opuesta orilla. No bien sentamos pie en tierra firme, un violento remezón seguido de un estruendo formidable nos advirtió que el puente se había desplomado. Alcanzamos a ver cómo se hundía en la vorágine del canal, al tiempo que las llamas crepitaban al contacto de las aguas que se levantaban como geysers de hirviente espuma. La madre y la hija se abrazaron enajenadas de emoción y de espanto. Yo me quedé inmóvil y pensativo. De lo íntimo de mi corazón brotó una plegaria y una acción de gracias. Di gracias porque, al bien directamente, había yo devuelto vida por vida: un chileno había salvado la vida de mi esposa; yo tuve también la suerte de salvar la vida de una chilena. A la vuelta de 20 años todos nos encontramos en Santiago, menos mi esposa a quien el destino hace años separó de mi lado.

Mientras esperábamos impacientemente la vuelta de los botes salvavidas y viendo que madre e hija se serenaban, me alejé de ellas y me fuí mezclando a algunos grupos de europeos y norteamericanos que cambiaban impresiones y hacían comentarios. No faltaron las notas cómicas. Se rió a una señora anciana, de nacionalidad francesa, que se mesaba los cabellos y lloraba amargamente. Compadecido, alguien le preguntó en tono de simpatía que cuántos familiares había perdido. "Oh non, je n'ai perdu personne, mais j'ai perdu mon chapeau", contestó ella.

La violencia del terremoto abrió un forado en el entrepiso del Grand Hotel situado, precisamente, a pocos pasos de la playa. Por este forado salió disparada como un proyectil una tina de baño y dentro de ella... una rubia miss norteamericana en traje de Eva y con el torso enjabonado. La tina con su precioso contenido cayó en medio de la calzada, sin que afortunadamente la miss sufriera mayor daño. Claro que el susto fue mayúsculo. Ella empezó a gritar a todo pulmón y a gesticular con brazos y manos tratando de esconder su desnudez, pidiendo que le trajeran alguna ropa con qué cubrirse. Dos ingleses que también salvaron milagrosamente la vida, al darse cuenta de lo ocurrido corrieron tras una japonesita —joven y bien vestida con ánimo de apoderarse, de grado o por fuerza, de uno de los kimonos que ella llevaba puestos. (Las japonesas acostumbran llevar hasta siete kimonos de diferentes sedas, uno encima de otro). Pero no hubo necesidad de recurrir a la fuerza.

La japonesita no entendía inglés, pero por los gestos y las indicaciones que se le hicieron comprendió lo que sucedía. Sonrió y se inclinó gentilmente con todo su donaire oriental. Luego avanzó hacia la bañera y ella misma se desprendió de dos kimonos con los que quedó confortable y decentemente envuelto el cuerpo de la Venus norteamericana. La miss conmovida estrechó entre sus brazos a la japonesita y la besó en ambas mejillas.

Por fin se divisó un grande y esbelto bote salvavidas, que venía hendiendo las negruzcas aguas de la bahía en dirección hacia la playa. La gente se arremolinó y se lanzó hacia la orilla para tener más fácil acceso a la chalupa. Al tocar tierra por la proa se produjo una enorme confusión; todos querían ser los primeros en subir, incluso muchos japoneses quienes, no obstante su control y dominio que habitualmente tienen sobre sí mismos, son humanos al fin y también obedecen al instinto de conservación. Pero el timonel, blandiendo un largo remo, gritó con voz estentórea: "Whites only, no room for others". Los japoneses retrocedieron. Afanosos y con paso mal seguro fueron subiendo los blancos uno por uno ayudados por los marineros. Le tocó el turno a una anciana de 91 años a quien hubo que subir en hombros. Era la madre del Cónsul de Cuba. Yo fuí el último en subir. Partió el salvavidas y se fue alejando rápidamente de la playa. Pasados unos minutos estábamos al costado de la lujosa motonave "Empress of Australia". Desde la cubierta, una mujer me hacía señas con la mano y gritaba mi nombre. Era mi esposa. El destino nos reunía. Pasados los primeros momentos de desahogo, de emoción, de llanto y de acción de gracias al Todopoderoso, cuando nos habíamos contado mutuamente las peripecias y peligros pasados, descendió el crepúsculo y rápidamente fue cerrando la noche, una noche negra cual nunca he visto, sobre la bahía de Yokohama.

Bajo el apremio del tiempo y del espacio necesariamente limitado a que he debido ceñirme para relatar a grandes rasgos lo que con mis propios ojos vi en aquellos días aciagos, me es imposible entrar en mayores detalles que, sin embargo, conceptúo de suma importancia, por cuanto, no sólo son de alto interés humano, sino que iluminan el panorama general y ponen de relieve el temple de hombres y mujeres de todas las razas y de todas las nacionalidades que, envueltos en la vorágine de aquella terrible catástrofe, con su actuación y comportamiento, demostraron que verdaderamente existe el sentimiento de solidaridad humana en todas las latitudes y que el desprendimiento, la generosidad y hasta el heroísmo, independientes del color de la tez, no son palabras vanas.

ENRIQUE ESPIRO YAÑEZ

El Rostro del Día

Don MANUEL CASANOVA VICUÑA, presidente de la Sociedad de Bellas Artes, quien ha manifestado que considera un error la iniciativa de exigir a los artistas el pago de impuesto a la compraventa. A modo de ver del distinguido maestro, ese tributo sería equivalente a poner una cortapisa al arte.

Risas y Sonrisas

DECIA aquella solterona:
—Me casaría con Antonio si fuese rico, o buen mozo... (pausa y suspiro) o si él me lo pidiera.

* * *

POR SI ACASO.— Es una historieta rusa. Un niño de seis años quiere dormir y no lo consigue. Desvelado, llama a su madre y le pregunta:
—Dí, mamita, ¿cómo era Stalin?
—Malo, muy malo..., pero duérmete, hijito.
El niño sigue dando vueltas en la cama. Al cabo pregunta otra vez.
—Dí, mamá, ¿y cómo era Lenin?
—Muy bueno y muy amable, queridito, pero, duérmete.
El niño no se duerme y llama a la madre por tercera vez:
—Dí, mamá, ¿y cómo era Khrushchev?
—¡Cómo voy a saberlo hijito, si no se ha muerto todavía...! Anda, duérmete y no preguntes más.

* * *

—¿Y tú dónde has nacido, niño?
—Yo no he nacido. Yo tengo madrastra.

* * *

Reflexión de Oscar Wilde:
"Mientras una mujer pueda parecer diez años más joven que su hija, es completamente feliz".

* * *

—¿Qué tal sujeto es don Mateo?
—El hombre mejor del mundo; incapaz de hacer daño a una mosca.
—Y en qué se ocupa?
—En coleccionar insectos.

* * *

REFLEXION filosófica de un jefe de estación.
—Las malas noticias llegan por el rápido; las buenas por los trenes de carga.

* * *

—¡QUE DEMACRADO! ¡Qué pálido! Tiene una cara de enfermo...
—Es posible. He pasado tres meses sin salir a la calle y hoy es el primer día que tomo un poco de sol.
—Entonces, ¿qué es lo que tuviste?
—Nada... Pero el juez no quiso creerme.

* * *

UNA NORTEAMERICANA hizo a André Maurois la siguiente confidencia:
"Mi marido es mi único amor; pero él vive en una isla, y yo en otra. Y como no sabemos nadar ni el uno ni el otro..."

Efemérides de hoy

3 DE SEPTIEMBRE

590.—San Gregorio.
1450.—Los "Consellers".
1455.—El Tostado.
1770.—La Marcha Real.
1782.—Las baterías flotantes
1798.—Würzburgo.
1842.—Revuelta en Grecia.
1880.—Un novio a pedir de boca.
1887.—Thiers.
1914.—Giacomo della Chiesa
1928.—La gripe en Atenas.

SAN GREGORIO.— Era elegido Papa San Gregorio el Grande, hijo de San Gordiano y de Santa Silvia, noble romano de la "gens Anicia" (como quien dice Irarrázaval en Chile). Es uno de los más grandes Papas de todos los tiempos y el último de los tiempos antiguos. Estableció el Canon de la Misa y reformó la liturgia. Su obra cumbre es la institución del Canto Gregoriano, tan propio de la iglesia católica y tan hermoso.

LOS "CONSELLERS". — Alfonso V de Aragón aprueba el Estudio Fundado por los "consellers" de Barcelona, base de la Universidad de esa ciudad.

EL TOSTADO. — Muere Alonso de Madrigal, sabio teólogo español, Obispo de Avila. Sus obras, por la mayor parte en latín, comprenden 24 gruesos tomos "in folio" en la edición de 1615. "In folio" quiere decir del tamaño de toda una hoja, o sea, aproximadamente del formato de este diario que Ud. está leyendo. Lo llamaban "El Tostado" por su color moreno y no porque tuviera mal genio, pues como todas las personas inteligentes y cultas tenía un carácter angelical.

LA MARCHA REAL.— Carlos III declara "Marcha Real" una pieza de música que le había mandado de regalo Federico II de Prusia, mecenas de artistas.

LAS BATERIAS FLOTANTES. — Los españoles atacan Gibraltar con unas baterías flotantes inventadas por el francés Arzón. Fracasaron perdiéndose 1.200 hombres, entre los cuales el autor de la idea.

WURZBURGO.—Jourdan, el mando de los franceses es derrotado por los austríacos al mando del Archiduque Carlos, cosa rara.

REVUELTA EN GRECIA. —Hay una revolución en Grecia consumada por los amigos de Rusia, Kalergui, Metaxas, Kerata, Grospúoglü y Philosikiotis. El Rey prometió una Constitución y nombró Ministro a Keramustakidis.

UN NOVIO A PEDIR DE BOCA. — Se inaugura el famoso Teatro de Lara de Madrid con la simpática comedia de don Manuel Bretón de los Herreros. "Un novio a pedir de boca". Este es un humorista español original y fino. Escribió la modesta cantidad de 177 comedias, entre las cuales las más notables son: "El pelo de la dehesa", "Muérete y verás", "A Madrid me vuelvo", etc. También son de él los chistes sobre el maestro zapatero que tenía un uñero feroz y que hablaba de cierto sacerdote diciendo que era "predicador por Antonio Macías", queriendo decir por "antonomasia".

THIERS.— Moría Adolphe Thiers, Presidente de Francia y notable historiador de Napoleón.

GIACOMO DELLA CHIESA. — Giacomo della Chiesa era elegido Papa y tomaba el nombre de Benedicto XV. Continuó la política de León XIII, pues era fiel discípulo del Cardenal Rampolla. Se aplicó sobre todo a aliviar las calamidades producidas por la guerra.

LA GRIPE EN ATENAS. — Todo el Gobierno de Grecia se queda un día en cama por la epidemia de la gripe.

AGENDA

HOY · Santos · MAÑANA

Sta. EUFEMIA | Sta. ROSALIA, vrg.

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50661; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval-Villaseca), 43350; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3304), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62281.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 50920.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Enfacetado a las 20 horas del día 2 de septiembre de 1957)

Fuera de lluvias más o menos copiosas que se produjeron en la provincia de Coquimbo, y chubascos ocasionales en la capital, el tiempo se mantuvo favorable con nublados locales y parciales a través de todo el territorio. En la cordillera central se registran nevadas intensas, mientras en el territorio antártico sigue [illegible] un extraordinario buen tiempo.

PRONOSTICO

Se esperan buenas condiciones atmosféricas para todo el territorio, con nublados parciales durante la mañana y algunas neblinas locales en el norte y sur del país.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 2). — Máxima: 14,8 grados C., a las 14 horas.— Mínima: 7,0 grados C., a las 7 horas 30 minutos.
Humedad relativa del aire (día 2). —Máxima: 97 por ciento, a las 7 horas 30 minutos.— Mínima: 58 por ciento, a las 14 horas.

SOL (día 3).— Salida a las 6 horas 50 minutos.— Puesta a las 18 horas 26 minutos.

LUNA (día 3).— Salida, a las 13 horas 46 minutos. Puesta, a las 3 horas 55 minutos (día 4).

FASE: Luna llena el 9 del presente.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Bueno. Nubosidad parcial.

TURNO DE FARMACIAS

Del 31 de agosto al 7 de septiembre

Ceherana, Independencia 3327; Arellano, Independencia 1200; Renca, Avenida Balmaceda 334; Prieto, Prieto 1806; Oriental, Bellavista 0410; García Reyes, San Pablo 2488; Valdivia, Catedral 1990; Plaza Garín, Plaza Garín 383; Lo Franco, Carrascal 4398; Lourdes, San Pablo 4313; Popular, Arteaga 1418; Roma, Avenida Bernardo O'Higgins 3702; La Sanitaria, Bascuñán 698; Meléndez, Avenida Buzeta 470; Viel, Avenida Viel 1906; Cañón, Bandera 719; San Diego, San Diego 880; Giroz, Franklin 1090; Vicuña Mackenna, Vicuña Mackenna 521; Iris, Avenida Matta 412; Berna, Casablanca 2494; La Legua, Santa Rosa 3896; Punta Arenas, Gran Avenida 6201; Seminario, Seminario 101; El Golf, Renato Sánchez 3725; Gelrose, Malaquías Concha 0195; Zúñiga, Avenida Bilbao 581; San Luis, Avenida Irarrázaval 2342; Merello, Pucará 4251.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacias establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

KID DINAMITA

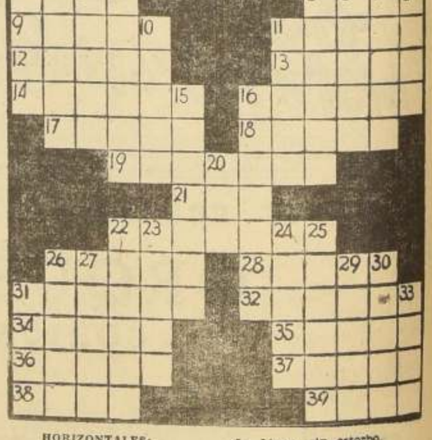
Por Sam Leff

MUNDOS GEMELOS

RAMONA

Por Lino Palacio

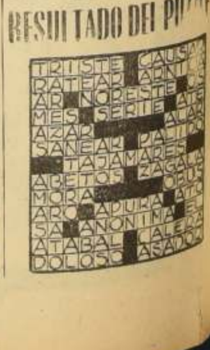
Palabras Cruzadas



HORIZONTALES:

1.—Unes, enlazas.
5.—Armadillo (Salv.)
9.—Perteneciente a la voz.
11.—Canal por donde sale el agua que se saca del barco.
12.—Recurra a una persona.
13.—Diosa del mar, madre de las Oceánidas.
14.—Gordo del tocino (Pl.).
16.—Que causa gracia.
17.—Caballo de regalo (Ant.).
18.—Fruta.
19.—Tosco, grosero.
21.—Tiempo, período.
22.—Cuerdas gruesas.
26.—Honro, respeto.
28.—Mueve, sacude.
31.—Historia, crónica (Fig.).
32.—Palo usado para rasar.
34.—Género de moluscos lamelibranquios.
35.—Relativo al polo.
36.—Apunta.
37.—Diminuta, muy pequeña.
38.—Poco común (fem.)
39.—(Lago o mar), gran lago salado de Asia.

VERTICALES:

1.—Firma que se pone en una letra de crédito.
2.—Chocar una cosa con otra.
3.—Arma blanca (Fig.)
4.—Liquidar enteramente una cuenta.
5.—Movimiento expresivo del cuerpo.
6.—Suela que sirve para deslizarse sobre el hielo.
7.—Poleadas o puches de espelta.
8.—Llano, sin estorbo.
10.—Hembra del león.
11.—Sin vigor.
15.—Ligeros, superficiales.
16.—Molusco cefalópodo.
20.—Provecho.
22.—Lío de ropa.
23.—Diosa griega del pensamiento, hija de Zeus.
24.—Banquete (Neol.)
25.—Que frecuentemente [illegible] (Fem.)
26.—Arbol anonáceo.
27.—Sensación que producen los cuerpos calientes.
29.—Máquina para tejer
30.—Embuste, trampa.
31.—Cocer la carne.
33.—Hecho de palabra.

RESULTADO DEL PUZZLE